

MARIE GROËT

N° 7

p12

10 GOOD REASONS
TO VISIT THE PAYS DE SAINT-OMER!

p22

Ideas for stays

p31

Discover

p72

Events

GUIDE
Der Reise-führer



PAYS DE
Saint-Omer
Office de Tourisme et des Congrès



www.TOURISME-SAINTOMER.com



Le marais autrement

OUVERT
du mardi
au dimanche
10h 18h non stop
jusqu'au
15 octobre

Au Bon Accueil

À SALPERWICK *au cœur des Marais de Saint-Omer* (Labellisé Man and biosphère par l'UNESCO)

« Pas de réservations possibles
sur les locations individuelles »



**Large choix de plats
régionaux
«fait maison» !**

**Tous
nos bateaux
promenades
sont COUVERTS
PAR MAUVAIS
TEMPS**



Visites commentées en bateaux
motorisés électriques de 38 à 64 places,
location de barques à rames, à moteur électrique,
canoës (à l'heure ou à la journée).
Accueil de groupes.



**Belle terrasse panoramique,
au calme avec vue sur la campagne
au bord de l'eau
à 5 minutes de Saint-Omer**

**Estaminet de 180 couverts au bord de l'eau.
Réservations souhaitées.**



29 rue du Rivage Boitel - 62500 Salperwick
Tél. 03 21 38 35 14 - contact@bonaccueil.info

www.bonaccueil-marais.fr



GB WHO IS MARIE GROËT?

Don't you know Marie Groët, the swamp witch? Don't be afraid, she's not that bad. This legendary character even keeps watch over the labyrinth of waterways to protect children: they are told that the witch will catch them if they get too close to the water, to encourage them to keep their distance and avoid any risk of drowning.

Our territory is organised into worlds, like an amusement park, with each sector having its own emblematic character. Marie Groët reigns over the marshes, like the druid Guémilde over the forests, the giant Lydéric over Aire-sur-la-Lys, the musician Monsigny over Fauquembergues and Théroutanne, Archbishop Sigéric over Lumbres, the heroic pilot Bader over Arques and Longuenesse and, of course, Omer himself over the historic centre of Saint-Omer.

These characters will accompany you during your stay in Pays de Saint-Omer. They'll add a little magic to your visits, and give meaning to all your discoveries.

We've chosen to feature Marie Groët because the marsh is of course an essential part of Saint-Omer. But don't limit yourself to just discovering it: our life-size theme park is full of heritage treasures, historical anecdotes, sports or cultural sites, success stories...

We invite you to discover some of it in this NEW TOURIST GUIDE!

DE WER IST DENN NUN DIESE MARIE GROËT?

Sie haben also noch nie von Marie Groët gehört, der Hexe, die im Sumpf ihr Unwesen treibt? Keine Angst, so böse ist sie gar nicht! Zwar wird Kindern erzählt, dass Marie Groët sie schnappt, wenn sie sich zu sehr dem Wasser nähern, doch das hat einen guten Grund. Die Kinder bleiben dem Wasser so lieber fern und das Ertrinkungsrisiko sinkt. Im Grunde genommen beschützt die Hexe die Kinder also.

Für jeden Bereich unseres Gebiets, das wie ein Vergnügungspark in Welten unterteilt ist, steht eine andere berühmte Persönlichkeit Pate. Marie Groët herrscht daher über den Sumpf, die Druidin Guémilde über die Wälder, der Riese Lydéric über Aire-sur-la-Lys, der Musiker Monsigny über Fauquembergues und Théroutanne, der Erzbischof Siegerich über Lumbres, der Fliegerheld Bader über Arques und Longuenesse und natürlich Omer höchstpersönlich über die Altstadt von Saint-Omer.

Diese Persönlichkeiten begleiten Sie während Ihres Aufenthalts im Pays de Saint-Omer. Sie verleihen Ihren Ausflügen einen Hauch Magie und lassen Sie viele Entdeckungen besser verstehen.

Wir haben uns entschlossen, Marie Groët hervorzuheben, weil der Sumpf ein absolutes Highlight von Saint-Omer ist. Aber Sie sollten sich nicht nur auf ihn beschränken: Unser lebensgroßer Vergnügungspark hat noch so viel mehr Kulturerbschätze, historische Anekdoten, Sport- und Kulturanlagen und Erfolgsgeschichten zu bieten.

Wir schlagen Ihnen vor, einen Teil davon mithilfe dieses NEUEN TOURISTISCHEN FÜHRERS zu entdecken!



- 4 **MAP OF THE REGION OF SAINT-OMER**
Karte des Landes Saint-Omer
- 12 **10 GOOD REASONS TO VISIT THE PAYS DE SAINT-OMER!**
10 gute Gründe, in die Region Pays de Saint-Omer zu kommen!
- 18 **WITH THE FAMILY**
Mit der Familie
- 20 **HURRAY, IT'S RAINING!**
Puh, es regnet!
- 22 **HOLIDAY IDEAS**
Aufenthaltsideen
- 22 **A weekend with the Pass**
Ein Wochenende mit dem PASS
- 26 **Holidays in Pas-de-Calais**
Ein Urlaub in Pas-de-Calais
- 31 **DISCOVER**
Entdecken Sie
- 31 **Things to see / Things to do**
Aktivitäten, die Sie sehen und unternehmen können...
- 46 **Savour - Genießen**
- 54 **Accommodation - Wohnen**
- 65 **Local shopping**
Lokales Shopping
- 70 **The markets - Die Märkte**
- 72 **GET OUT : EVENTS**
Veranstaltungen
- 76 **PRACTICAL INFORMATION**
Praktische Informationen
- 80 **CITY MAP - Stadtplan**

Map of the region of Saint-Omer - Karte des Landes Saint-Omer



-  The legend of Omer
Die Legende von Omer
-  The marsh of Marie Groet
Marie Groëts Sumpf
-  The air base of Bader
Baders Stützpunkt
-  The world of Lyderic
Lyderics Welt
-  The interlude of Monsigny
Monsignys Zwischenspiel
-  The route of Sigéric
Sigerichs Reisen
-  The forest of Guémilde
Guémildes Wald

Boulogne-sur-Mer



Le Touquet
Paris-Plage



Abbeville
Amiens



Calais
| A26 |



#paysdesaintomer

Arras
Paris
| A26 |

Come and visit the biggest natural park of all time

GB Although the park has recently opened it was built continually over 13 centuries, encompassing histories and legends. In this park the forests are natural, the water glistens, feeds the Human and the footpaths take you on an adventure. This park is surrounded by traditions and the characters are real and extremely charming.

Welcome to the biggest amusement park in the world, a park that reflects who you are because it is simply real and you are already playing a part in it.

Our park is organised into worlds. Each world has its own theme, each world has its own activities, catering facilities and accommodation.

Here, the world of Heritage is bursting with secrets: the world of industry is a capital in itself, the world of the marsh will take you back in time, the world of memory is full of surprises...

During your visit, you can explore the park via its footpaths, by bike using the dedicated cycling paths, by boat in a maze that one must tame, by train via an antique steam train, by canoeing along the river Lys,

by car using a 2CV or by riding on a tramway rail. You will need several days to explore the different worlds, there is a wide range of accommodations available: hotels, guest houses, self-catering accommodation, campsites... There will always be a space for you especially that after admiring the sunset over the marsh. The park lives up with theatre festivals, jazz or documentaries, awesome shows, parades and traditional celebrations. Each evening the entertainment is different because each moment is unique.

In the morning, if you are sporty you can enjoy either the running paths or trail, the golf club or horse-riding, a splendid swimming pool or the cycling route. Others will enjoy their time here, the tranquillity of the surroundings, and after a hearty breakfast you can try a session of yoga before embarking on a new day.

The park is well situated and you will also be able to enjoy a day at the beach of Oostende in Wimereux, discover the site of the Two Caps, Bruges, Lille, Arras, Louvre-Lens, Nausicaa and numerous gateway destinations within 1h15 mins from Saint-Omer.





DE Öffnen Sie die imposante Tür des größten Vergnügungsparks aller Zeiten

Ein Park, der gerade erst eröffnet wurde, obwohl sein Entstehungsprozess im Zuge von Eroberungen, Geschichten und Legenden über 13 Jahrhunderte hinweg stattgefunden hat. Ein Park, in dem die Wälder natürlich sind, das Wasser den Menschen verzaubert und nährt und jeder Weg ein Abenteuer ist. Ein Park, in dem traditionelle Paraden stattfinden und in dem die Figuren authentisch und absolut liebenswert sind.

Willkommen im größten Vergnügungspark der Welt, einem Park, in dem Sie sich wiederfinden werden, weil er real ist und Sie bereits ein Teil von ihm sind.

Unser Park ist in Welten aufgeteilt. Jede Welt hat ihr eigenes Thema, ihre Aktivitäten, ihr Gastronomie-Angebot und ihre Unterkünfte.

Hier steckt die Welt des Kulturerbes voller Geheimnisse, die Welt der

Industrie ist eine Hauptstadt für sich, die Welt der Sümpfe lässt Sie alles um sich herum vergessen, die Welt der Erinnerung hält Überraschungen bereit ...

Erkunden Sie diese Welten zu Fuß auf den zahlreichen Wanderwegen, per Fahrrad auf den Fahrradtourismusrouten, mit einem Zug von anno dazumal, der von einer echten Dampflok gezogen wird, mit dem Kanu auf der Leie, im 2CV oder mit der Fahrraddraisine.

In den Welten gibt es so viel zu entdecken, dass ein einziger Tag nicht reicht. Suchen Sie sich also ein Hotel, ein Bed & Breakfast, eine Herberge oder einen Campingstellplatz. Hier ist immer ein Platz für Sie. Und nachdem Sie den Sonnenuntergang in unserem Sumpf bewundert haben, erwartet der Park am Abend mit Theater-, Jazz- oder Dokumentationsfestivals,

mit grandiosen Shows, Umzügen und traditionellen Festen zum Leben. Kein Abend gleicht dem anderen, da jeder Moment einzigartig ist.

Nach dem Aufwachen können sich alle Sportbegeisterten auf einer Joggingstrecke, bei einem Besuch im Golfclub, in der Reithalle, in einem wunderschönen Schwimmbad oder auf einer Radstrecke austoben. Wer es ruhiger angehen möchte, kann sich nach einem üppigen Frühstück im Yoga versuchen, um gut in einen neuen, ereignisreichen Tag zu starten.

Der Park ist so perfekt gelegen, dass Sie einen Tag am Strand, von Ostende bis Wimereux, verbringen oder einen Ausflug zum Site des Deux Caps, nach Brügge, Lille, Arras, in den Louvre-Lens oder das Nausicaa unternehmen können – alles in weniger als 75 Minuten von Saint-Omer.



Once upon a time, there was a marsh created by Humans during the Middle Ages, made of fields and vegetable farms surrounded by canals, small islands where charming small houses and large ponds with exceptional fauna and flora have emerged. A site where even nowadays several dozens of houses are only accessible by boat and where only a few decades ago pupils used to go to school not by bus but using a small boat. A huge area very close to the town where one feels like being in the middle of natural surroundings. A stress-free environment away from the urban activity where only the chirping of birds will break the silence, a place with long lasting traditions and good work ethics. The vegetables are cultivated on site and sold directly. You can discover the marsh by walking, biking or by boat.... Don't forget to go and visit the last workshop of «bacôves» and «escutes» (the traditional boats used on the marsh).

Es war einmal ein großer, seit dem Mittelalter von Menschenhand geschaffener Sumpf mit Feldern und Gemüseanbaubetrieben, mit Kanälen und kleinen Inseln, auf denen charmante Häuschen thronen, und wo sich große Seen mit einer außergewöhnlichen Fauna und Flora erstrecken. Ein Dutzend Wohnhäuser sind dort auch heute noch nur per Boot erreichbar. Und es ist erst ein paar Jahrzehnte her, dass der Weg zur Schule dort nicht mit dem Bus, sondern mit einem Kahn zurückgelegt wurde. Eine weitläufige Natur in unmittelbarer Nähe zur Stadt. Ein Ort, an dem der Stress und die Geschäftigkeit der Stadt nichts zu suchen haben, wo nur Vogelgezwitscher die Stille durchdringt, wo Traditionen und der Wunsch, gute Arbeit zu leisten, aufrechterhalten werden. Ein Wunsch, der sich in dem vor Ort angebauten und von den Bauern im Direktverkauf angebotenen Gemüse ausdrückt. Der Sumpf lässt sich zu Fuß, mit dem Fahrrad oder mit dem Boot erkunden. Auch die Werkstatt des letzten Herstellers der traditionellen Bacôve-Kähne ist einen Besuch wert.

Tourist and convention Office of the Pays de Saint-Omer - Fremdenverkehrs und kongressamt des Pays de Saint-Omer
7 Place Victor Hugo - 62500 SAINT-OMER - Tél. +33 (0)3 21 98 08 51 - FRANCE

contact@tourisme-saintomer.com - www.tourisme-saintomer.com

Editorial Director - Redaktionsleiter: Julien Duquenne

Writers - Herausgeber: Julien Duquenne - Dorothée Lengagne - Silvia Sandoz - Florent Obert

Graphic design - Graphic design: Dorothée Lengagne - Studio groupe Nord Littoral - Traduction : Nord Littoral Marketing
Marketing: Régie publicitaire, Patrick Devos 06 61 50 68 80,
Bruno Serboudin 06 82 31 14 88 publicite@lindependant.net

©Cover photo - Titelbild: QM - Tourisme en Pays de Saint-Omer - Printing Company - Druckerei: SIB Boulogne-sur-Mer.

Reproduction of all or part of the articles published in this issue is prohibited without prior authorisation from the director of the publication.

The articles published in this issue are the sole responsibility of their authors.

Die teilweise oder vollständige Vervielfältigung der in dieser Ausgabe veröffentlichten Artikel ist ohne vorherige Genehmigung des Publikationsleiters untersagt.

Für die in dieser Ausgabe veröffentlichten Artikel sind ausschließlich deren Autoren verantwortlich.



Once upon a time, there was a medieval city with a rich Heritage, cobbled streets and lively squares. A town with outstanding buildings, wealthy houses and an extraordinary public garden. There are several historical monuments such as the remains of the Abbey Saint-Bertin, the Jesuit chapel and many places testify to the exceptional past of the city, at different periods of history. It is also the ideal place to wander, do some shopping, have a drink or enjoy a regional dish or a menu based on the famous cauliflower of Saint-Omer.

Es war einmal eine mittelalterliche Stadt mit einem reichen Kulturerbe, kopfsteingepflasterten Straßen und belebten Plätzen. Eine Stadt mit außergewöhnlichen Monumenten, feinen Häusern und fantastischen Gärten. Von der Kathedrale über die Jesuitenkapelle bis hin zu den Überresten der Abtei Saint-Bertin erinnern viele Orte die ereignisreiche Vergangenheit der Stadt im Laufe der Geschichte. Hier ist auch der perfekte Ort zum Bummeln und Shoppen, um etwas zu trinken, eine regionale Spezialität oder gar ein Menü rund um den berühmten Blumenkohl von Saint-Omer zu kosten.

The air base of Bader

Baders Stützpunkt



There was once a valley eroded by water, where world renowned paper making expertise has developed. Along the railway track we can sometimes see a train from another era, this region has a prosperous industrial past: windmills, hydraulic structures... This beautiful story continues nowadays with the crystal glassmaker Arc, a worldwide leader in tableware industry, the development of the brewery Goudale and a new lease of life for the boat lift called Les Fontinettes.

Es war einmal ein vom Wasser geformtes Tal, wo sich weltweit einzigartige Know-hows entwickelten, darunter die Papierherstellung. Entlang der Eisenbahnlinie, auf der sich manchmal ein Blick auf einen historischen Zug erhaschen lässt, sind Zeugen dieser reichen Industrievergangenheit, wie Mühlen und Wasserbauten, sichtbar.

Diese schöne Geschichte wird heute fortgesetzt mit der Glas- und Kristallfabrik Arc, der Weltmarktführerin im Bereich Tischkultur, der Entwicklung der Brauerei Goudale sowie dem Schiffshebewerk Les Fontinettes, dem zurzeit neues Leben eingehaucht wird.



Come and discover this lush landscape with charming rivers and overlooking impressive monuments. The town of Aire-sur-la-Lys with cobbled narrow streets is also dubbed "the beauty of the Pas-de-Calais region", where there are several impressive monuments situated in the heart of the town centre such as the Collegiate church, chapels and a belfry (a world listed building by UNESCO). The natural park of Les Ballastières is stunning too and represents a true haven of peace in the centre of the town and can be visited by cycling or by walking along the paths on the banks of the river Lys. You can discover this place throughout the year and, as a visitor, expect lots of authentic and delicious surprises.

Es war einmal eine saftig grüne, von Flussläufen durchzogene Landschaft, über der beeindruckende Bauwerke thronen. Im Herzen des Orts Aire-sur-la-Lys, der liebevoll als „Schönheit des Pas-de-Calais“ bezeichnet wird, wechseln sich eine Stiftskirche, Kapellen und ein zum UNESCO-Weltkulturerbe zählender Belfried ab mit kopfsteingepflasterten Straßen, kleinen, mit Blumen geschmückten Brücken und Parks wie Les Ballastières, einer Oase der Ruhe mitten in der Stadt. Ob zu Fuß, mit dem Fahrrad oder dem Boot: Auf den Wanderwegen oder an den Ufern der Leie lässt sich die Region zu jeder Jahreszeit erkunden und hält den Besuchern authentische und köstliche Überraschungen bereit.



Discover the hidden treasures and the history of this impressive countryside... Centuries ago, the bishops settled here in order to evangelize the whole region. Archaeologists discovered the tracks of this exceptional past... Today still, it is the ideal place to reflect and meditate, along the via Francigena. Whilst discovering a simple and authentic region you will also learn all about its history. Guaranteed fun and relaxation will make you forget all about your daily grind and worries.

Es war einmal eine authentische, ländliche Region mit vielen versteckten Schätzen und einer reichen Geschichte. Ein Ort, der vor Jahrhunderten bei den Bischöfen hoch in der Gunst stand, die sich hier niederließen, um die gesamte Region zu missionieren. Archäologen haben hier die Spuren einer außergewöhnlichen Vergangenheit entdeckt ... Auch heute noch lädt diese Gegend dazu ein, entlang der Via Francigena innezuhalten und nachzudenken. Hier lernen wir eine einfache, authentische Region kennen und kehren zu den Ursprüngen unserer Geschichte zurück. Stress und Alltagsorgen haben hier keinen Platz: Entspannung und Spaß stehen auf dem Programm.



Come and discover this wonderful countryside with rolling hills, surrounded by woods and rivers, suitable for outdoor and adventure sports. Across these hills lies an abundance of wildlife and flora. There are huge natural reserves and rivers overlooking magnificent windmills. It's a stunning place that you can visit either by walking, biking or horse-riding, by canoeing and even using the tracks for rail-carts or rail-bikes... This country park is a real playing field for adventurers and nature lovers which offers extraordinary facilities such as running tracks, Nordic walking, sports camps, mountain bike resort and hundreds of kilometres of waymarked trails.

Es war einmal ein hügeliges, von Wäldern und Flüssen durchzogenes Land, das sich bestens für Outdoorsport und Abenteuer eignete. Berge mit einer reichhaltigen Flora und Fauna, weitläufige Naturschutzgebiete, Flüsse mit hübschen kleinen Brücken, über denen zauberhafte Windmühlen thronten. Ein landschaftlich reizvolles Gebiet, das man zu Fuß, mit Fahrrad, Pferd und Kanu und sogar mit der Fahrraddraisine oder einem Cross-Country-Roller erkunden kann ... Mit seinen Trail-, Nordic-Walking- und Mountainbike-Bereichen, seinen Sportlehrgängen und Hunderten Kilometern markierter Wege, ist dieser Ort ein aufregender Spielplatz, auf dem sich Abenteuer und Naturliebhaber austoben können.

The forest of Guémilde Guémildes Wald



Welcome to this forest valley with white stone churches, medieval villages and charming windmills. A place where time stops and where one can breathe, find the simplicity of healthy products made on site, listen to the birds and the rustling of the leaves in the trees...

These forests were not always a peaceful and relaxing place. They used to be the shelter of genuine war factories and if you are enthusiastic about history don't forget to visit the blockhaus of Eperlecques, a huge concrete bunker hidden in the countryside. Take the opportunity to recharge your batteries and to unwind whilst walking, relaxing and visiting this soothing environment.

Es war einmal ein bewaldetes Tal mit Kirchen aus weißem Stein, mittelalterlichen Dörfern und charmanten Windmühlen. Ein Ort, an dem die Zeit stillsteht, an dem man aufatmen kann und wo man die Einfachheit von gesunden, vor Ort hergestellten Produkten erneut schätzen lernt. Wo nichts zu hören ist als das Zwitschern der Vögel und das Rascheln des Laubs.

Doch diese Wälder waren nicht immer so friedlich und erholsam. Sie waren auch der Standort regelrechter Kriegsfabriken. Geschichtsliebhaber werden sich daher einen Besuch des Blockhaus d'Éperlecques nicht entgehen lassen, einer riesigen Bunkeranlage mitten in der Natur. Gönnen Sie sich einen ruhigen Aufenthalt mit Spaziergängen und Besichtigungen in einer entspannenden Umgebung.



10 good reasons to visit the Pays de Saint-Omer!

Unmissable (and sometimes surprising)
experiences await you here

© La Gaudale

You thought you knew the North? Wait until you set foot in the Pays de Saint-Omer. Here, you can paddle through a maze of canals, cycle along old railway tracks, learn about the region's past and climb to the top of a belfrie to see how far the horizon stretches. Between untamed nature, heritage steeped in history and unusual adventures, here are ten experiences among hundreds that will make you forget everything you thought you knew about this region.

10 gute Gründe, in die Region Pays de Saint-Omer zu kommen!

Unumgängliche (und manchmal überraschende)
Erfahrungen, die Sie hier machen können

DE Sie dachten, Sie kennen den „Norden“? Warten Sie, bis Sie einen Fuß in die Region Pays de Saint-Omer setzen. Hier paddelt man durch ein Labyrinth von Kanälen, radelt auf alten Eisenbahnstrecken, gibt die „Erinnerung“ an vergangene Ereignisse der Region weiter und klettert auf die Spitze der Belfriede, um zu sehen, wie weit der Horizont reicht. Zwischen ungezähmter Natur, geschichtsträchtigem Erbe und ungewöhnlichen Abenteuern finden Sie hier zehn von Hunderten von Erlebnissen, die Sie alles vergessen lassen werden, was Sie bisher über diese Region zu wissen glaubten.

GB 1. SAIL THROUGH THE AUDOMAROIS MARSHES

Listed as a UNESCO Biosphere Reserve, this unique marsh can be explored by *bacôve* (traditional boat). Glide along the wild canals and listen to the fascinating stories they have to tell.

DE 1. Segeln im Marais Audomarois

Dieses einzigartige Sumpfgebiet, das von der UNESCO zum Biosphärenreservat erklärt wurde, lässt sich am besten mit einer *Bacôve* (einem traditionellen Boot) erkunden. Gleiten Sie durch die von wilder Natur gesäumten Kanäle und lassen Sie sich seine faszinierende Geschichte erzählen.



2. EXPLORE THE COUPOLE D'HELFAUT

This monumental bunker, a remnant of the Second World War, is now a history centre and 3D planetarium. Take a dizzying plunge into the past and future. A tourist train running alongside the Fontinettes boat lift can even take you there.

NL 2. Erkunden Sie die Helfaut-Kuppel

Dieser monumentale Bunker, ein Überbleibsel aus dem Zweiten Weltkrieg, ist heute ein Geschichtszentrum und ein 3D-Planetarium. Ein schwindelerregender Tauchgang zwischen Vergangenheit und Zukunft. Ein Touristenzug, der am Schiffshebewerk Les Fontinettes entlangfährt, kann Sie sogar dorthin bringen.

GB 3. EXPERIENCE THE ADVENTURE OF RAIL HIKING

Pedal along an old railway track for a unique adventure through the green landscapes of the Pays de Lumbres. A fun and sporty experience to share with the family.

DE 3. Erleben Sie das Abenteuer der Rando-Rail

Treten Sie auf einer alten Eisenbahnstrecke in die Pedale und erleben Sie ein einzigartiges Abenteuer durch die grünen Landschaften des Pays de Lumbres. Ein spielerisches und sportliches Erlebnis für die ganze Familie.



© Tourisme en Pays de Saint-Omer



© La Goudale

GB 4. DISCOVER THE GOUDALE BREWERY

Step into the world of the famous Pas-de-Calais beer. Visit the impressive facilities and finish with a tasty tasting session.

DE 4. Die Goudale-Brauerei entdecken

Treten Sie ein in die Welt der Brauerei des berühmten Bieres aus Pas-de-Calais. Besuchen Sie die beeindruckenden Anlagen und schließen Sie mit einer schmackhaften Verkostung ab.

GB

5. CLIMB TO THE TOP OF THE BELFRY IN AIRE-SUR-LA-LYS

Offering panoramic views of the town and its surroundings, this listed monument will transport you back to the region's colourful history.

DE

5. Besteigen Sie den Belfried von Aire-sur-la-Lys

Dieses denkmalgeschützte Gebäude bietet einen Panoramablick auf die Stadt und ihre Umgebung und entführt Sie in die flammende Geschichte der Region.



© P. Hudelle Tourisme en Pays de Saint-Omer



© Tourisme en Pays de Saint-Omer

GB

6. LOSE YOURSELF IN THE PUBLIC GARDENS OF SAINT-OMER

Designed by landscape architect Varé, this park is a haven of peace where you can stroll among sculptures, kiosks and romantic ponds, close to the brand new Maison du Patrimoine (Heritage Centre).

DE

6. Verlieren Sie sich im öffentlichen Garten von Saint-Omer

Dieser vom Landschaftsarchitekten Varé entworfene Park ist eine Oase der Ruhe, in der man zwischen Skulpturen, Kiosken und romantischen Teichen in der Nähe des brandneuen Maison du Patrimoine (Haus des Kulturerbes) wunderbar flanieren kann.

GB 7. EMBARK ON THE CROISIÈRE MERVEILLEUSE

In Aire-sur-la-Lys, let yourself be enchanted by this river trip punctuated by tales and legends. A magical getaway on the tranquil waters of the Lys.

DE 7. Gehen Sie an Bord der Croisière Merveilleuse

Lassen Sie sich in Aire-sur-la-Lys von einer Flussfahrt mit Märchen und Legenden verzaubern. Ein märchenhafter Ausflug auf den ruhigen Gewässern der Lys.



GB 8. SOLVE AN ESCAPE GAME IN A FORMER MUSEUM

Immerse yourself in an adventure with family or friends and take on challenges inspired by local history.

DE 8. Lösen Sie ein Escape Game in einem alten Museum

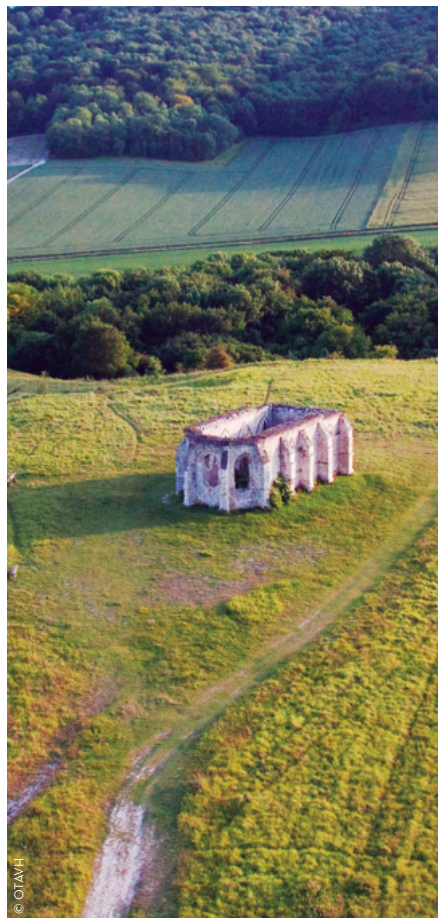
Tauchen Sie mit Ihrer Familie oder Ihren Freunden in ein immersives Abenteuer ein und stellen Sie sich den Herausforderungen, die von der lokalen Geschichte inspiriert sind.

GB 9. HIKE TO THE SAINT-LOUIS CHAPEL OF GUÉMY

Perched on a hill, this chapel offers an exceptional view of the Aa valley and the landscapes of the Pas-de-Calais. A place of tranquillity and history, ideal for a contemplative break.

DE 9. Wandern Sie zur Kapelle Saint-Louis von Guémy

Diese auf einem Hügel gelegene Kapelle bietet einen außergewöhnlichen Ausblick auf das Aa-Tal und die Landschaften des Pas-de-Calais. Ein Ort der Ruhe und der Geschichte, ideal für eine kontemplative Pause.



GB 10. HAVE FUN WITH THE FAMILY AT DENNLYS PARC

An unmissable amusement park in the area, Dennlys Parc offers rides and attractions for all ages in a green and friendly setting. Thrills and laughter guaranteed!

DE 10. Spaß für die ganze Familie im Dennlys Parc

Dennlys Parc, ein unumgänglicher Freizeitpark in der Gegend, bietet Fahrgeschäfte und Attraktionen für alle Altersgruppen in einer grünen und geselligen Umgebung. Sensationen und Lachen sind garantiert!

Whether you're a nature lover, history buff or thrill seeker, the Pays de Saint-Omer will charm you with its diverse experiences. Ready to set off on an adventure?

Ob Sie sich für Natur, Geschichte oder Nervenkitzel interessieren, das Pays de Saint-Omer wird Sie mit seiner Vielfalt an Erlebnissen begeistern. Sind Sie bereit für ein Abenteuer?

With the family - Mit der Familie

GB Family holidays are often the perfect opportunity to share special moments, disconnect and recharge your batteries at your own pace. In the Pays de Saint-Omer, we love to cultivate a sense of wonder, and our destination has plenty more surprises in store for you. You may be lucky enough to spot storks in the Audomarois marshes, get up close to Highland cows at the Ballastières ponds or climb to the top of our UNESCO World Heritage-listed belfry in Aire-sur-la-Lys. Just like in a multifaceted amusement park, you can live and create your own wonderful adventure here:

- **Play explorer** as you wander around in a traditional boat or canoe through the meandering **Audomarois marshes**.

- Discover our town centres and **iconic monuments** in a fun and immersive way with **the Balad'Enigm trails** and **audio-guided tours** with tonguidetouristique.com

- **Observe animals in the wild** at the **Romelaère nature reserve** and see the rich biodiversity that has been preserved thanks to activities, tours and exhibitions at **La Grange Nature**.

- **Visit an educational farm** such as **La Chev'riotte** in Reclinghem and buy products directly from the source, such as Batistin cheese at **La Ferme du Milou** in Saint-Martin-lez-Tatinghem.

- **Step back in time** by visiting **the Blockhaus d'Eperlecques** and its park with your dog, or take a ride on a historic train with the **Chemin de fer touristique de la Vallée de l'Aa**.

- **Push your limits and experience thrills** at the **Dennlys Parc** and **Fééryland** amusement parks.

- **Take on sporting challenges** with laser tag, mini ball or axe throwing at **Enjoy the Game** in Eperlecques, or cultural challenges with karaoke and music quizzes at **Showtiime** in Saint-Omer.

- **Imitate the kings of skating** at the **skate parks** in the public gardens of Aire-sur-la-Lys and Saint-Omer.

- **Opt for a more leisurely pace** by renting **electric bikes** to explore the **EuroVelo5 cycle route** or other cycle paths and mountain bike trails.

For more information, visit www.tourisme-saintomer.com





DE Familienurlaube sind oft die perfekte Gelegenheit, um gemeinsame Momente zu erleben, abzuschalten und neue Energie zu tanken - jeder in seinem eigenen Rhythmus. Im Pays de Saint-Omer lieben wir es, das Staunen zu kultivieren, und unser Reiseziel wird Sie immer wieder überraschen. Vielleicht haben Sie das Glück, im Marais Audomarois Störche zu beobachten, in den Étangs des Ballastières Hochlandrindern zu begegnen oder auf die Spitze unseres Belfrieds in Aire-sur-la-Lys zu steigen, der zum UNESCO-Weltkulturerbe gehört? Wie in einem facettenreichen Vergnügungspark werden Sie hier Ihr eigenes wunderbares Abenteuer erleben und zusammenstellen:

- **Spiele Sie Entcker, indem** Sie mit einem traditionellen Boot oder einem Kanu durch die Windungen des Marais **Audomarois schippren**.
- **Entdecken Sie unsere** Stadtzentren und **symbolträchtigen Denkmäler** auf spielerische und **immersive** Weise dank der **Balad'Enigm-Routen** und der **Audioführungen** mit tonguidetouristique.com
- **Beobachten Sie Tiere** in freier Wildbahn im **Naturschutzgebiet Romelaëre** und überzeugen Sie sich von der reichen Artenvielfalt, die dank der Animationen, Besichtigungen und Ausstellungen in **La Grange nature** bewahrt wird.
- **Besuchen Sie einen** pädagogischen Bauernhof wie **La Chauv'rotte** in Reclinghem und **kennen** Sie Ihre Produkte direkt an der Quelle wie den **Batistin-Käse** in der **Ferme du Milou** in Saint-Martin-lez-Tatinghem.
- **Drehen Sie die Zeit zurück,** indem Sie mit Ihrem Hund **das Blockhaus von Eperlecques** und seinen Park besichtigen oder mit der **Chemin de fer touristique de la vallée de l'Aa** einen historischen Zug nehmen.
- **Erweitern Sie Ihre Grenzen und erleben Sie** Nervenkitzel in den Vergnügungsparks **Dennlys Parc** und **Fééryland**.
- **Stellen Sie sich sportlichen Herausforderungen** beim Lagersame, Miniball oder Axtwerfen bei **Enjoy the Game** in Eperlecques oder kulturellen Herausforderungen beim Karaoke und Musikquiz bei **Showtiime** in Saint-Omer.
- **Machen Sie es den Königen des Gleitsports** in den **Skateparks** der öffentlichen Gärten von Aire-sur-la-Lys und Saint-Omer nach.
- **Entscheiden Sie sich für sanfte Mobilität** und mieten Sie Fahrräder mit **Elektrounterstützung**, um die **EuroVélo5** oder andere Radwege und Mountainbike-Strrecken zu befahren.

Weitere Informationen finden Sie unter www.tourisme-saintomer.com



© Tourisme en Pays de Saint-Omer

Hurray, it's raining! Puh, es regnet!

GB

No matter what the weather forecast says, there's no reason to let it stop you from enjoying unforgettable adventures!

Here, your thirst for discovery and family challenges will be satisfied.

Here is a selection of the many indoor activities available.

- Become the king of the lanes at **Bowling Le Carré Saint-Martin** and **Planet Karting** in Saint-Martin-lez-Tatinghem, or at **Planet' Aire**, the brand-new indoor leisure park (bowling, laser tag, climbing, karaoke, etc.) in Aire-sur-la-Lys.

- Explore the cosmos at the **3D Planétarium** at **La Coupole, History Centre** in Helfaut, with guided stargazing and animated films.

- Dream of being a curator at the **Sandelin Museum** in Saint-Omer, an architect at the **Heritage Centre** in Saint-Omer, or even an archaeologist at the **Archaeology Centre** in Théroutan! Games and fun trails will guide you on your journey of discovery through the collections.

- Imagine yourself as a member of the crew of the 'Sous-Marais' at the **Maison du Marais** as you discover the rich biodiversity of the **Audomarois marshes** through immersive exhibitions, aquariums and a fun audio-guided tour.

- Discover the world of river transport and human ingenuity at the **Ascenseur à bateaux** in Arques, thanks to its fun, audio-guided tour that will reveal the secrets of life on the water and its scientific and technical process, unique in France..

For more information, visit www.tourisme-saintomer.com
Weitere Informationen unter www.tourisme-saintomer.com

DE Puh, es regnet!

Egal, welches Wetter vorhergesagt wird, es gibt kein schlechtes, das Sie davon abhalten würde, intensiv unvergessliche Abenteuer zu erleben! Hier wird Ihr Hunger nach Entdeckungen und Herausforderungen für die ganze Familie gestillt. Hier finden Sie eine Auswahl aus der Vielzahl an Indoor-Aktivitäten.

- Werden Sie zu Königen der Piste im **Bowling Le Carré Saint-Martin und Planet Karting** in Saint-Martin-lez-Tatinghem oder im **Planet' Aire**, dem brandneuen Indoor-Freizeitpark (Bowling, Lasergame, Klettern, Karaoke...) in Aire-sur-la-Lys.

- Erforschen Sie den Kosmos im **3D4K-Planetarium** von **La Coupole, Centre d'Histoire** in Helfaut, durch kommentierte Himmelsbeobachtungen und Animationsfilme.

- Träumen Sie davon, ein Konservator im **Sandelin-Museum** in Saint-Omer, ein Architekt im **Maison du Patrimoine** in Saint-Omer oder ein Archäologe im **Maison de l'Archéologie** in Théroutanne zu sein! Spiele und spielerische Parcours leiten Ihre Entdeckungen durch die Sammlungen.

- Stellen Sie sich vor, Sie seien Besatzungsmitglied der „Sous-Marais“ im **Maison du Marais** und entdecken Sie die reiche Biodiversität des **Audomarois-Sumpfes** anhand von immersiven Ausstellungen, Aquarien und einem spielerischen Rundgang mit Audioguide.

- Entdecken Sie die Welt der Binnenschifffahrt und des menschlichen Genies im **Schiffshebewerk** in Arques mit seinem spielerischen Rundgang mit Audioguide, der Ihnen die Geheimnisse des Lebens auf dem Wasser sowie sein in Frankreich einzigartiges wissenschaftliches und technisches Verfahren enthüllt.



GB A weekend in the Omerveilleux Park with the PASS

One pass, a thousand adventures...

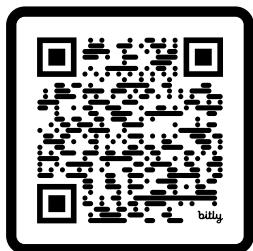
You will quickly understand that Saint-Omer and its surrounding area is like a gigantic attraction park with infinite possibilities. And, like all good attraction parks you will need an entry ticket: the l'Omerveilleux Pass. This will be your "Open Sesame", it comes in different formats, and with it you will benefit from free entries into unmissable attractions and reductions in shops and restaurants, making for a marvellous stay.



BUY, ACTIVATE AND MAKE THE MOST OF IT...

The ticket comes in 3 formats: 24h for €25, 48h for €40 or 72h for €50. It gives you free access to more than 25 sites!

The 24h and 48h formula are ideal to discover the incomparable sites of Saint Omer and the 72h ticket will take you further afield in the region. You can buy it via the site "omerveilleuxparc.com", download the application "Omerveilleux Pass Saint-Omer" or from the "Office de Tourisme". The pass will be activated on its first use with one of the listed partners and be valid for the selected period. You will also receive reductions in some shops as well as savings or special offers from our partners (restaurants, accommodation, local craftsmen...).



ALTERNATIVELY BUY THROUGH PARTNER SITES OR YOUR ACCOMMODATION

You can buy your Pass directly through one of our associated partners, which gives you the bonus of our host's advice and tips on how best to use them.

A TAILOR-MADE TOURIST GUIDE IN YOUR POCKET!

Omerveilleux Pass Saint-Omer additionally provides a very useful phone App which simplifies your exploration. Start by selecting the areas that interest you and it will show you partners participating in the Pass on an interactive map thanks to geolocation! This application will help you to organise and plan your stay in the huge attraction park that is Saint Omer. It will quickly show you which attractions in the region are participating in the Pass and will also show you the savings you are making.

All information on the Pass can be found at:
Alle Informationen zum Pass finden Sie auf
www.OMERVEILLEUXPARC.com

DE Omerveilleux pas Erlebnisse ohne Grenzen im Pays de Saint-Omer!

Es ist kein Geheimnis, dass die Gegend um Saint-Omer ein riesengroßer Erlebnispark mit unbegrenzten Möglichkeiten ist. Und wie für jeden Erlebnispark, der diesen Namen verdient, brauchen Sie eine Eintrittskarte: den Omerveilleux Pass. Mit diesem Sesam-öffne-dich in seinen verschiedenen Varianten erhalten Sie freien Eintritt zu den Highlights des Parks sowie Ermäßigungen in Restaurants und Geschäften, für wundervolle Entdeckungstouren!

Sichern Sie sich jetzt Ihren Pass und aktivieren Sie ihn, wann Sie wollen...

Den Pass gibt es in 3 Varianten: 24 Std. für 25€, 48 Std. für 40€ und 72 Std. für 50€. Sie erhalten freien Eintritt zu mehr als 25 Attraktionen! Die Pauschalen für 24 bzw. 48 Stunden führen Sie zu den Highlights des Pays de Saint-Omer, der 72 Std.-Pass zeigt Ihnen noch etwas mehr von der Region. Den Pass können Sie auf **omerveilleuxparc.com** kaufen, über die Download-App „Omerveilleux Pass Saint-Omer“ oder in den verschiedenen Tourismusbüros. Die Gültigkeit beginnt, wann Sie es wünschen und für die gewählte Dauer, ab

Ihrem ersten Kauf bei einem unserer Anbieter. Sie erhalten außerdem Ermäßigungen bei einigen Einzelhändlern und Rabatte oder Vorteile bei ausgesuchten Partnern. (restaurants, unterkünfte, handwerk...).

Wählen Sie eine Unterkunft oder einen Vertriebspartner!

Sie haben die Möglichkeit, den Pass direkt bei einem unserer Vertriebspartner zu kaufen und erhalten so gleichzeitig Tipps und Ratschläge unserer Gastgeber, wo Sie ihn einsetzen können.

Ein Reiseführer nach Maß in Ihrer Tasche!

Den Omerveilleux Pass Saint-Omer

gibt es auch als praktische mobile App, die Ihre Besichtigungen noch einfacher macht. Wählen Sie aus, was Sie interessiert, und die App ortet auf einer interaktiven Karte die Standpunkte unserer Partner in Ihrer Nähe. Mithilfe dieser App können Sie Ihren Aufenthalt im Pays de Saint-Omer, dem größten aller Erlebnisparks, ganz bequem planen und gestalten. Sie zeigt Ihnen blitzschnell an, welche Serviceleistungen in der Region im Pass enthalten sind und wieviel Sie dabei sparen.



GB Weekend tips with a 48h pass

Discover the must-see attractions in the Saint-Omer area and save money at the same time!

SATURDAY:

- Boat trip in the Audomarois marshes (1h) **Included/12€**
- Exhibition L'Aventure Sous-Marais (30 minutes) **Included/6,50€**
- Lunch at Les Bols du marais + Potion du Marais (drink offered)
- Electric bike hire (4h) **Included/10€**
- Visit to the Cristallerie d'Arques (1h30) **Included/10,90€**
- Guided tour of the Musée Sandelin (1h) **Included/5,50€**
- Dinner at the restaurant l'Industrie + a complimentary kir
- Escape from an escape game in Saint-Omer (1h) **-30%**

SUNDAY:

- Steam locomotive trip (3h) 15h **Included/15€**
Pedal along the rails with the rando-rail (1h30) **-2€**
- Take away a souvenir from the tourist office shop **-10%**
- Take a gourmet break at the Passage Merveilleux **-10%**
- Guided tour of the town of Saint-Omer (1h30) 15h30 **Included/5,50€**
- Guided tour of the Boat Lift (1h) **Included/5,90€**

TOTAL:

With the pass **40€**

Without the pass **88,30€**



© AUD Saint-Omer



© Tourisme en Pays de Saint-Omer



© Tourisme en Pays de Saint-Omer

DE

Idee für ein wohnende mit einene 48-Stunden-PASS
Entdecken Sie die unumgänglichen Sehenswürdigkeiten
des Pays de Saint-Omer und sparen Sie dabei Geld!



© Live Jules Echippe

SAMSTAG:

- Bootsfahrt im Audomarois-Sumpf (1h) **Inkl./12€**
- Ausstellung L'Aventure Sous-Marais (30 minuten) **Inkl./6,50€**
- Mittagessen im Bols du Marais + Potion du Marais (**Kosten loses Getränk**)
- Elektrofahrradverleih (4 Stunden) **Inkl./10€**
- Besuch der Kristallfabrik von Arques (1,5 Stunden) **Inkl./10,90€**
- Geführte Tour durch das Sandelin-Museum (1 Stunde) **Inkl./5,50€**
- Abendessen im Restaurant l'Industrie + **ein Kir gratis**
- Flucht aus einem Escape Game in Saint-Omer (1 Stunde) **-30%**

SONNTAG :

- Fahrt mit der Dampflokomotive (3h) 15h **Inkl./15€**
- Pedalieren Sie auf den Schienen mit der Rando-Rail (1h30) **-2€**
- Nehmen Sie ein Souvenir aus der Boutique des Fremdenverkehrsamtes mit **-10%**
- Machen Sie eine Pause voller Leckereien in der Passage Merveilleux **-10%**
- Stadtführung durch Saint-Omer (1h30) 15h30 **Inkl./5,50€**
- Führung durch das Schiffshebewerk (1h) **Inkl./5,90€**



© Michel C Passion Photo



© Tourisme en Pays de Saint-Omer

INSGESAMT:

Mit dem Pass **40€**

Ohne Pass **88,30€**

Discover the Hidden Treasures of the Pas-de-Calais



© Tourisme en Pays de Saint-Omer

GB *Welcome to the Land of Saint-Omer*

Looking for a breath of fresh air, far from the crowds and clichés?

Welcome to the Land of Saint-Omer – a destination where nature, culture, and unforgettable experiences come together in perfect harmony.

WHY CHOOSE WHEN YOU CAN HAVE IT ALL?

Here, your days unfold like a dream: glide through a UNESCO-listed marsh in the morning, explore powerful sites of remembrance in the afternoon, and climb a historic belfry at sunset – all without ever leaving the area. In this unexpected corner of northern France, every moment is a new discovery.

A DIFFERENT KIND OF GETAWAY

Craving something off the beaten path? This unique destination invites you to slow down and truly savor the moment. Vast natural landscapes, legendary sites, captivating museums, and quirky experiences – the Land of Saint-Omer has it all. Don't forget to keep your Omervilleux Pass close – it's your key to unlocking the best the region has to offer.

Let the journey begin... Start your stay with a relaxing

apéritif cruise through the tranquil marshlands. Settle into a traditional bacôve boat, sip a local drink, and watch the sunset paint the waterways in golden hues. With delicious regional products and total serenity, you'll feel like you're exactly where you belong.

FROM CHARMING TOWNS TO MAGICAL CRUISES

The next day, explore the enchanting town of Aire-sur-la-Lys – with its lively squares, Flemish architecture, and sky-high belfry. For a truly memorable moment, set sail on the Croisière Merveilleuse. As Captain Ludovic shares local tales, enjoy a peaceful ride down the River Lys – it's a storybook journey that captures the heart.

ADVENTURES FOR ALL AGES

Traveling with family? Head to a former train station turned escape game for an afternoon of fun. Craving wide open spaces? Hike up to the Chapel of Guémy, where breathtaking panoramic views and fresh northern winds await.

Here, every experience feels authentic, every moment a little magical. The Land of Saint-Omer isn't just a place to visit – it's a place to feel.



Ferien im Pas-de-Calais

Bereiten Sie sich im Pays de Saint-Omer auf einen Tapetenwechsel vor

Was wäre, wenn Sie sich nicht mehr entscheiden müssten?

Eher wilde Natur oder historisches Erbe? Entspannung oder ungewöhnliche Abenteuer? In der Region Pays de Saint-Omer verwischt man die Grenzen zwischen den Urlaubsstilen. Hier können Sie morgens durch ein UNESCO-geschütztes Sumpfgebiet schippern, nachmittags eine Gedenkstätte erkunden, am Ende des Tages auf einen Belfried klettern - und das alles, ohne jemals das Gebiet zu verlassen. Willkommen in einer Ecke des Nordens, die alles hat, um Sie das Meer vergessen zu lassen.

Abwechslung von der jodhaltigen Luft und ein noch unerforschtes Reiseziel entdecken?

Lassen Sie sich von diesem einzigartigen Reiseziel überraschen. Zwischen endlosen Naturlandschaften, legendären Stätten, spannenden Museen, spielerischen Aktivitäten und außergewöhnlichen Erlebnissen entfaltet das Pays de Saint-Omer eine Sommerpalette, die sich von den üblichen Pfaden abhebt. Und damit Sie nichts verpassen, ein Tipp: Halten Sie Ihren Omerveilleux Pass immer griffbereit. Nehmen Sie sich die Zeit. Hier rennt man nicht, sondern genießt. Das Pays de Saint-Omer lässt sich langsam entdecken, wie ein Roman, den man nicht zu schnell beenden möchte. Gönnen Sie sich gleich am ersten Abend eine Aperitifahrt auf den ruhigen Gewässern des Sumpfes. In einem Bacôve sitzend, mit einem Glas in der Hand, senkt sich die Sonne langsam über die Kanäle. Die Landschaft färbt sich golden, die lokalen Produkte verwöhnen den Gaumen und ein seltsames Gefühl stellt sich ein: das Gefühl, zur richtigen Zeit genau dort zu sein, wo man sein sollte.

Am nächsten Tag wechseln Sie die Kulisse, aber nicht das Staunen. Sie fahren nach Aire-sur-la-Lys mit seinen flämischen Fassaden, den belebten kleinen Plätzen und dem Belfried, der die Wolken küsst. Dort oben erscheint alles ruhiger, größer und klarer. Und dann kommt der Höhepunkt des Aufenthalts: die Croisière Merveilleuse. An Bord rutschen die Geschichten von Kapitän Ludovic zwischen zwei Bissen hin und her, die Lys entrollt ihr ruhiges Band, und die Welt scheint Ihnen zu gehören. Doch die Gegend hält noch weitere Überraschungen bereit. Die Kinder wollen spielen? Begeben Sie sich in einen Bahnhof, der zu einem Escape Game umgebaut wurde. Brauchen Sie frische Luft? Stürmen Sie die Kapelle von Guémy. Dort oben auf dem Gipfel weht ein starker Wind, und die Aussicht reicht kilometerweit über den Horizont. Man atmet ein und betrachtet. Und man denkt, dass diese Ferien wirklich anders schmeckten.





Au Bon Accueil

Good food and beautiful walks in the heart of the marsh

In the heart of the Audomarois marshlands, nestled in the picturesque village of Salperwick, Au Bon Accueil invites you to experience the charm of a former family farm, once lovingly run by the market-gardener grandparents of current owner Olivier Picquendar. Today, this welcoming haven blends relaxation, local tradition, rich heritage, and refined regional cuisine—an ideal escape for those seeking authenticity and tranquility.

GB Olivier Picquendar, supported by his team, invites you to explore the Audomarois marsh in a unique way – by boat, and with a taste of traditional homemade dishes.

Whether you are looking for a romantic cruise or you just want to visit this haven of peace, Au Bon Accueil brings you up close to the flora and fauna of this protected natural site, with the insights of your boatman to enjoy.

Now celebrating his 23rd season, Olivier welcomes his son Jules who just joined the restaurant team, marking the fourth generation of family ready to welcome groups and particulars searching for refreshment and discoveries in this historical and preserved place. Guided tours aboard electric boats, accommodating from 38 to 64 people and equipped with covers in case of rain are available to the public, along with 50 rental boats, either rowing, electrical, or canoes. New this year, boats are GPS-equipped and visitors can download a mobile app to help them navigate in the marsh and easily find their way back.

No boats reservation are possible.

Take a break at the multiples bars that Au Bon Accueil provides : relax on the peaceful terrace or under the pergola, by the water, with a drink, a waffle or an ice cream. In a dining-room, which seats up to 80 covers, local products, fresh and seasonal, are honoured – potjevleesch and welsch. Beer accompanying the dishes comes from local brewers.

Au Bon Accueil, an eco-actor, has been awarded the Qualité Tourisme label.

Open from 1 April to 15 October, daily (except Mondays), 9.30am to 6pm.

Reservations required for guided tours and the restaurant. Free parking nearby.

AU BON ACCUEIL
29, rue Rivage-Boitel à Salperwick
+33 (0)3 21 38 35 14
contact@bonaccueil.info
www.BONACCUEIL-MARAIS.fr



Au Bon Accueil

Gutes Essen und schöne Spaziergänge im Herzen des Sumpfes

In Salperwick, im Herzen des Audomarois-Sumpfes und einem ehemaligen Bauernhof, der früher von den Großeltern des heutigen Geschäftsführers Olivier Picquendar als Gemüsegärtner betrieben wurde, ist Au Bon Accueil ein Ort, der Entspannung, Tradition, Kulturerbe und Gastronomie miteinander verbindet.

Olivier Picquendar, der von seinem Team unterstützt wird, ermöglicht es Ihnen, das Marais Audomarois an Bord von Booten zu erkunden und traditionelle, hausgemachte Gerichte zu genießen.

Ob Sie einen Ausflug zu zweit machen oder diese Oase des Friedens mit den Kommentaren des Bootsmanns entdecken wollen, Au Bon Accueil bringt Ihnen die Flora und Fauna dieses Naturschutzgebiets näher.

Für Olivier hat gerade die 23. Saison begonnen. Mit seinem Sohn Jules, der gerade zum Team des Restaurants gestoßen ist, empfängt nun die vierte Generation Gruppen und Einzelpersonen, die auf der Suche nach neuer Energie sind und einen geschützten und

geschichtsträchtigen Lebensraum entdecken möchten. Kommentierte Besichtigungen auf Booten mit 38 bis 64 Plätzen und Elektromotor, die bei schlechtem Wetter abgedeckt werden können, das Mieten eines der 50 Ruderboote mit Ruder- oder Elektromotor oder von Kanus gehören zu den angebotenen Optionen. Seit diesem Jahr sind die Boote mit einem GPS-Sender ausgestattet und die Besucher können eine Smartphone-App herunterladen, mit der sie sich im Sumpfgebiet orientieren können.

Eine Reservierung von Ruderbooten ist nicht möglich.

Als Bar und Estaminet bietet Au Bon Accueil die Möglichkeit, etwas zu essen, zu trinken und eine Waffel oder ein Eis auf der ruhigen

Terrasse oder unter der Pergola am Wasser zu genießen. Das Lokal verfügt über einen Saal mit einer Kapazität von 80 Gedecken. In der Küche stehen frische, saisonale Produkte aus der Umgebung und traditionelle Rezepte - Potjevleesch und Welsch - im Vordergrund. Das Bier wird von Brauereien aus der Umgebung hergestellt.

Au Bon Accueil ist ein Öko-Akteur und verfügt über das Label Qualité Tourisme.

Geöffnet vom 1. April bis 15. Oktober, täglich (außer montags) von 9:30 bis 18:00 Uhr. Reservierung für die geführten Besichtigungen und das Restaurant erforderlich. Kostenlose Parkplätze in der Nähe.





AUTHENTICITÉ

AUDACE

ENGAGEMENT

ÉQUILIBRE

BIENVENUE CHEZ VOUS!

Vous avez (re)découvert le Pays de Saint-Omer ?
Ce territoire vous a plu ?
Vous avez envie de vous y installer ? Envie d'y créer votre entreprise ?

Notre service d'accueil « Bienvenue en Pays de Saint-Omer » vous accompagne !
N'hésitez pas à contacter l'agence d'attractivité Welcomer.



Pour + d'infos
03 21 12 25 35
contact@welcomer.com

Agence d'attractivité Welcomer
16, place Victor Hugo
à Saint-Omer

welcomer.com

LE PAYS DE SAINT-OMER

WELCOMER
INFINIMENT

REPERES - CREDIT : G. COMTE/AGF

THINGS TO SEE / THINGS TO DO

Heritage - Erbe

1. Monuments - Monumente

1 - NOTRE-DAME CATHEDRAL

Notre-Dame Kathedrale

Located in the heart of its former enclosure, Notre-Dame Cathedral was classified on the first list of Historic Monuments in 1840. It is recognized for being, through its furnishings, one of the richest in France. Its astrolabe clock (1558) and its organ case (18th century) constitute two treasures. They are accompanied by masterpieces by Lebrun and Rubens. Enclos Notre-Dame, 62500 Saint-Omer

GUIDED TOURS:

Wednesdays at 4.30pm in July, August and September, depending on the calendar.

PRICES:

€5.50 / €3.50 concessions.

2 - THEATER COFFEE MILL

Theater Kaffeemühle

The former town hall located on the Grand Place in Saint-Omer is called the "Moulin à Café" because of its shape. It contains a magnificent Italian-style theater, completely restored between 2016 and 2018. Shows and guided tours are scheduled there all year round.

Place Foch, 62500 Saint-Omer.

GUIDED TOURS:

information at the Tourist Office.

PRICES:

€5.50 / €3.50 concessions.

Shows : information from La Barcarolle

Tél. 03 21 88 94 80 - www.labarcarolle.org

contact@labarcarolle.org

3 - REMAINS OF SAINT BERTIN ABBEY

Überreste der Abtei Saint-Bertin

Romantic ruins in a green setting, this site is one of the two cradles of the city. Founded in the 7th century by Omer and his companions Momelin, Ebertram and Bertin, Saint Bertin is one of the first Benedictine abbeys north of Paris, but also one of the most powerful. The abbots were great patrons, and many works are scattered in museums around the world. 1 rue des ruines Saint Bertin, 62500 Saint-Omer.

4 - JESUIT CHAPEL - Kapelle der Jesuiten

By its volume and its colors, the Jesuit chapel stands out in the urban landscape. Its impressive size illustrates the importance of the Walloon Jesuit college established since 1566 and more generally the role played by the city in education from the

Renaissance to the Revolution. Built from 1615 to 1640 and restored between 2013 and 2016, this architectural gem now hosts exhibitions, concerts and even seminars. Rue du lycée, 62500 Saint-Omer.

5 - PUBLIC GARDEN - Öffentlicher Garten

The public garden offers several atmospheres: regular French garden, English landscaped park, arboretum, remains of Vauban's fortifications... The public garden, with the richness and variety of its flora but also with its kiosk, its waterfall, its animal park, its games for children, its sports equipment, and its fitness trail, has become a place for walks and meetings for residents. Allée du parc, 62500 Saint-Omer.

6 - RAILWAY STATION / LA STATION - Bahnhof

Built in 1904, the building housed a station which connected land and water routes. This place, with neoclassical architecture, was listed in the supplementary inventory of Historic Monuments in 1984. Today, its primary function has changed but the development of La Station, a place of work and innovation with a train station.

Place du 8 mai, 62500 Saint-Omer

03 74 18 20 99 - contact@la-station.co

information from www.la-station.co/fr

GUIDED TOURS:

inquire at the Tourist Office.

7 - CHURCH OF THE IMMACULATE CONCEPTION - Kirche

Famous for its curious inclination linked to the marshy movements of the ground, the Church of the Immaculate Conception, also called Haut-Pont Church because it is the symbol of the suburb of the same name, was inaugurated in 1859. It was burnt down in 2024 and is now closed to the public. 28 Place de la Ghière, 62500 Saint-Omer.

8 - FONTINETTES BOAT LIFT -

Schiffshebewerk Fontinettes

The construction of the elevator was decided in the 1880s to allow barges to make up the more than 13 meters of difference in altitude on the Neufossé canal. A unique work of art in France, it was classified in 2014 and operated until 1967. Visit the repair workshop, stroll along the towpath, and discover the sailors' way of life aboard a Freycinet barge. Guided tours and audio guides.

PRICE:

€9 guided tour and €5.90 self-guided tour with audio guide. Rue de l'Ascenseur - 62510 Arques

Tél. 07 81 47 08 92

info@ascenseurabatevaux.com

ascenseurabatevaux.com

9 - THE ANCIENT HEART OF TOURNEHEM-SUR-LA-HEM

Organized parallel to the Hem watercourse, the ancient heart of Tournehem has the originality of forming a castle town directly inherited from the Middle Ages. Today the medieval gate is preserved, under which the visitor passes to enter the village where he discovers a remarkable set of chalk constructions (dwellings, church, medieval gate, mill). The Saint-Médard Church in Tournehem is open every day from 10 a.m. to 6:30 p.m.

10 - SAINT-LOUIS CHAPEL

Kapelle Saint-Louis

Built at the end of the 15th century on Mount Saint-Louis and classified in 1913 as a natural monument, the Guémy chapel remained in ruins for a long time but was restored in 1930. The chapel has a huge place in local mythology, the beliefs being reinforced by the presence of mysterious underground passages at Mont Saint-Louis...
Rue du Mont Saint-Louis,
62890 Tournehem-sur-la-Hem

11 - WISQUES ABBEY - Abtei

Notre-Dame de Wisques Abbey was founded in 1889. Built in a Gothic style, it was listed and then classified as a Historic Monument. Made up of different buildings including two castles, one large and one small, it now houses around twenty Benedictine sisters. The monastery is partially open to the public: the abbey church, the parlor and the shop are accessible.

Notre-Dame Abbey

24 rue des fontaines, 62219 Wisques
Tél. 03 21 95 12 26 - ndwisques@wanadoo.fr

Saint-Paul Abbey

50 rue de l'école, 62219 Wisques
- Tél. 03 21 12 28 50

Website: arras.catholique.fr/stpaulwisques

12 - THE ARCHAEOLOGICAL SITE OF THEROUANNE - Archäologische Stätte

At the entrance to Théroutanne lies the site on which a magnificent cathedral stood in the Middle Ages... Today, virtually nothing remains above ground, but a walk through the park after a visit to the Maison de l'archéologie is a great way to immerse yourself in the history of Théroutanne and to imagine the splendour of the city in medieval times.
Open from April 1 to October 31 from 9 a.m. to 6 p.m. Free access.

13 - AIRE-SUR-LA-LYS BELFRY

Belfried und Rathaus

The belfry is one of the most popular monuments in Aire sur la Lys. Attached to the town hall, the building dominates the town from the height of its 58 meters and its 7 floors. It contains the 14 bells of the carillon as well as 2 imposing bells dating from the 1920s. Since 2005, the belfry has been listed as a UNESCO World Heritage Site. It can be visited all year round with a guide.

Grand' Place, 62120 Aire-sur-la-Lys
Guided tours from April to September, depending on the program. Find out more at the Aire-sur-la-Lys Tourist Information Office or at www.tourisme-saintomer.com.

14 - LE BAILLIAGE / TOURIST INFORMATION CENTRE IN AIRE- SUR-LA-LYS - Tourismus - Infopunkt

The Bailiwick of Aire sur la Lys was inaugurated in 1600. It was a gathering place for the garrison. The Bailliage was classified as a Historic Monument in 1886. Its last renovation dates from 2015 and it now hosts the Tourist Information Center as well as an art gallery. Free hire of electrically-assisted bicycles.

Grand' Place, 62120 Aire-sur-la-Lys - 03.21.11.96.12
airesurlalys@tourisme-saintomer.com

Open from:

- April 1 to September 30: Tuesday to Friday: 9:30 a.m. - 12:30 p.m. / 2 p.m. - 6 p.m. Saturdays, Sundays and public holidays: 10 a.m. - 1 p.m. / 2 p.m. - 5 p.m.

- October 1 to March 31: Tuesday to Saturday from 9:30 a.m. - 12:30 p.m. / 2 p.m. - 6 p.m. Closed Sunday and Monday.

Geöffnet von:

- 1. April bis 30. September: Dienstag bis Freitag: 9:30 - 12:30 Uhr / 14:00 - 18:00 Uhr Samstags, sonntags und an Feiertagen: 10:00 - 13:00 Uhr / 14:00 - 17:00 Uhr

- 1. Oktober bis 31. März: Dienstag bis Samstag von 9:30 - 12:30 Uhr / 14:00 - 18:00 Uhr. Sonntag und Montag geschlossen.

15 - THE COLLEGIATE CHURCH

SAINT-PIERRE - Stiftskirche Saint-Pierre

Parish church of the town of Aire-sur-la-Lys since 1802, the Collegiate Church was considered one of the most important monuments of flamboyant style in the Southern Netherlands during the Renaissance. It was classified as a Historic Monument in 1862. It houses 2 masterpieces: a 17th century organ case and a statue of Notre-Dame Panetière, protector of the city. Place Saint-Pierre, 62120 Aire-sur-la-Lys
Open from 9 a.m. to 5:30 p.m. Guided tours from April to September according to program. Find out more at the Aire-sur-la-Lys Tourist Information Office or at

www.tourisme-saintomer.com

16 - SAINT JACQUES CHAPEL

Kapelle Saint-Jacques

Formerly a Jesuit college, this 17th century church escaped destruction thanks to the faith and perseverance of the city's inhabitants. It was classified as a Historic Monument in 1942. You can admire its splendid white stone facade, 14 panels carved in gilded wood from the 18th century, 4 baroque style statues and magnificent stained-glass windows. Rue de Saint-Omer, 62120 Aire-sur-la-Lys.

Guided tours from April to September according to program. Find out more at the Aire-sur-la-Lys Tourist Information Office or at www.tourisme-saintomer.com.

17 - BEAUDELLE CHAPEL

Kapelle Beaudelle

The Beaudelle Chapel dates from 1877. It is today a Tourist Interpretation Center equipped with touch tables which communicate information about the city and its heritage. An extract from the reproduction of the relief plan of the town of Aire sur la Lys is also visible within the Beaudelle Chapel. It represents in the smallest details the city as it was in 1745. In season, you can rent electric bikes for free. Place du Rivage, 62120 Aire-sur-la-Lys. Find out at the town hall at 03 21 95 40 40.

Open in July and August. Tuesdays and Thursdays

from 10am to 12pm and from 3pm to 6.30pm. Wednesdays, Fridays and Sundays from 10am to 12pm and from 3pm to 7pm. Free admission.

18 - THE PUBLIC GARDEN OF AIRE-SUR-LA-LYS - Öffentlicher Garten

Located at the gates of the historic heart, the public garden was in its time a shooting range where the military trained. The numerous activities offered: walking path, health workshop course, skate park, playground, pétanque court...make it an essential place for relaxation and leisure.

Open from 1 April to 30 September from 9am to 9pm and from 1 October to 31 March from 9am to 5pm.

2. Discoveries - Entdeckungen

1 - HISTORICAL CENTER OF SAINT-OMER - Historisch centrum Saint-Omer

Guided tours of the historic centre of Saint-Omer are offered on Sundays from June to September at 3.30pm (according to calendar). They allow you to discover the entire city center and the main buildings and monuments of Saint-Omer with a guide.

GUIDED TOURS:

information at the Tourist Office.

PRICES:

€5.50 / €3.50 concessions.





Ascenseur à Bateaux
UN PATRIMOINE INDUSTRIEL UNIQUE | ARQUES



OUVERT D'AVRIL À NOVEMBRE.
GEOPEND VAN APRIL TOT NOVEMBER.

VISITES LIBRES AUDIOGUIDÉES
VISITES GUIDÉES THÉMATIQUES
ATELIERS POUR ENFANTS

Rondleidingen met audiogids
Rondleidingen met een thema
Workshops voor kinderen



RETROUVEZ LE PROGRAMME DES
ATELIERS VACANCES ET LES INFOS
PRATIQUES SUR
WWW.ASCENSEURABATEAUX.COM

*Vind het programma van vakantie-
workshops EN PRAKTISCHE INFOR-
MATIE op www.ascenseurabateaux.com*

Tourisme en Pays de Saint-Omer

2 - HERITAGE CENTRE - Zentrum für Kulturerbe

Situated at the foot of Saint-Omer Cathedral, the Maison du Patrimoine (Heritage Centre) invites you to discover the architectural, heritage, urban and landscape treasures of the Saint-Omer Pays d'art et d'histoire through a fun and immersive scenography. Free admission.

Place du 8 mai 1945, 62500 Saint-Omer

Tél. 06 43 85 15 47 - maisons-pah@aud-stomer.fr

Open from May to October: Wednesday to Friday, 10am to 12.30pm and 1.30pm to 5pm. Saturday and Sunday from 1.30 pm to 5 pm. November to April: Wednesday to Friday, 2pm to 5pm.

3 - HOUSE OF ARCHAEOLOGY

Haus der Archäologie

Immerse yourself in the adventure of Thérouanne, two thousand years of history, more than a century of archeology! Through collections of objects and interpretation devices, travel back to Tarvena, the capital of the Gallic people of the Morins who became a flourishing Gallo-Roman city after the conquest of Julius Caesar. Young and old, come and discover the secrets of Tervanna, the "Pompeii of the north"...

6, place de la Morinie - 62129 Thérouanne

Tél. 06 43 85 15 47 - maisons-pah@aud-stomer.fr

www.patrimoines-saint-omer.fr

Open from May to October: Wednesday to Friday, 10am to 12.30pm and 1.30pm to 5pm. Saturday and Sunday from 1.30 pm to 5 pm. November to April: Wednesday to Friday, 2pm to 5pm. Free admission. PRM access, car park.

4 - MARIKE'S GARDEN - Garten

Always unexpected and hidden between town and marsh, its magic operates once the barrier is crossed. Large flower meadows and wild beds have been designed including other different trees and shrubs. Wanted to be natural for gardening "differently", we see insects, small animals and useful birds returning, sedentary or passing around a pond and serving the apiary and the orchard.

60, rue du Portugal, 62120 Aire-sur-la-Lys

Tél. 06 09 52 39 40

jardindemarike@free.fr - jardindemarike.fr

OPEN FROM:

March to the end of October, every Saturday afternoon from 3 p.m. to 6 p.m. by appointment. Free or guided tours.

PRICE:

€5, free for under 15s. PMR access, animals accepted.

5 - VIA FRANCIGENA

Cultural Route of the Council of Europe, the Via Francigena is a pilgrimage route of more than 2000 km linking Canterbury to Rome. It takes its origin from Sigeric of Canterbury, who came to

Rome to receive the Pallium from the hands of the Pope, symbol of his appointment as archbishop. On his return to Canterbury, he recorded his 79 steps on parchment, which can still be seen in the London Public Library.

In France, the path begins in Calais (62) and crosses three regions (Hauts-de-France, Grand Est and Bourgogne-Franche-Comté) before crossing the Swiss border at Jougne (25). Approved GR®145 by the French Hiking Federation, the French route is divided into 49 stages over 1000 km, all marked and secure. Thérouanne is located along the 7th stage.

INFORMATION:

At the Pays de Saint-Omer Tourist Office

Roadbook of the stage on: viefrancigene.org/fr

3. Natural areas - Naturräume

1 - THE BALLASTIÈRE PONDS

Die Teiche von Ballastière

The Ballastières, former ballast and gravel quarries, have been transformed into a leisure area with the installation of a reed bed, the creation of ponds, the establishment of rustic cattle and the development of walking circuits. Nature expresses itself fully there, just a stone's throw from the city. You can walk around freely; guided tours are also organized. Chemin de la Ballastières, 62120 Aire-sur-la-Lys. Open from March 15 to September 30 from 9 a.m. to 9 p.m. and from October 1 to March 14 from 9 a.m. to 4 p.m.

Closure of the dragonfly circuit for nesting from April 1 to June 30.

Guided tours from April to September according to program. Find out more at the Aire-sur-la-Lys Tourist Information Office or at www.tourisme-saintomer.com.

2 - CHICO MENDES AREA

Naturschutzgebiet

Nature reserve.

Rue du Marais de Lenglet, 62120 Aire-sur-la-Lys

3 - TOURNEHEM FOREST - Wald

62890 Tournehem-sur-la-Hem

4 - EPERLECQUES FOREST - Wald

62910 Eperlecques

5 - CLAIRMARAIS FOREST - Wald

62500 Clairmarais

6 - CLETY OLD QUARRIES NATURE RESERVE - Naturreservat

Rue Nationale - 62380 CLETY



L'IMAGINAIRE AU SERVICE DE LA CONNAISSANCE

DE VERBEELDING TEN DIENSTE VAN KENNIS

Balade en bateau Expositions immersives

Potager conservatoire - Parc - Espace de restauration

Boottocht Immersieve tentoonstellingen
Serre-keukentuin - Park - Horecagedeelte

www.LAMAISONDUMARAIS.com



Conception Service communication - 1950 © Studio Hangar - 1950

THINGS TO SEE / THINGS TO DO
AKTIVITÄTEN DIE SIE SEHEN UND UNTERNEHMEN KÖNNEN

SAVOIR - GENIESSSEN

ACCOMMODATION - WOHNEN

LOCAL SHOPPING - LOKALES SHOPPING

Audomarois marshes - Audomarois sumpf

1 - AUDOMAROIS MARSHES

Audomarois sumpf

The Audomarois marsh extends over more than 3,700 hectares and offers a labyrinth of waterways. Recognized by UNESCO, it is still cultivated: market gardeners produce around fifty different vegetables. Man coexists in the marsh with many animals, including more than 230 species of birds. The marsh can be visited by boat, on foot or by bike all year round.

2 - AU RELAIS DU MARAIS

Come and escape to Tilques, a nice little moment for a couple or family. Come discover the marsh aboard a boat, canoe, or kayak. You can make the most of this exceptional place with your family by bringing your picnic aboard a large family boat and having lunch in complete peace.

Vermietung von Ruderbooten, Kanus und Kajaks

10, Le Lansbergue - 62500 Tilques
Tél. 06 03 37 71 68

Open Tuesday to Sunday, 10am to 7pm
(Tuesdays by prior arrangement).
PRM access, parking, pets welcome.

3 - LA GRANGE NATURE

Educatieve ontdekkingssite

Située au coeur du Marais Audomarois, la Grange Nature est un espace unique dédié aux richesses naturelles du département du Pas-de-Calais. Cet équipement propose de partir à la découverte des paysages, de la faune et de la flore des espaces naturels au travers d'expositions, d'animations et de conférences proposées tout au long de l'année, mais aussi d'un espace muséographique ludique pour toute la famille.

Pädagogische Entdeckungsstätte

Route du Romelaëre - 62500 Clairmarais
Tél. 03 21 38 52 95 - grange-nature@eden62.fr

www.eden62.fr

Open from March 15 to November 15: weekdays:
10 a.m. - 12 p.m. and 2 p.m. - 5:30 p.m.
Saturdays (May 2 to August 31): 2 p.m. - 6 p.m.
Sundays (from March 15 to September 30):
10 a.m. - 12:30 p.m. and 2 p.m. - 6 p.m.
Closed for nesting from November 15 to March 15.
Information and prices on **www.eden62.fr**

4 - THE ROMELAERE PONDS NATIONAL NATURE RESERVE Naturschutzgebiet von Romelaëre

The Romelaëre Ponds National Nature Reserve is home to ponds, peat bogs and wet meadows where wildlife is as diverse as it is numerous. Walking trails have been created, as well as observatories. You can admire 250 species of plants, 200 species of birds, 17 species of fish... It's a real treat for nature lovers! 62500 Clairmarais
Open from March 15 to November 15. Free access.

5 - Ô MARAIS BY ISNOR

In the heart of the market gardening marsh and a stone's throw from the nature reserve, ÔMARAIIS offers a varied range of visits. Led by passionate guides in traditional bacôve or all-public boat, but also independent tours in boat & canoe without forgetting the adventure courses and thematic walks: nighttime, aperitif, brunch and even gourmet! So many good reasons to discover this exceptional natural environment.

Departures offered every day in season then by reservation and all year round for groups.

On site: parking, picnic areas in the marsh, group accommodation, LA BAGUERNETTE estaminet: Flemish specialties, suckling pig cooked in a wood oven and shaded terraces.

Geführte Bootstouren - Vermietung von Ruderbooten und Kanus.

3 rue du marais - 62500 Clairmarais
Tél. 03 21 39 15 15 - info@isnor.fr - **www.isnor.fr**

OPEN:

- **April to June:** Wednesday to Friday 10am to 5.30pm, Saturdays and Sundays 10am to 6pm and every day during school holidays.
- **July to September:** daily from 10am to 6pm.
- **October to mid-November:** Wednesday to Friday, 10am to 12.30pm and 1.30pm to 5pm. Saturdays, Sundays and public holidays from 10.30am to 5.30pm.
- **Mid-November to March:** Wednesdays, Saturdays and Sundays, weather permitting + other days by prior arrangement. Closed during the Christmas holidays.

GUIDED TOUR:

La traditionnelle en bacôve:
from €16.50/person (1h30)
Find all cruises, fares and online ticketing at
www.isnor.fr
PRM access, shop, car park, restaurant, pets allowed.

6 - LES FAISEURS DE BATEAUX

Rémy and Vincent Colin are heirs to ancestral know-how: the manufacture of escutes and bacôves. These traditional wooden boats were used from the beginning of the 18th century by local market gardeners.

Today, the artisans open the doors of their workshop and offer guided tours of the Saint-Omer marsh by boat, rental boats as well as moments of change of scenery in the middle of the fields (terrace at the water's edge, games Flemish, locavore estaminet...).

Possibility of meals at the water's edge at lunchtime by reservation in summer.

Die Bootsbauer - Führungen mit dem Boot und durch die Werkstatt - Verleih von Ruderbooten, Kanus.

43 route de Clairmarais - 62500 Saint-Omer
Tél. 06 08 09 94 88
lesfaiseursdebateaux@gmail.com
Online ticketing on www.lesfaiseursdebateaux.fr
OPEN:

- **from April to October:** 7 days a week, four departures/day: 10:30 a.m., 1:30 p.m., 2:45 p.m., 4 p.m.
 - **from November to March:** guided tours of the marsh and workshop Wednesday and Friday afternoon. Walk alone on Saturday afternoon.
- Guided tour of the marsh by boat + discovery of the workshop: from 12€/pers. (1h30)
More info on www.lesfaiseursdebateaux.fr
Parking, catering, pets accepted.

7 - L'AUDOBARQUOISE

Board an aluminum boat for a dive in a calm and preserved setting where you can see a multitude of animals and plants and discover the way of life of the inhabitants of the marsh.

Geführte Besichtigungen und Vermietung von Ruderbooten.

35 rue du marais
62500 Saint Martin-lez-Tatinghem
Tél. 06 08 09 65 86
visitemaraissaintomer@gmail.com
www.visite-marais.fr

Open all year from 9 a.m. to 7 p.m.
Guided tour 10€/pers. (1h).
Rental of 5 and 7 row or motorboats from €18/1 hour
Online ticketing on www.visite-marais.fr
Parking, pets accepted.

8 - LA MAISON DU MARAIS

At the foot of the town of Saint-Omer, the Maison du Marais offers you a most surprising freshwater trip! Two immersive exhibitions invite you sometimes to a market gardener, sometimes to the submarine of a team of researchers, to discover the history and life of this marsh. Your visit can be accompanied by a walk in our park, or a trip on a traditional boat. All this with the possibility of eating on site.

Geführte Bootstouren, immersive Ausstellungen und Park.

36 avenue Joffre,
62500 Saint-Martin-lez-Tatinghem
Tél. 03 21 11 96 10 - accueil@lamaisondumarais.com
www.lamaisondumarais.com

OPEN WITHOUT INTERRUPTION:

- **From March 15 to November 15,** 7 days a week from

10 a.m. to 6 p.m. (Excluding summer holidays)

• **July - August:** 7 days a week from 10 a.m. to 8 p.m. (from Saturday of the holidays to the eve of the start of the school year)

• **From November 16 to March 14:** 6 days a week from Tuesday to Sunday from 2 p.m. to 6 p.m.

• **Annual closure** of 3 weeks following the Christmas holidays, December 25 and January 1.

EXHIBITION:

from €6.50/adult.

Guided tour by traditional boat: from €12/adult.
Paired ticket from €16/adult.

More information and online ticketing at www.lamaisondumarais.com

PMR access, shop, parking, catering, and pets accepted.

9 - AU BON ACCUEIL

Self-guided or guided tours of the Audomarois marsh to understand this unique and exceptional place.

The most beautiful discoveries of the marsh are made by boat! Possibility of renting different types of rowing or electric motorboats by the hour or by the day. Estaminet on site with terrace by the water.

Geführte Bootstouren - Vermietung von Ruderbooten und Kanus.

29 Rue du rivage Boitel - 62500 Salperwick
Tél. 03 21 38 35 14 - contact@bonaccueil.info
www.bonaccueil.info

Open every day from April 1st to October 15 from 9.30 a.m. to 6 p.m.

Canoe or rowing boat or electric motor rental from €18/1 hour.

Guided tour in covered boat from 11€/1 hour

Guided bacôve tour (6 people minimum) from 14€/person by reservation.

More information on www.bonaccueil-marais.fr
PMR access, shop, parking, catering, pets accepted.

10 - AU COIN RÊVE

Discover a labyrinth of waterways in complete freedom! The pier provides boats and canoes to spend a relaxing moment with family or friends on the calm waters of the Audomarois marsh.

Vermietung von Ruderbooten und Kanus.

27 rue du Rivage - 62500 Salperwick
Tél. 03 21 38 23 00 - cafelecoinreve@hotmail.fr
Open from April 1 to September 30.
Motorboats from 25€ (1h).
Rowing boats from €20 (1h30)
Canoeing from €12 per hour.

Remembrance & sciences - Gedenktourismus und wissenschaft

1 - LA COUPOLE, History Centre and Planétarium 3D - La Coupole, Geschichtszentrum und 3D/4K-Planetarium

A real bunker built in 1943 by the German army, the site immerses visitors in the heart of history. La Coupole offers two tours to discover the secret weapons program and daily life under the Occupation. The facility regularly hosts temporary exhibitions. The La Coupole history center is also a 3D Planetarium which propels the viewer into the stars, the spectacle is striking!

Rue André Clabaux 62570 Wizernes
Tél. 03 21 12 27 27

accueil@lacoupole.com - lacoupole-france.com

OPEN EVERY DAY WITHOUT INTERRUPTION:

- From 9am to 7pm in July and August
- From 9am to 6pm the rest of the year.
- Exceptionally closed on 25 December and 1 January. Annual closure: first two weeks of January.

History Centre:

€13/adult, €11.50 concessions, €9.50/child (aged 4-17), €38/family (2 adults + 2 children).

3D Planetarium:

€10/adult, €9 concessions, €8.50/child (4-17 yrs), €34/family (2 adults + 2 children).

Combined ticket:

€20.50/adult, €17/child (4-17 yrs), €68/family (2 adults + 2 children).

PMR access, shop, parking and catering.

2 - FONTINETTES BOAT LIFT

Schiffshebewerk Fontinettes

The construction of the elevator was decided in the 1880s to allow barges to make up the more than 13 meters of difference in altitude on the Neufossé canal. A unique work of art in France, it was classified in 2014 and operated until 1967. Today, there are 5 visiting areas, a total immersion to relive the heart of the activity of this extraordinary monument. Visit the repair workshop, stroll along the towpath, and discover the sailors' way of life aboard a Freycinet barge.

Rue de l'Ascenseur - 62510 Arques

Tél. 07 81 47 08 92 - info@ascenseurabateaux.com

ascenseurabateaux.com

Guided tour €9 and €5.90 self-guided

tour with audio guide.

Online ticketing on www.ascenseurabateaux.com.

3 - BLOCKHAUS D'EPERLEQUES

Der Bunker der Eperlecques

History Park, the site is impressive, frozen in time. It allows you to understand the Second World War... Built in 1943, the Blockhaus d'Eperlecques was to serve as an assembly and launch of V2s as well as a liquid oxygen manufacturing plant. The visit takes place in the heart of a wooded park, dotted with audio and visual documents. An authentic and moving place of memory.

Rue des Sarts,

62910 Eperlecques - Tél. 03 21 88 44 22

leblockhaus@leblockhaus.com

www.leblockhaus.com

OPEN :

- In March, weekends from 2 p.m. to 5 p.m.
- In April, May, June, September, every day from 11 a.m. to 5:30 p.m.
- In July, August, every day from 10 a.m. to 6:30 p.m.
- In October, every day from 1 p.m. to 5 p.m.

Closed on the 4th Sunday in October. (flea market in Eperlecques - The Blockhaus will not be accessible)

Visit €11.50/adult, €6.50/child (7 to 14 years), €9 (students), Family (2 adults + 2 to 5 children) €34.50.

Car park, shop, pets allowed.

4 - BLOCKHAUS L 434 - Der Bunker 434

The "Duty to remember" association is responsible for restoring, enhancing and opening to the public this Luftwaffe model L434 command and radio communications blockhouse.

Building open from the end of April to the European Heritage Days, every other weekend.

Guided tour departures every 20 minutes, from 10 a.m. Last departure at 5 p.m.

5, rue des Madeleines - 62500 Saint-Omer

Information and bookings on 06 87 88 14 49

Visit €5/adult, €3/child (over 12s), Free for under 12s.

Nature sports - Natursportarten

1 - ACSTO AEROCUB DE SAINT-OMER ET AERODROME - Flugplatz

Flight school, first flights.

Plateau des bruyères, 62967 Longuenesse

Tél. 06 37 50 24 15 - contact@acsto.fr

www.acsto.fr

By appointment only.

2 - STATION DE TRAIL - Trailstation und Mountainbike-Stützpunkt

The first trail station north of Paris offers 9 marked trails from 10 to 44 km for a total of 220 km classified into 4 levels of difficulty. There is also a trail running stadium with its preparation or training workshops. Showers, toilets, lockers and changing rooms are accessible 24 hours a day at the Seninghem stadium and at the Lumbres tourist office. Stade municipal, rue du stade, 62380 Seninghem Tourist office, rue François Cousin, 62380 Lumbres Tél. 03 21 93 45 46 - infotourisme@ccplumbres.fr

www.stationdetrail.com

www.pays-de-lumbres.com

PMR access, shop, parking.

3 - BASE VTT - Mountainbike-Stützpunkt

The "Pays de Lumbres / Collines d'Opale" mountain bike base offers 450 km of marked trails with 13 circuits classified into 4 levels of difficulty. A bicycle washing, inflation and repair point is available at the Lumbres tourist office. Several circuits leave from this base, but also from different surrounding towns.

À TOURNEHEM
SUR-LA-HEM !

FééryLand

Plus de 30 attractions
pour toute la famille !

Découvrez le parc sur

fééryland.fr

Tourist office, rue François Cousin, 62380 Lumbres
03 21 93 45 46 - infotourisme@ccplumbres.fr
www.pays-de-lumbres.com

4 - AA SAINT-OMER GOLF CLUB

Beginner and experienced golfers find themselves in an unusual and very green setting. The Aa Saint-Omer Golf Club combines relaxation and leisure, with family and friends. It offers 18-hole and 9-hole courses as well as golf lessons and introductions to practice. Different events are organized throughout the year, including the Open de France Handigolf and the Hauts de France Golf Open. Restaurants and Hotel on site.

Chemin des Bois - 62380 Lumbres
Tél. 03 21 38 59 90 - info@golfsaintomer.fr

www.st-omer.najeti.fr

Open every day of the week from
9 a.m. to 5:30 p.m. - Packages from 59€
More information on **www.st-omer.najeti.fr**
PMR access, shop, parking, catering, pets accepted.

5 - CANOE KAYAK - Kanu-Kajak

Bassin de l'Aa, Avenue de Rome
62500 SAINT-OMER
Tél. 03 21 38 08 47 / 06 31 48 33 43
ck.stomer@orange.fr

Open Monday to Friday from 9 a.m. to 5:30 p.m.,
weekends from 9 a.m. to 1 p.m.
2-hour ride on the Saint-Omer canal:
Kayak €10 / Canoe €15
Half-day and full-day walks in the Audomarois
marsh: Kayak from €20 / Canoe from €30
Stand-up paddle on the Saint-Omer canal:
€10/hour

Guided canoe trip on the Aa: €15
More information at
www.canoe-kayak-saintomer.com

Leisure & recreation - Entspannung und freizeit

1 - LES BELLES ÉCHAPPEES

Discovery tour of the region behind the wheel of
Retro-Vintage vehicles: Citroën 2CV,
Combi VW, Méhari and Fiat 500. Several routes
offered. Rental of e-Solex, thermal mopeds, tandem,
Californian bikes and Piaggio Calessino («tuk-tuk»).

In groups, tourist rallies, treasure hunts.
The «Combeer Tour»: guided brewery tour in a
VW Combi and guided ride on the handlebars of
«Ruffian» motorcycles.

**Spaziergang und Vermietung
eines Vintage-Fahrzeugs**

1, Chemin des murs/ Ferme de l'Abbaye,
62500 CLAIRMARIS
03 21 98 11 72 - bruno@les-belles-echappees.fr
www.les-belles-echappees.com

Open all year round from Tuesday to Saturday.
Open only Sunday and Monday by reservation for
2CV/VW Combi rally services.
Rental from €12 for two-wheelers and €99 for
cars and €229 for VW combi.
More info on **www.les-belles-echappees.com**.
PMR access, parking, pets accepted.

2 - FEERYLAND - Vergnügungspark

Want nature, fresh air, laughter and a change of
scenery? In a pleasant and natural setting, on the
edge of the Hem, discover a park with multiple
attractions for all children from 2 to 14 years old.
Giant inflatable structures, rides, mini-golf, slides,
pedal boats, small boats, pony rides, each attrac-
tion takes you into a different universe.
291 rue du vieux château,
62890 Tournehem-sur-la-Hem
03 21 88 14 14 - contact@feeryland.fr
www.feeryland.fr
Price (-120 cm) from €14.50 on site. Price (+120 cm)
from €17.50 on site.
Free for those under 80 cm.
Free parking and on-site catering.

3 - ENJOY THE GAME SAINT-OMER

Outdoor-Freizeitpark

Enjoy The Game is a leisure center for families
which offers a series of outdoor activities (paintball,
laser game, axe throwing, mini paintball).
Rue du Ranch - 62910 EPERLECQUES
07 48 17 37 32 - hellosaintomer@enjoythegame.fr
enjoythegame.fr/accueil-st-omer
Open by reservation.
Price from €18 (paintball) / €10 (laser game).

4 - TOURIST AND CONVENTION OFFICE PAYS OF SAINT-OMER - Tourismusbüro

Electric bike rentals.
7 place Victor Hugo, 62500 Saint-Omer
03 21 98 08 51 - contact@tourisme-saintomer.com
www.tourisme-saintomer.com

5 - SCENEO AQUATIC COMPLEX

Wasser- und Wellness-Komplex
Aquatic Complex, fitness and well-being.
2/4 avenue Léon Blum, 62219 Longuenesse
03 21 88 80 00 - contact@sceneo-capsa.fr
Program and timetables on
www.sceneo-aquatique.fr

6 - VISSERY'S ENIGMA ESCAPE GAME - Flucht-Spiel

Have you always dreamed of traveling through time
and experiencing thrilling adventures?!

The man named Vissery came straight from the
past to meet you, thanks to a machine of his inven-
tion... Accompanied by his acolytes, they formed the
Circle of Savanturiers. In their company, experience
great adventures in the Saint-Omer region.
Do not wait any longer ! The Circle of
Savanturiers needs you.

Bring together a team of 2 to 7 players to solve one of these two cases: The Secret of Henri Dupuis and Welcome to Marie Groët. Your path will be strewn with pitfalls and puzzles, and you will have to fight against the most terrible of enemy: Time!

9 rue Henri Dupuis, 62500 Saint-Omer
07 85 89 59 52 - escape@tourisme-saintomer.com
www.escape-saintomer.com

Open every day, all year round by reservation slots. Minimum game of 2 players, from €32.50/person during peak hours, €30/person during off-peak hours.

Decreasing prices depending on the number of people and time slots.

Online ticketing on **www.escape-saintomer.com**

7 - SHOWTIIIME - ESCAPE GAME- Flucht-Spiel

Are you looking to add a touch of fun and originality to your life? Look no further than Showtiiiime! We offer unique and fun experiences for all ages and tastes!

For birthdays, bachelor parties, outings with friends, family or colleagues

Showtiiiime is THE PLACE TO BE!

13 bis rue de Wissocq - 62500 Saint-Omer

03 10 45 18 10 - saintomer@showtiiiime.fr

Open Tuesday to Sunday according to the calendar.

Prices from €16 for karaoke and €20 for quizzes.

Info on **www.showtiiiime.fr**

8 - OCINE - Kino

Rue du lion d'Or, 62500 Saint-Omer

03 21 12 93 93

Program on **www.ocine.fr**

Open all year.

Prices from €9.90 (full) / full price €10.20 / reduction (-26 years, - 18 years, PMR) €7.50 / child (-16 years) €6.10.

9 - ESCAPE GAME PARADOXE - Flucht-Spiel

Who said that an escape game had to be a game in a building firmly anchored in the ground? Virginie and Jocelyn, two young entrepreneurs from the region, have designed one of the only nomadic escape games in France. They bought and then fitted out a large caravan which was transformed into a games room. You can come and try out the puzzles in their parking lot or bring the caravan to your house or to a festival...

155, rue Jehan de Terline, 62575 Blendecques

06 78 34 60 04

Paradoxe.egn@hotmail.com

www.paradoxe-escapegamenomade.fr

Open 7 days a week by reservation

on 06 78 34 60 04.

Minimum game of 2 players, from 30€/pers

Decreasing prices depending on the number of people.

10 - CLOWNLAND - Laufstall für Kinder

Indoor recreational park for children.

12B rue Jules Guesde, 62510 Arques

03 21 95 71 03

www.parc-loisirs-enfants.com

Open all year according to the calendar.

From 6€ (from 1 to 3 years old) /

10€ (from 3 to 13 years old) /

free for accompanying adults.

11 - AUDO'LAND - Laufstall für Kinder im Freien

Inflatable games, toddler areas, snack bar, refreshment bar, shaded terraces, free parking.

Avenue de l'Europe

62500 SAINT-OMER - 06 29 49 52 92

Open July and August and on calendar.

12 - BOWLING

53 rue du Fond Squin,

62500 Saint-Martin-lez-Tatinghem

03 21 98 58 20

www.carre-st-martin.com

13 - PLANET KARTING - Go-Kart

To play pilot for a day, we have the place you need!

Indoor site of 17,000 m².

Panoramic view of the track, seminar room.

Track of approximately 500m with bridge, secure

go-karts from 7 years old, adult and two-seater go-karts approved for PMR. Supervision by qualified instructor. Open all year.

10 min session from €18.

57 rue du Fond Squin,

62500 Saint-Martin-lez-Tatinghem

03 21 38 94 50 - info@planet-karting.com

www.planet-karting.com

14 - THE MARINA OF AIRE-SUR-LA-LYS - Jachthaven

Boats, Dutch launches, rowboats, barges (up to 18m) can stop over for a stay or moor on site and make it their home port. Redesigned to

accommodate around forty boats, boaters passing through the site will be able to enjoy all the comfort of the equipment: water, electricity and even Wi-Fi connection.

The Harbor Master's Office will be a calm place of conviviality and meetings punctuated with activities during the summer period. On foot, by bike or by boat, a place to discover or rediscover.

Possibility of boat trips departing from the port according to schedule with the Wonderful cruise.

More info on **www.tourisme-saintomer.com**.

2, Route d'Hazebruck - 62120 Aire-sur-la-Lys

06 70 82 98 54 - **www.port-airesurlalys.com**

15 - THE WONDERFUL CRUISE - Kreuzfahrt

Ludovic and Christèle invite you to board their river yacht, the "Merveilleux" for a break along the water. Departing from the Aire-sur-la-Lys marina,

your captain will take you to explore the Lys or the Aire canal. Depending on the option chosen, you can enjoy a home-cooked meal during your navigation, a platter of charcuterie or seafood or simply a crepe or waffle during the afternoon walks. Possibility of privatizing the boat for a dozen people. Bassin des 4 faces, route d'Hazebrouck 62120 Aire-sur-la-Lys - 06 20 37 11 62 lacroisieremerveilleuse.lys@gmail.com
www.lacroisieremerveilleuse.com
Open from April to September, Tuesday to Sunday, 11.45am to 9pm.
Prices from €15/adult and €12/child.

16 - PLANET'AIRE - Indoor-Freizeitpark

With 18 indoor entertainment activities spread over 10,230m², our complex promises you an unforgettable adventure, whether you're young or old. In addition to our attractions, take advantage of our three food outlets and two bars, for a complete experience of relaxation and fun.
1 Rue de Constantinople - 62120 Aire-sur-la-Lys
hella@planetaire.fr - **www.planetaire.fr**

17 - AQUALYS AQUATIC CENTER

Wasser- und Wellness-Komplex
Chemin du Bois, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 88 15 18 - **www.vert-marine.info/aqualys**
Open 7 days a week depending on the calendar.
Resident rate: €4.50/Exterior: €5
Reduced resident rate: €3.20/Exterior: €3.80
Free: under 4 years old. PMR access, parking.

18 - TOURISM OFFICE OF THE COUNTRY OF LUMBRES - Tourismusbüro

13 rue François Cousin - 62380 LUMBRES
03 21 93 45 46 - infotourisme@ccplumbres.fr
www.pays-de-lumbres.com
Open from June to August: Monday to Friday, 9am to 12pm and 1.30pm to 6pm and Saturday and Sunday, 9am to 12pm and 1.30pm to 5pm.
Open in September: Monday to Friday, 9am to 12pm and 1.30pm to 5.30pm; Saturday and Sunday, 9am to 12pm and 1.30pm to 5pm.
PMR access, shop and parking.

19 - AA VALLEY TOURIST RAILWAY

Touristische Eisenbahn des Aa-Tals
Circulation of old trains on 15 km of the old St-Omer-Boulogne sur Mer railway line... steam train with cars from 1932 towed by a steam locomotive from 1943, red and cream railcar "le Picasso", railcar from the 1970s 70 "The Caravelle". At Blendecques station, presentation of a collection of railway objects. Themed trains throughout the year: Christmas, Easter, Halloween...
Arques : rue de l'Europe, 62510 Arques
Lumbres : rue François Cousin, 62380 Lumbres
03 21 93 45 46 - contact@cftva62.com
www.cftva62.com
Open from April to September depending

on the traffic calendar.
Steam train: from €15/adult (3h).
"Picasso" and "Caravelle" railcars: from €9/adult.
More information and tickets on **www.cftva62.com**
Parking, pets accepted.

20 - AA AQUATIC CENTER SWIMMING POOL - Swimmingpool

Avenue Bernard Chochoy, 62380 Lumbres
03 21 39 61 24 - laapiscine@ccplumbres.fr
Program of activities and information on **www.laapiscine.fr**
Open 7 days a week depending on the calendar.
Full price: €4 / reduced price: €3 - 16 years old, over 65 years old. Free: - 3 years old
PMR access, parking.

21 - ESCAPE GAME HOTEL DE LA GARE - Flucht-Spiel

Reopen the doors of the past to plunge into the heart of the 1920s in the decor of the Hôtel de la Gare de Lumbres. Assemble a team of 2 to 6 players to play the role of a private detective or a high-flying burglar. You will have to navigate paths strewn with pitfalls and puzzles, each more terrible than the last, while fighting against the worst enemy, Time. Are you ready for a life-size adventure?
13 rue François Cousin 62380 Lumbres
07 85 89 59 52 - escape@tourisme-saintomer.com
www.escape-lumbres.com
Open every day, all year round by reservation slots.
Minimum game of 2 players, from €32.50/person during peak hours, €30/person during off-peak hours. Decreasing prices depending on the number of people and time slots. Online ticketing on www.escape-lumbres.com - Parking.

22 - RANDO-RAIL - Das Schienenfahrrad aus dem Land der Lumbres

On an old railway line, 2 routes of your choice, each 9km round trip, can be done on funny pedal machines, with family or friends. It is also possible to rent a trotti-trail, a real 100% electric all-terrain scooter, for a ride on the trails of the surrounding countryside or to spend a night in a hammock.
Rue de la Gare - 62380 Nielles-lès-Bléquin
03 21 88 33 89 - Rando-rail@rando-rail.com
www.rando-rail.com
Open April, May, June, September: every day except Monday. July/August: every day
Trotti-Trail rental, all-terrain electric scooter:
Departing from Clairmarais from €20/person (discovery route), departing from Nielles-lès-Bléquin from €35/person (1h30 route)
Rando-Rail rental from €34 per hike-rail (2 to 4 people) / €8 extra/Rando-Rail for electric assistance
Bivouac ô Rail from €29 (rail hike + night in a hammock + treasure hunt)
Treasure hunt: €3 per person
PMR access, parking, catering, pets accepted.

23 - DENNLYS PARC

Vergnügungspark Dennlys Parc

Imminent takeoff and thrills announced at Dennlys Parc! With more than thirty attractions and varied activities as well as several restaurant areas, Dennlys Parc has become an essential destination in Hauts de France. The ideal park for the whole family, with attractions for young and old!
11 rue du Moulin, 62560 Dennebroeucq
03 21 95 11 39

www.dennlys-parc.com

Open from April to November, depending on the calendar. Adult: €22 on site, €21,5 online.

Child: €19 on site, €18,5 online.

Free for those less than one meter tall.

More info on www.dennlys-parc.com

PMR access, shop, parking, catering.

24 - M2T MATHIEU TOUT TERRAIN

Vermietung von Quads und Buggys

Organization of accompanied hikes and rental of adult Segway quads from Avroult. With almost 20 years of experience in this profession and having the BPJEPS Sport auto quad option. Information, quotes and reservations by telephone.

Open all year. Rental of a quad (1 hour) from €70.
87 rue Principale 62560 AVROULT

03.21.33.37.47 - contact@mathieutoutterrain.com

www.mathieutoutterrain.com

Know How - Savoir-faire

1 - CLAIRMARIS ABBEY BREWERY - Brauerei

Today, almost nothing remains of Clairmarais Abbey, except for the superb farm, most of which dates to the 17th century. It is in this magnificent setting that our project comes to fruition, brewing good craft beers, but not only...

We look forward to telling you the history of Clairmarais Abbey over a good beer!

1, voie communale des murs, Ferme de l'Abbaye
62500 Clairmarais - Tél. 06 42 81 89 96
laurent@abbayedclairmarais.fr

www.abbayedclairmarais.fr

Open all year from 2 p.m. to 6 p.m.

Visit to the brewery + history of Clairmarais Abbey:
€5/pers. (1h30). PMR access, shop, parking.

Alcohol abuse is dangerous for your health, consume in moderation.

2 - ARC CRYSTAL WORKS - Kristallerie

A true city within a city, Arc can be visited with a guide to discover industrial glass manufacturing. Through a film and access to the walkway overlooking the manufacturing workshop, the visit allows you to understand how glass is made and how the company became the world leader in tableware. The visit is followed by free access to the Outlet store. 132, Avenue du General de Gaulle 62510 Arques Tél. 03 21 12 74 74
visite.usine@arc-intl.com - arc-intl.com
Visits are by reservation only.
Adult: €10.90 / child (from 8 years old): €8.50 / reduced rate. PMR access, shop, parking.

3 - GOUDALE BREWERY - Brauerei

Brasserie Goudale, an identity that does not deceive! Immerse yourself in the impressive world of the latest generation equipment. Know-how, tradition, and dynamism are the key words. Our guides will share a great adventure with you and pass on their passion to you. To end in a friendly atmosphere, you will be invited to taste exceptional beers and discover the store. An unforgettable visit in a remarkable setting. Alcohol abuse is dangerous for your health, consume with moderation.
ZAC de la porte Multimodale de l'Aa, Avenue Newton - 62510 Arques



200 arc
YEARS OF INNOVATION SINCE 1825

Découvrez l'univers magique de la fabrication du verre.

Visites uniquement
sur réservation au **03 21 12 74 74**
ou sur visite-usine@arc-intl.com



132, avenue du Général De Gaulle - Arques

Tél. 03 66 10 01 69 - contact@visitez-goudale.com
www.visitez-goudale.com
 Open Monday to Friday from 9 a.m. to 12 p.m. and
 from 2 p.m. to 6 p.m., by reservation.
 Guided tour: €10/person. Duration: 1h30
 PMR access, shop, parking.

4 - LES FAISEURS DE BATEAUX

Rémy and Vincent Colin are heirs to ancestral know-how: the manufacture of escutes and bacôves. These traditional wooden boats were used from the beginning of the 18th century by local market gardeners. Today, the artisans open the doors of their workshop and offer guided tours of the Saint-Omer marsh by boat, rental boats as well as moments of change of scenery in the middle of the fields (terrace at the water's edge, games Flemish, locavore estaminet...). Possibility of meals at the water's edge at lunchtime by reservation in summer.

Die Bootsbauer - Führungen mit dem Boot und durch die Werkstatt - Verleih von Ruderbooten, Kanus.

43 route de Clairmarais - 62500 Saint-Omer
 Tél. 06 08 09 94 88
lesfaiseursdebateaux@gmail.com
 Online ticketing on www.lesfaiseursdebateaux.fr
 Information on openings and prices in the Audomarois marshes.

5 - PERSYN DISTILLERY - Brennerei

The Persyn distillery is an artisanal distillery which produces the typical gin belonging to the region of Northern France: Houille genever. After a video projection, the visit takes the public into the world of cereals, stills and oak wood, to discover the entire process of making gin.

19 route de Watten, 62910 Houille
 Tél. 03 21 93 01 71 - distilleriespersyn@orange.fr
www.genievredenhoulle.com

Visits all year round by appointment from 9 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m. Visits at 4 p.m. without appointment in July and August. Closed on Sunday and on public holidays.

Adult: €7.5 / €6.5 reduced rate

Child: €3 (12 - 17 years old)

Free for children under 12 - Shop and parking.

6 - FUNQUET BREWERY - Brauerei

From Passion born Character! The Funquet brewery is an artisanal microbrewery, installed in 2014 in the heart of the village of Escœuvilles where all the products are made on site respecting brewing traditions. Aurélie the brewer shares her passion with you and offers you a whole range of tasting and seasonal beers from the Funquet brand.

19 rue de la Tirée, 62850 Escœuvilles

Tél. 06 30 35 06 03

brasserieufuncquet@laposte.net

Direct sales to the public: Friday from 10 a.m. to 6 p.m. and Saturday from 2 p.m. to 6 p.m.

Visit to the brewery by appointment.

Price: €5/person.

7 - TORREFACTOR CAFE BOULET

Handwerkliche Kaffeerösterei

7 rue Jules Verne - 62575 Blendecques

03 21 39 87 06 - www.cafe-boulet.com

Shop open Monday to Friday, 8.30am to 12pm and 2pm to 6pm. Production site, shop, guided tours by prior arrangement at

visite-torrefaction@maisondelexpresso.fr.

Events - Kultur

1 - COFFEE MILL/ ITALIAN THEATRE

Theater Kaffemühle / Italienisches Theater

The old town hall located on the Grand Place in Saint-Omer is called the "Moulin à Café" because of its particular shape. It contains a magnificent Italian-style theater, completely restored between 2016 and 2018. Shows and guided tours are scheduled there all year round.

Place Foch, 62500 Saint-Omer

Guided tours: information at the Tourist Office at 03 21 98 08 51 - contact@tourisme-saintomer.com

Shows: information from

La Barcarolle / 03 21 88 94 80

www.labarcarolle.org

Visite Guidée

ATELIER DE TORRÉFACTION





PLONGEZ DANS L'UNIVERS DU CAFÉ




INFOS ET RÉSERVATIONS SUR NOTRE SITE
WWW.CAFE-BOULET.COM


10 D Rue Jules Guesde, 62510 ARQUES

202228788adit

2 - PAYS OF SAINT-OMER URBAN LIBRARY - Bibliothek

The Saint-Omer library occupies part of the former Jesuit college. In the magnificent heritage room, the collections of ancient books include more than 35,000 volumes, including a copy of the two most sought-after books in the world: Gutenberg's Bible and Shakespeare's First Folio. 40 rue Gambetta 03 74 18 21 00 - contact.bibaggo@ca-pso.fr www.bibliotheque-agglo-stomer.fr

Open Tuesdays, Wednesdays and Saturdays from 9 a.m. to 6 p.m. and Fridays from 9 a.m. to 7 p.m. The heritage room is accessible according to schedule.

3 - SANDELIN MUSEUM - Sandelin-Museum

Right in the heart of Saint-Omer, rue Carnot, a sumptuous 18th century residence is revealed behind an imposing wrought iron gate. It is one of the most beautiful testimonies of civil architecture of this era and has housed the Sandelin museum since 1904. Renovated in 2022, it offers you a gateway to the history and treasures of Audomarois, as well as a journey to elsewhere in its salons and collectors' offices...

Two tour routes, as well as temporary exhibitions. A vast program of activities is offered throughout the year: meetings, workshops, games, etc.

From 20 April to 28 August 2025,

Wed-Sun: 10am-12pm and 2-6pm

Exhibition: François Chiffart & Victor Hug

o - Fantôme noir

14 rue Carnot, 62500 Saint-Omer

03 21 38 00 94

musees-accueil@ville-saint-omer.fr

www.musees-saint-omer.fr

Open Wednesday to Sunday from 10 a.m. to 12 p.m. and 2 p.m. to 6 p.m.

€5.50 full price, €3.50 reduced price.

Free on Sunday.

4 - L'ESPACE 36 - Kunstgalerie

Art lovers, do you know Espace 36? It is a place for the creation and dissemination of contemporary art.

36 rue Gambetta, 62500 Saint-Omer

Tél. 03 21 88 93 70 - espace36@free.fr

espace36.free.fr

Open from 1 p.m. to 5 p.m. Tuesday to Friday and 2 p.m. to 6 p.m. Saturday, during exhibitions.

5 - SCENEO PERFORMANCE HALL

Saal für Veranstaltungen und Seminare

Performance, event and seminar room.

2/4 avenue Léon Blum, 62219 Longuenesse

Tél. 03 91 92 00 39 - billetterie@sceneo-capsa.fr

www.billetterie.sceneo-capsa.fr

Programme sur www.sceneo-capsa.fr

6 - L'ESPACE CULTUREL D'AGGLOMERATION AREA - Kino

Diversified performance hall and cinema accessible to all.

13, place du château, 62120 Aire-sur-la-Lys

Tél. 03 74 18 20 26 - area@ca-pso.fr

Programming and prices on www.ca-pso.fr

Geöffnet dienstags und mittwochs 10:00 - 12:30 / 14:00 - 17:00 Uhr, donnerstags und freitags von 14:00 - 17:00 Uhr.

PMR access, parking.

7 - SALLE DU MANEGE - Veranstaltungsraum

Performance and event hall. Place du château,

62120 Aire-sur-la-Lys - Tél. 03 21 95 40 40

Programming on www.ville-airesurlalys.fr

PMR access, parking.

8 - BALAVOINE CULTURAL CENTER - Veranstaltungsraum

3, rue Henri Puype 62510 Arques

Tél. 03 21 88 94 80

information@labarcarolle.org

9 - L'ARRÊT CREATION - Culturele vereniging

34 rue haute - 62960 Fléchin - Tél. 03 61 51 26 76

Cultural association, creation of shows, theater

workshops for all audiences and festivals.

Programming on www.l-arret-creation.fr

10 - MOULIN MANESSIER - culturele plaats

Since the 12th century, this building has been a landmark in the Aa valley and a living heritage site.

Its architecture is typical of the small flour mills between the traditional mills that still have their

wheels and the factories from Wizernes to War-drecques. The Mannessiers were the last family to

operate the mill, until 1978. The mill has now been restored: in the heart of a rural village, it serves as a 'water gateway' at the start of a slow tourism offer.

Open from April to October, guided tour, free of charge, booking essential, PRM access.

Tel. 06 59 08 25 46 / Bookings at

moulin.mannessier@gmail.com

373 Avenue Roland Huguet

62560 Fauquembergues

www.histoirehautpays.com

This directory was produced based on information collected by us as well as that communicated to us before the publication date of this issue.

For any suggestions for additions or corrections, please write to us at: communication@tourisme-saintomer.com

SAVOUR - GENIESSEN

*The legend of Omer***ALI BABA SNACK**

13 Place du Maréchal Foch, 62500 Saint-Omer
09 81 64 87 06

ANDRÉ BAR

13 Rue Louis Martel, 62500 Saint-Omer
09 84 27 08 37 - contact@cafeandre.fr - 🐾

AU BUREAU

1 Route des Bruyères, 62219 Longuenesse
03 21 39 92 30 - ab.longuenesse@gmail.com - 🐾
aubureau.fr/resto/au-bureau-longuenesse

AU CH'TI CREUX

9 Quai du Commerce, 62500 Saint-Omer
03 91 93 36 94 - fpolonski@orange.fr - 🐾

BACÔVE ÉTOILÉ AU GUIDE MICHELIN

8 Rue Caventou, 62500 Saint-Omer
03 21 95 21 33 - contact@bacove.fr
restaurant-bacove.com/fr

AU BISTRONOME - Traditionnel

Laissez-vous surprendre par le cadre à la fois original et chaleureux. Appréciez une cuisine « à la française » élaborée à partir de produits frais et de saison. Laissez-vous transporter dans l'intemporalité d'une « atmosphère parisienne » magnifiquement mise en scène sur les murs comme dans les assiettes.

📍 17, place Pierre Bonhomme 62500 Saint-Omer
📞 03 61 51 26 00
✉ aubistronome@gmail.com
🌐 aubistronome.com

2002296525adit

AU P'TIT BOUILLON

Situé en hyper-centre autour de la grand-place de Saint-Omer, vous trouverez à la carte du P'tit bouillon de délicieuses préparations cuisinées sur place telles que des entrées, des plats régionaux et issus de la cuisine française traditionnelle... avec un incontournable de la maison, le « filet de rumsteck et sa véritable sauce au poivre accompagné de frites ».

📍 47, place du Maréchal Foch à Saint Omer
📞 03 21 39 91 18

2002296309ad

CHIC Ô RAIL

Hôtel - Restaurant

Nombreuses spécialités :

- L'entrecôte du Chicorail, beurre de Paris, servie sur réchaud
- La planche de viandes servie sur ardoise
 - Poke Bowl - Poutine
- Les pâtes fraîches cuisinées maison

Horaires de service :

du lundi au vendredi de 12h à 14h
et de 19h à 21h30.
Le samedi de 19h à 21h30
et le dimanche de 12h à 14h30.

Place du 8 mai 1945 - À la gare de Saint-Omer

03 21 93 59 98

📍 Chic O Rail 📧 contact@chicorail.fr

2002296435adit

BODRUM KEBAB

67 Rue d'Arras, 62500 Saint-Omer
03 21 98 59 47

BUFFALO GRILL

12 Route des Bruyères, 62219 Longuenesse
03 21 39 22 44
saintomer-longuenesse@buffalo-grill.fr
buffalo-grill.fr - 🚫

BURGER KING

24 Rue de la Libération, 62219 Longuenesse
09 82 81 69 59

**CAFÉS BOULET SAINT-OMER
SALON DE THÉ**

5 Rue des Clouteries, 62500 Saint-Omer
03 21 12 25 29 - cafebouletcoffeeshop@gmail.com
www.cafe-boulet.com

CHARLIE'S CORNER HOTEL-RESTAURANT

2 Rue Henri Dupuis, 62500 Saint-Omer
03 21 93 11 11 - charliesaintomer@gmail.com - 🐾

CHEZ LOULOU - SALON DE THÉ

22, place Victor Hugo, 62500 Saint-Omer
07 59 55 20 59



Brasserie L'audomaroise

OUVERT NON STOP LE WEEK-END



**RESTAURATION NON-STOP
JUILLET/AOÛT
OUVERT 7J/7 DE 11H À 23H**
Réception de groupes

6 rue Louis Martel à Saint-Omer
00 33 321 880 880 

brasserie-audomaroise.fr
brasserie-audomaroise@orange.fr

CHICK'N'FIVE

71 Rue d'Arras, 62500 Saint-Omer
03 21 93 98 76

CHICKEN'S STARS

74 Rue d'Arras, 62500 Saint-Omer
03 21 88 86 46 - chickenstar04@gmail.com

CLAIRE'MARAIS BY CLAIRE BLUSZCZ

8 Place Victor Hugo, 62500 Saint-Omer
03 21 93 15 15 - contact@clairemarais.fr - 🐾

clairemarais.fr**DÉLICE KEBAB**

5 Rue de l'Ecuserie, 62500 Saint-Omer
03 21 93 64 63 - khorchanilotfi@gmail.com

DÉLICES D'ASIE

14 rue de Dunkerque, 62500 Saint-Omer
09 81 23 17 41

DI NAPOLI PIZZA

30 Rue Faidherbe, 62500 Saint-Omer
03 21 11 23 93

DREAMS DONUTS - SALON DE THÉ

11 Place Pierre Bonhomme, 62500 Saint-Omer
03 21 88 36 43 - sugarrush4d@hotmail.com
www.dreamsdonuts.com

FLUNCH

Avenue des Frais Fonds, 62219 Longuenesse
03 21 38 25 56 - 7308@flunch.fr
flunch.fr

FRITERIE AMÉLIE

31 Place du Maréchal Foch, 62500 Saint-Omer
06 37 54 47 16

FRITERIE L'ENTREPÔT

5 Quai du Commerce, 62500 Saint-Omer
03 32 13 95 45

HARDE DE SAVEURS

7 Rue Saint Sepulcre, 62500 Saint-Omer
06 59 88 57 66 - gauthier.minque62@icloud.com
hardedesaveurs.com

IN VINO VERITAS BAR

7 Rue Louis Martel, 62500 Saint-Omer
06 16 05 44 47 - invinoveritas62500@gmail.com

KING KEBAB

10 Rue d'Arras, 62500 Saint-Omer
09 52 71 04 95

KING LONG

13 Avenue des Frais Fonds, 62219 Longuenesse
03 21 88 02 88 - lin87@hotmail.fr

L'ATYPIQUE BAR-RESTAURANT

15 Rue du Huitième de Ligne, 62500 Saint-Omer
03 91 92 46 15 - contact@latypique-stomer.com
latypique-stomer.com

L'ENTRACTE PAR VR - SALON DE THÉ

Place du Maréchal Foch, 62500 Saint-Omer
06 89 17 41 34 - patisserie.vr@gmail.com - 🐾

L'HISTOIRE DE...

1 Rue Henri Dupuis, 62500 Saint-Omer
03 21 98 14 38 - laurent.boge@live.fr

l-histoire-de-restaurant.fr**L'INDUSTRIE RESTAURANT**

22 rue Louis Martel, 62500 Saint-Omer
03 21 11 51 35 - restauranthotel.lindustrie@gmail.com - 🐾
www.lindustrie-hotelrestaurant.com

LA CHAUMIÈRE BAR-RESTAURANT

102 Route des Bruyères, 62219 Longuenesse
03 91 93 45 26 - chaumiere62219@gmail.com - 🐾

LA DUCASSE

33 Place de la Ghière, 62500 Saint-Omer
03 91 92 33 08 - laducasse62500@gmail.com

LA FRINGALETTE

33 Rue de Dunkerque, 62500 Saint-Omer
03 21 98 56 32 - xaviermichel62@gmail.com

LA PÂTE À PIZZA

7 Place Pierre Bonhomme, 62500 Saint-Omer
03 21 38 12 12

LA TABLE DU BACHELIN

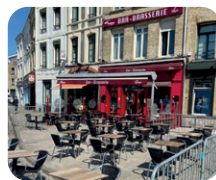
12 Boulevard de Strasbourg, 62500 Saint-Omer
03 21 38 42 77

**LA TAVERNE DE DUCHENOT
BAR-RESTAURANT**

3 Place Pierre Bonhomme, 62500 Saint-Omer
03 21 38 44 00 - audomarine@yahoo.fr

LE 1900

10 Rue Louis Martel, 62500 Saint-Omer
03 21 11 58 07 - mickaelle1900@gmail.com - 🐾

LA BF - Brasserie

Bar et restaurant à la fois dans le centre de Saint-Omer. Ici on mange « à la bonne franquette ». Les plats sont simples, vous viendrez pour manger « un p'tit morceau », comme on dit ! À tester : le camembert frit, spécialité de la maison.

📍 41 place Foch à Saint-Omer.

📞 03 21 38 44 00

🌐 brasseriela bf.fr

🕒 120

LA TERRASSE - Brasserie

Entrez dans une ambiance cosy pour le plaisir des yeux et des papilles, dégustez des plats frais et savoureux. Formule du midi renouvelée tous les jours. Cuisine maison, fraîche et soignée. Idéalement placé en centre-ville

📍 12 place du Maréchal Foch à Saint-Omer
☎ 03 21 38 02 02

2002298193ad1

LE CH'TI CHARIVARI SAINT-OMER

Rue du Lion d'Or, 62500 Saint-Omer
03 21 95 13 73 - tdc.tanchon@gmail.com - 🐾
chticharivari-stomer.fr

LE CHOP' BAR

76 Rue de Dunkerque, 62500 Saint-Omer
06 61 72 42 48 - sarllechop@gmail.com - 🐾
lechopbar.fr

LE COLEGRAM

Palais de la Cathédrale, 62500 Saint-Omer
03 21 88 52 09
lepalaisdelacathedrale@gmail.com

LE MEMPHIS

10 Route des Bruyères, 62219 Longuenesse
03 21 38 73 57 - memphislonguenesse@orange.fr

LE PHARE

126 Rue de Dunkerque, 62500 Saint-Omer
03 21 38 29 40 - contact@lepharecafe.com - 🐾
lepharecafe.com

LE RIALTO

64 Bis Rue Carnot, 62500 Saint-Omer
03 21 12 60 39 - maggy.berteloot@wanadoo.fr - 🐾
www.le-rialto-restaurant-st-omer.eatbu.com

LE RIL'S

14 Rue Louis Martel, 62500 Saint-Omer
03 21 11 55 34 - mycaroline14@gmail.com - 🐾

RESTAURANT LE STROM

Frais, local et de saison.

📍 2, place du Vainquai à Saint-Omer
☎ +33 (0)3 21 38 25 78
📧 hb561@accor.com
🕒 Samedi midi



200229821ad1

LE PASSAGE MERVEILLEUX

Tea room



Le Passage Merveilleux promises a warm welcome in a cosy atmosphere in the heart of Saint-Omer's historic centre. Our region is a delicacy! The tea room will delight your taste buds and delight your senses. Treat yourself to a moment of well-being, out of time.

📍 12 rue Henri Dupuis à Saint-Omer
☎ 06 47 27 79 68

**LE SAINT-CHARLES**

6 Rue du Minck, 62500 Saint-Omer
03 21 88 57 38 - a.poixmicoulaut@gmail.com

lesaintcharles.fr**LE SAINTO**

27 Place Victor Hugo, 62500 Saint-Omer
03 21 88 53 80 - lesainto62@gmail.com - 🐾

LE SPEY RIVER BAR-RESTAURANT

43 Place du Maréchal Foch, 62500 Saint-Omer
06 23 42 62 36
speyriversaintomer@gmail.com - 🐾

LE STEEGAN

8 Rue de Thérouvanne, 62500 Saint-Omer
03 61 51 22 54 - le-steegan@outlook.com - 🐾

LE GARDIAN - Pizzeria-Grill

Une brasserie à la cuisine façon maison, une équipe chaleureuse dans une rue animée ! Dans un cadre entièrement rénové en 2020, Axel Fardoux, le nouveau propriétaire, et son équipe vous reçoivent dans leur brasserie, pizzeria et grill. Vous y trouverez une ambiance chaleureuse, une cuisine généreuse et goûteuse. Vous ne serez plus maître de vos papilles !

📍 16 bis, rue Louis Martel à Saint-Omer
☎ 03 21 38 35 82



Terrasse de 40 places

200229897ad1

LE DICKENS - Brasserie

Vous voulez passer un moment agréable autour d'un verre entre amis ? Le Dickens est l'endroit idéal pour se changer les idées ! Ce pub offre également un espace de restauration en journée.

📍 14 place du Maréchal Foch à Saint-Omer
☎ 03 21 88 86 26

🕒 17h - 1h
📅 Dimanche
🚗 P

2002259113aadt

LES PIQUINETTES

43 Route de Clairmarais, 62500 Saint-Omer
☎ 06 08 09 94 88 - lesfaisieursdebateaux@gmail.com

com - 🐾

lesfaisieursdebateaux.fr

LES TROIS CAVES

18 Place Foch, 62500 Saint-Omer
☎ 03 21 39 72 52 - contact@restaurantles3caves.fr
restaurantles3caves.fr

MA'A LONTCHI

23 Rue du Lycée, 62500 Saint-Omer
☎ 07 88 62 45 64 - maalontchi@gmail.com

MAHARAJA

1 Rue Malixoff, 62500 Saint-Omer
☎ 03 91 93 15 26 - maharaja62500@gmail.com - 🐾

MCDONALD'S LONGUENESSE

16 Route des Bruyères, 62219 Longuenesse
☎ 03 21 98 63 94

mcdonalds.fr - 🚫

NEW CHINA TOWN

11 Place Victor Hugo, 62500 Saint-Omer
☎ 03 21 38 44 55 - alexsokheng@yahoo.fr
newchinatown.stomer.free.fr

ÖKEBAB

69 Rue d'Arras, 62500 Saint-Omer
☎ 06 08 42 29 27 - demircimarie@gmail.com

LES FRANGINS - Traditionnel

📍 3 rue Carnot à Saint-Omer
☎ 03 21 38 12 47
✉ frangins@frangins.fr
frangins.fr
🕒 65
📅 Vendredi soir et dimanche

🚗 P 🚶 🐾

2002259528aadt

OSAKA

13 Rue du Lycée, 62500 Saint-Omer
☎ 09 52 58 88 88

PLAISIR GOURMAND DE SAINT-OMER

18 Rue de Calais, 62500 Saint-Omer
☎ 09 51 72 24 79 - pgs.resto@hotmail.com
www.pgs-shop.fr

PLURIEL' - CUISINE SINGULIÈRE

86 Rue Carnot, 62500 Saint-Omer
☎ 07 67 41 91 41 - contact@plurielsaintomer.fr
www.plurielsaintomer.fr - 🚫

QUAI 1848 SNACK

Place du 8 Mai 1945, 62500 Saint-Omer
☎ 06 81 82 99 70 - lin87@hotmail.fr - 🐾

REM'S BURGER

5 Rue du 8e de Ligne, 62500 Saint-Omer
☎ 03 91 93 48 85 - contact@remsburgers.fr - 🐾

SUBWAY

1 Route des Bruyères, 62219 Longuenesse
☎ 03 21 88 25 87 - steeve.solombrino@gmail.com - 🐾

TY BREIZH

1 Boulevard de Strasbourg, 62500 Saint-Omer
☎ 03 21 93 98 15 - 🐾

*The marsh of Marie Groët***À L'CABANE**

39 Rue du Romelaëre, 62500 Clairmarais
☎ 03 61 51 13 61

DOMINO'S PIZZA

16 Avenue de Saint-Martin-au-Laërt,
62500 Saint-Martin-lez-Tatinghem
☎ 03 21 12 90 90
frsaintomer@dominos.fr

AU BON ACCUEIL - Traditionnel

Idéalement placé au cœur du Marais audomarois, vous pourrez découvrir ou redécouvrir la cuisine traditionnelle régionale. Aux beaux jours, profitez d'une terrasse au bord de l'eau dans un cadre atypique.

📍 29 rue du Rivage Boitel à Salperwick 🐾
☎ 03 21 38 35 14
✉ contact@aubonaccueil.info
bonaccueil-marais.fr
🕒 150 + 100 en terrasse

Ouvert du mardi au dimanche, du 15 mars au 31 octobre

🚗 P 🚶 🐾 📶 📺 📱

2002294959aadt

FRITERIE MAISON DECEUNINCK

71 Rue de Calais,
62500 Saint-Martin-lez-Tatinghem
03 91 92 64 75 - maisondeceuninck@orange.fr

L'ANGELUS

1 Rue de la Mairie, 62910 Serques
03 21 88 84 24 - angelus62@gmail.com - 🐾

L'ESCAPADE

17 Route Nationale 43, 62910 Moule
03 21 12 84 90 - lescapade62@orange.fr

LA BAGUERNETTE BAR-RESTAURANT

3 Rue du Marais, 62500 Clairmarais
03 21 39 33 92 - reservation@isnor.fr - 🐾
labaguernette.fr

LA GUINGUETTE

44 Route Départementale 943, 62500 Tilques
03 21 38 26 33 - laguquette.tilques@yahoo.fr
laguquette-tilques.com

LE CARRÉ SAINT-MARTIN

53 Rue du Fond Squin
62500 Saint-Martin-lez-Tatinghem
03 21 98 58 20 - lecarre.stmartin@nordnet.fr
carre-st-martin.com

LE VERT MESNIL HOTEL-RESTAURANT

Restaurant du Najeti Hôtel Château,
62500 Tilques - 03 21 88 99 99 - tilques@najeti.fr
tilques.najeti.fr

LES BOLS DU MARAIS

Espace restauration de La Maison du Marais
36 avenue du Maréchal Joffre,
62500 Saint-Martin-lez-Tatinghem
03 21 11 96 10 - accueil@lamaisondumarais.com - 🐾
lamaisondumarais.com

MCDONALD'S SAINT-MARTIN-LEZ-TATINGHEM

Impasse de l'Industrie,
62500 Saint-Martin-lez-Tatinghem
03 21 88 50 02 - m.m.david@wanadoo.fr
mcdonalds.fr - 🚫

The air base of Bader

AUX PIZZAS POTES

10 Avenue du Général de Gaulle, 62510 Arques
03 21 11 95 35 - marlguy@free.fr

BRASSERIE AU BON COIN BAR-RESTAURANT

1 Rue Voltaire, 62510 Arques - 03 21 93 64 83
brasserie.du.bon.coin.arques@orange.fr
brasserie-au-bon-coin.business.site

LE SAINT-SÉBASTIEN - Traditionnel

2 place de la Libération
à Blendecques
03 21 38 13 05
saint-sebastien@wanadoo.fr
le-saint-sebastien.fr
Dimanche soir, soirs de fêtes

**LA CLEF DES CHAMPS**

300 Rue d'Helfaut, 62570 Helfaut
03 21 11 35 14 - jeremie.lecreux@orange.fr
estaminetlaclefdeschamps.fr

LE CAMPANELLA BAR

10 Rue Léo Lagrange, 62570 Wizernes
03 21 93 83 27 - helenelcamp@yahoo.com

LE GROËT DE MARIE

9 Place Roger Salengro, 62510 Arques
03 21 11 13 47 - legroetdemarie@free.fr
legroetdemarie.eatbu.com - 🚫

LE GUEULETON DES FRANGINS

12F rue Jules guesde, 62510 Arques
07 80 03 22 24
legueuletondesfrangins@gmail.com

LE MOULIN DE LA BARNE BAR-RESTAURANT

160 Avenue du Général de Gaulle, 62510 Arques
03 21 93 68 68 - lemoulindelebarne@orange.fr

LILIPIZZ

2 Avenue du Général de Gaulle, 62510 Arques
03 91 92 55 72 - lilipizz62@gmail.com - 🐾

RESTAURANT LALIZ

39 Rue Adrien Danvers, 62510 Arques
07 89 90 74 84
laliz.arques@yahoo.fr

LA BF - Brasserie

Bar et restaurant à la fois dans le centre d' Arques. Ici on mange « à la bonne franquette ». Les plats sont simples, vous y viendrez pour manger « un p'tit morceau », comme on dit ! À tester : le camembert frit, spécialité de la maison.

12-14 place Roger-Salengro à Arques
03 21 98 23 94
brasseriela bf.fr
160



*The world of Lyderic***AU LOTUS BLEU**

Avenue de l'Europe, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 91 92 46 33

AUBERGE DE MUSSSENT

345 Rue de Théroouanne, 62129 Ecques
03 21 95 24 17 - jose.louchart@wanadoo.fr

BEERS AND CO

24 Parc Commercial Val de Lys,
62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 11 66 05 - 
beers-and-co.fr

CHEZ LULU CRÊPERIE

19 Rue d'Arras, 62120 Aire-sur-la-Lys
06 52 41 90 27

CHEZ TONTON BAR-RESTAURANT

54 Grand'Rue, 62120 Mametz
07 63 22 74 20 - brasseriecheztonton@gmail.com

FRITERIE FRED

Rue du Bois, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 39 18 62 - friterieairoise@gmail.com

KEBAB CONSTANTINOPLE

58 Rue de Saint-Omer, 62120 Aire-sur-la-Lys
09 53 84 88 84 - palta.halil@hotmail.com

LA CASA

1D Place Notre-Dame, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 91 93 27 53

LE BIERPOT

1 Route Départementale 943, 62120 Wittes
09 80 52 52 65 - lebierepot@gmail.com - 

LE CAFÉ DE LA POSTE BAR-RESTAURANT

6 Place Saint-Pierre, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 88 82 31 - contact@cafedelaposte-aire.fr
cafedelaposte-aire.fr - 

LE JOK'AIRE

8 Grand'Place, 62120 Aire-sur-la-Lys
07 87 13 32 04 - florian.beaumont@live.fr

LE MARDYCK

31 Rue de Paris, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 88 31 44 - emilienverdin13@gmail.com

LE MOULIN

1 Rue de Paris, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 38 35 07 - restaurant-le-moulin@orange.fr

LE ROQUE-COMPTOIR BAR

3 Rue de l'église, 62120 Roquetoire
03 21 95 05 88

MARIO PIZZA

26 Rue du Bourg, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 11 73 73

MAXI' PIZZ

48 Grand'Place, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 12 43 30
maxi-pizz.fr

MCDONALD'S AIRE-SUR-LA-LYS

Rue d'Isbergues, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 88 32 17 - m.m.david@wanadoo.fr
mcdonalds.fr - 

R DE SAVEURS

20 Grand'Place, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 11 58 75 - rdesaveurs@orange.fr
rdesaveurs.com

ROMA DÉLICIA

21 Rue de Constantinople, 62120 Aire-sur-la-Lys
06 63 72 05 89 - dur.bert@orange.fr - 
romadelicia.fr

*The interlude of Monsigny***AUBERGE DE L'ARC-EN-CIEL
HOTEL-RESTAURANT**

22 Rue de Fruges, 62560 Fauquembergues
03 21 39 51 44 - aubergearcenciel@yahoo.com
aubergearcenciel.fr

LE MORINY BAR-RESTAURANT

5 Place de la Morinie, 62129 Théroouanne
03 21 39 87 00 - michel.thomas0739@orange.fr

LE RONCIER

512 Grand Rue, 62960 Bomy
06 24 56 75 24 - le Roncierbomy@gmail.com - 

LE SAINT-TROP BAR-RESTAURANT

5 Place de la Mairie, 62129 Bellinghem
03 21 39 31 07 - lesainttrop@orange.fr

LE SEVEN BAR-RESTAURANT

7 Place Abbé Delannoy, 62560 Fauquembergues
09 50 09 76 32 - contact@le-seven.fr - 

LE VERRE À BIEN BAR

1 Rue Monsigny, 62560 Fauquembergues
03 21 12 42 01

LES 4 AS BAR

10 Rue du Centre, 62129 Delettes
06 76 81 86 75

The route of Sigeric

CAFÉ DE LA MAIRIE BAR-RESTAURANT

1096 Rue Bernard Chochoy, 62380 Esquerdes
03 21 12 13 06 - cdmesquerdes@hotmail.fr - 🐾

CHANTAUVENT

2 Chaussée Brunehaut, 62380 Ledinghem
03 21 39 63 76 - chantau_marilyne@orange.fr - 🐾

DKA KEBAB

3 Rue Victor Hugo, 62380 Lumbres
09 52 34 84 90 - doriangndz@gmail.com

FRITERIE CHEZ CARO'S

Place Jules Leriche, 62380 Lumbres
06 02 60 40 35

FRITERIE MAISON DECEUNINCK

ZAC des Sars, 62380 Lumbres
03 21 95 28 73 - maisondeceuninck@orange.fr - 🐾

L'AUBERGE DE WISMES

3 Chemin de Merck, 62380 Wismes
03 21 12 80 39

L'ESSARTIS BAR-RESTAURANT

ZAC des Sars, 62380 Lumbres
03 21 12 89 58 - le-bistro7@orange.fr

LA PIZZ'

2 Rue Candide Couzin, 62380 Lumbres
07 49 86 08 69

LA TAVERNE DU SEMEUR

BAR-RESTAURANT

3, La Place, 62890 Clerques
03 21 35 06 21 - buscot.michaele@orange.fr

LA SAPINIÈRE - Restaurant



Guillaume Rétaux et son équipe vous accueillent dans leur restaurant où vous serez confortablement installés dans la magnifique véranda victorienne, profitez de sa vue panoramique et pourrez découvrir une cuisine gourmande, mêlant tradition et créativité, mettant à l'honneur les produits du terroir et le fait maison.

- 📍 12 route de Setques à Wisques 🐾
- 📞 03 21 38 94 00
- 📧 contact@sapiniere.net
- 🌐 sapiniere.net



200229093art

LE RISTANDÈL



Tous les jours de 12h à 14h
et de 19h à 21h.
Fermé le dimanche soir.

- 📍 Chemin des Bois à Lumbres
- 📞 Réservations au 03 21 38 72 22 🐾

2002298142art

LE CODE BAR

4 Rue du milieu, 62380 Nielles-les-Blequin
09 81 73 87 78 - bar.lecode@laposte.net

KIOSQUE À PIZZAS

D225, 62380 Lumbres - 03 21 93 47 91

LE LODGE HOTEL-RESTAURANT

Chemin des Bois, 62380 Acquin-Westbecourt
03 21 11 42 42 - golf@najeti.fr
golf.najeti.fr

LE QUAI 22

22 Rue François Cousin, 62380 Lumbres
03 21 98 10 24 - swonderzy@gmail.com

MANOIR DU BRUGNOBOIS

205 Route de Bainghen, 62850 Surques
03 21 32 32 54
manoir-de-brugnois@orange.fr - 🐾
brugnois.com

MCDONALD'S LUMBRES

6 Zone d'aménagement concerté des Sars,
62380 Lumbres - 03 21 38 18 31
mcdonalds.fr

POTO BAR-RESTAURANT

7 Rue des Courtils, 62500 Zudausques
09 77 44 49 34 - restaurant.poto@gmail.com
restaurant-poto.com

SPEED'ZZA

21 Rue Victor Hugo, 62380 Lumbres
03 21 93 60 69

The forest of Guemilde

À LA FERME LOISEL

11 Rue Hellebroucq, 62910 Houlle
03 21 95 35 24 - ferme.loisel@wanadoo.fr
fermeloisel.com

AU BISTROT GOURMAND

8 Route de Watten, 62910 Houlle
03 21 39 68 49 - laetitia.parenty36@gmail.com

IBIS BUDGET - Hôtel**

- ① Avenue Charles de Gaulle à Saint-Omer
- ② 08 92 68 13 42
- ③ h5919@accor.com
- ④ all.com
- ⑤ 75
- ⑥ 24/24

HÔTEL IBIS* Saint-Omer Centre**
Resto-bar à bières Charlie's Corner

Bienvenue à l'Ibis Saint-Omer Centre. Un hôtel parfait pour un séjour en solo, en couple ou en famille. Profitez de nos chambres cosy avec Wi-Fi haut débit inclus et de notre salle de réunion. Démarrez la journée avec un petit déjeuner buffet, détendez-vous au Resto Bar Charlie's Corner.

- ① 2-4, rue Henri Dupuis à Saint-Omer
- ② 03 21 93 11 11
- ③ h0723@accor.com
- ④ All.com

2002298232adit

LES FRANGINS - Hôtel/Restaurant

L'Hôtel Restaurant Les Frangins vous accueille dans le cœur historique de Saint-Omer à proximité de la cathédrale et de la Grand Place et vous propose 26 chambres entièrement rénovées. Profitez également de son restaurant traditionnel ainsi que de son bar, où vous pourrez vous détendre avant de rejoindre votre chambre.

- ① 5 rue Carnot à Saint-Omer
- ② 03 21 38 12 47
- ③ frangins@frangins.fr
- ④ frangins.fr
- ⑤ 26



2002298232adit

AU RALLYE D'ARTOIS (RIVE)

31 Route de Watten, 62910 Houille
03 21 93 12 82 - rive.houille@gmail.com

CAFÉ DE LA MAIRIE BAR-RESTAURANT

3 Place de la Comtesse Mahaut d'Artois,
62890 Tournehem-sur-la-Hem
03 21 35 61 47 - nicoledoyer@laposte.net

CAFÉ DES SPORTS BAR-RESTAURANT

716 Route Nationale, 62890 Nordausques
03 21 35 61 45 - cafedessportsdupont@gmail.com

RESTAURANT BAL

500 Rue du Vieux Château,
62890 Tournehem-sur-la-Hem
03 21 35 65 90 - contact@hotel-camping-bal.fr
hotel-camping-bal.fr

ACCOMMODATION - WOHNEN**Hotels***The legend of Omer***MERCURE SAINT-OMER CENTRE GARE******

Au cœur du quartier historique de la ville, à quelques pas du centre-ville, l'Hôtel Mercure est un excellent point de départ pour découvrir tout le charme de l'Audomarois. Le design chaleureux inspiré du marais, la cuisine savoureuse et inventive, les chambres confortables et une équipe accueillante raviront tous les voyageurs.

- ① 2, Place du Vainquai à Saint-Omer
- ② +33 (0)3 21 38 25 78
- ③ hb561@accor.com
- ④ all.com

2002298232adit

HÔTEL L'INDUSTRIE

22 Rue Louis Martel, 62500 Saint-Omer
03 21 11 51 35

restauranthotel.industrie@gmail.com
industrie-hotelrestaurant.com

HÔTEL LE CHIC Ô RAIL

1 Place du 8 Mai 1945, 62500 Saint-Omer
03 21 93 59 98 - contact@chicorail.fr
chicorail.fr

*The marsh of Marie Groët***LA BF - Brasserie**

Bar et restaurant à la fois dans le centre d'Arques. Ici on mange « à la bonne franquette ». Les plats sont simples, vous y viendrez pour manger « un p'tit morceau », comme on dit ! À tester : le camembert frit, spécialité de la maison.

- ① 12-14 place Roger-Salengro à Arques
- ② 03 21 98 23 94
- ③ brasserielab.fr
- ④ 160



2002298232adit

HÔTEL CHÂTEAU TILQUES



Restaurant ouvert les soirs
du lundi au samedi (19h-21h30)
et les midis samedi et dimanche
(12h-14h)

- 📍 12, rue du Château
à Tilques
- ☎ 03 21 88 99 99
- ✉ chateau-tilques@najeti.com

2002298135adit

The air base of Bader

GOOD NIGHT HÔTEL

45 Rue Jean-Baptiste Colbert, 62510 Arques
03 21 93 81 20 - sales@good-night-hotel.com
good-night-hotel.com

HÔTEL LE SAINT SÉBASTIEN

2 Place de la Libération, 62575 Blendecques
03 21 38 13 05 - saint-sebastien@wanadoo.fr

The route of Sigeric

HÔTEL DU GOLF DE ST-OMER



« Bienvenue à l'Hôtel
du Golf de Lumbres ! »



- 📍 Chemin des Bois
à Lumbres
- ☎ 03 21 12 42 42

2002298143adit

The forest of Guemilde

HÔTEL BAL

500 Rue du Vieux Château,
62890 Tournehem-sur-la-Hem
03 21 35 65 90 - contact@hotel-camping-bal.fr
hotel-camping-bal.fr

LA SAPINIÈRE - Hôtel



- 📍 12 route de Setques
à Wisques
- 🏠 22
- ☎ 03 21 38 94 00
- ✉ sapiniere.net
- 📞 contact@sapiniere.net



2002296097adit

Bed and Breakfast - Gästezimmer

The legend of Omer

AU 33

33 Rue de Calais, 62500 Saint-Omer
06 23 89 57 80

AU CHEVET DE LA CHAPELLE DES JÉSUITES

2 Rue au Vent, 62500 Saint-Omer
06 75 55 17 84 ou 09 62 30 38 03
ou 06 33 43 30 07
valerie.foret62@orange.fr

LE CLOS DU BAILLI

17 bis enclos Notre-Dame, 62500 Saint-Omer
06 08 48 96 31 ou 03 21 98 03 00
sdelenca@aol.com

DES CAPS ET MARAIS D'OPALE

11 Quai du commerce, 62500 Saint-Omer
03 21 93 89 82 ou 06 31 26 63 73
bruno.hautefeuille@gmail.com
chambresdhotels-opale.com

HÔTEL PARTICULIER 1780

3 Rue Gambetta, 62500 Saint-Omer
vdbgaetan@aol.com

LA MAISON DE BERNIE

25 Rue Henri Dupuis, 62500 Saint-Omer
06 78 46 11 32 - bernadetteallays@yahoo.fr

LA ROULOTTE DU BONHEUR

35 Rue des Faiseurs de Bateaux,
62500 Saint-Omer
06 24 56 30 49 - corinne.belval@wanadoo.fr

LE CLOS DE L'ABBAYE

19 Rue des Moulins, 62500 Saint-Omer
03 21 93 39 20 - dumetz.didier@orange.fr

MAISON DU HAUT-PONT

95 Rue de la Poissonnerie, 62500 Saint-Omer
09 53 93 50 10 - 06 37 77 57 23
leblondyves62@gmail.com

VILLA MARGUERITE

80 Boulevard de Strasbourg, 62500 Saint-Omer
06 83 70 78 36 - villamarguerite.sto@gmail.com
villa-marguerite.com

The marsh of Marie Groët

CHAMBRES DU MARAIS

3 Rue du Moulin, 62500 Tilques
06 43 97 42 59 - davidbacquet@icloud.com
chambresdumarais.fr

LA FERMETTE DE MARIE GROUETTE

2 Rivière d'Écou, 62500 Tilques
06 99 62 02 87 - murielrichart@aol.com
fermette-marie-grouette.fr

MILLE ET UNE FEUILLES

85 Route de Boulogne,
62500 Saint-Martin-lez-Tatinghem
06 32 26 71 50 - delphpires@gmail.com
gites-de-france-pas-de-calais.fr

The air base of Bader

O'ROMANTIC

3 Rue du Maréchal Leclerc, 62510 Arques
06 88 33 21 24
o-romantic.fr

STUDIO MALOW

113 Rue Jean Jaurès, 62510 Arques
06 74 91 02 85 - malowa976@gmail.com

SUR LE PLATEAU DES LANDES

110 Rue Royale, 62570 Helfaut
06 71 57 70 20 - 03 91 93 11 81
stephanie.hurtevent@orange.fr
lesetangsduplateaundeslandes.fr/fr/

UNE NUIT PRÈS DE L'EAU

37 Rue de l'Église, 62570 Hallines
gitealembonmaco@yahoo.fr
macolev.6221@gmail.com

The world of Lyderic

CHAMBRES DE LA CLEF D'OR

14 Grand Place, 62120 Aire-sur-la-Lys
06 80 30 61 86
hoteldeleuropeairesurlalys@orange.fr

CHÂTEAU DE MOULIN LE COMTE

44 Rue Principale, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 88 48 38 - 06 24 21 08 91
info@chateaudemoulinlecomte.com
chateaudemoulinlecomte.com

LA PETITE SUITE DE LA JUMELLE

128 Route de Roquette, 62120 Aire-sur-la-Lys
07 81 70 96 29 - lasuitelajumelle@gmail.com

LA SUITE

128 route de Roquette, 62120 Aire-sur-la-Lys
06 07 85 27 31 - lasuitelajumelle@gmail.com

LE JARDIN D'EDEN

10 Rue de Roquette, 62120 Wittes
06 72 20 67 87

LE STUDIO BUIS

31 Rue d'Ecques, 62120 Quiestède
06 07 85 27 31 - lamaisonbuis@gmail.com

MME FOURNIER

49 RD 943, 62120 Racquinghem
06 79 20 64 80 - 03 21 93 33 70
michel.fournier06100@orange.fr

The interlude of Monsigny

AUBERGE DE L'ARC-EN-CIEL

22 Rue de Fruges, 62560 Fauquembergues
03 21 39 51 44 - aubergearcenciel@yahoo.com
aubergearcenciel.fr

CHAMBRE DU HAMEL

1 Rue du Hamel, 62560 Avroult
03 21 93 70 93 - 06 08 81 17 74
francis.pilon@yahoo.fr

**LA FERME DES TEMPLIERS
DE FLÉCHINELLE**

2 Rue des Templiers, 62145 Enquin-lez-Guinegate
03 21 39 74 21 - 06 11 64 75 57 - fdt-maes@sfr.fr

LES DORNES

520 Rue des deux Upen, 62129 Delettes
03 21 95 87 09 - 06 88 82 55 96
lesdornes@lesdornes.com
lesdornes.com

MOULIN DE RENTY

18 La Place, 62560 Renty
09 80 48 28 42 - haye.ariane@gmail.com

The route of Sigeric

ENTRE TERRE ET MER

15 Rue de Rémyilly, 62380 Wavrans-sur-l'Aa
06 67 55 99 14 - vaniet.alicia@gmail.com

LA CENSELETTE

57 Rue du Vicomte de Melun, 62380 Bouvelinghem
03 21 95 34 85 - 06 87 46 26 17
lacenselette@gmail.com

LA COULONNIÈRE

26 La Place, 62380 Wismes
06 85 32 71 24 - 03 21 39 91 51
la-coulonniere@orange.fr
la-coulonniere.fr

LA FERME DU BEAUPRÉ

129 Rue de Licques, 62890 Bonningues-les-Ardres
06 31 84 55 45 - la.ferme.du.beaupre@gmail.com
lafermedubeaupre.wordpress.com

LA HULOTTE AU COL HAUT

168 Rue du Col Haut, 62890 Audrehehem
03 21 87 53 12 - flamenthia@hotmail.fr
lahulotteaucolhaut.fr

LE DOMAINE DES TILLEULS

Rue d'Upén, 62380 Dohem
06 47 15 41 19 - 03 21 39 36 84
jeanmichel.magnier08@gmail.com

LE MOULIN D'AUDENFORT

16 Impasse du Gué, 62890 Clerques
06 07 49 83 10 - marion.pillot@live.fr
lemoulindaudenfort.fr

MAISON DE CHARME DE LA BIETTE

16 Impasse de la Biette,
62380 Bayenghem-les-Seninghem
06 37 77 57 23 - 09 53 93 50 10
leblondyves62@gmail.com

MANOIR DU BRUGNOBOIS

205 Route de Bainghen, 62850 Surques
03 21 32 32 54 - manoir-de-brugnois@orange.fr
brugnois.com

*The forest of Guemilde***AUX FEUILLANTINES**

61 Rue d'Hellebrouck, 62910 Éperlecques
03 21 95 01 88 - auxfeuillantines@orange.fr
auxfeuillantines.fr

HAPPY & RELAX

101 Rue Wattre, 62890 Mentque-Nortbecourt
06 79 77 77 37 - happyandrelax62@gmail.com

LA FERME DU BEAUPRÉ

129 Rue de Licques, 62890 Bonningues-les-Ardres
06 31 84 55 45 - la.ferme.du.beaupre@gmail.com
lafermedubeaupre.wordpress.com

LA FERME DU PRÉ VERT

8 Rue de la Mairie, 62890 Nort-Leulinghem
07 82 89 84 97 - pat62890@outlook.fr
lafermeduprevvert.fr

LE CLOS BOUTENELLE

51 Rue de Gravermesch, 62910 Éperlecques
06 37 74 22 85 - gilles.rebena@gmail.com
leclousboutenelle.fr

PIVOINE ET BORD DE L'EAU

8 Chemin de la Vlotte, 62910 Éperlecques
03 21 88 40 37 - 06 81 70 46 64
dumontagnes@orange.fr

Furnished tourist accommodation and Gîtes**- Möblierte Touristenunterkünfte und Gîtes***The legend of Omer***APART' MOMENT**

6 Place Victor Hugo, 62500 Saint-Omer
06 01 88 34 52 - contact.apartmoment@gmail.com
apartmoment.com

APART' MOMENT

43 Rue de l'Arbalète, 62500 Saint-Omer
contact.apartmoment@gmail.com
apartmoment.com

APPARTEMENT LE SAINT HAUT

13 Rue Robert Le Frison, 62500 Saint-Omer
06 12 65 01 66 - damien_62575@hotmail.fr

APPARTEMENT M. AVIEZ

18 Rue Sainte-Claire, 62500 Saint-Omer
famille.aviez62@gmail.com

AURA DE LA CHAPELLE

3 Rue au Vent, 62500 Saint-Omer
06 73 85 26 37 - auroaofthechapel@gmail.com

AUX PLAISIRS D'OMER

24 Route de Saint-Momelin, 62500 Saint-Omer
07 67 68 50 84 - contact@auxplaisirsdomer.com

BOAT'OM

1 Allée des Marronniers, 62500 Saint-Omer
06 77 12 68 30 - angelique.boulet@boatom.fr

BOHEMIAN CHIC

9 Rue des Clouteries, 62500 Saint-Omer
06 01 88 34 52 - contact.apartmoment@gmail.com

CHEZ BATISTIN

42 bis Rue de la Poissonnerie, 62500 Saint-Omer
03 21 98 37 52 - chtigite.flandrin@gmail.com
chti-gite.business.site

CHTI GÎTE

40 Rue de la Poissonnerie, 62500 Saint-Omer
03 21 98 37 52 - chtigite.flandrin@gmail.com
chti-gite.business.site

GÎTE C. DEWERDT

Rue Maurice Linglin, 62500 Saint-Omer
07 69 19 53 45 - cedric.dewerdt62@gmail.com

GÎTE C. DEWERDT

Rue Sainte-Barbe, 62500 Saint-Omer
07 69 19 53 45
cedric.dewerdt62@gmail.com

GÎTE DE LA PETITE MEER

4 Chemin de la Petite Meer, 62500 Saint-Omer
06 37 57 07 26 - patrickpottie@sfr.fr

GÎTE DES 4 SAISONS

36 Le Doulac, 62500 Saint-Omer
06 68 09 03 69

GÎTE DES REMPARTS

28 Boulevard Vauban, 62500 Saint-Omer
03 21 11 55 16 - gite.remparts28@orange.fr

GÎTE DU DOULAC

19 D Le Doulac, 62500 Saint-Omer
06 68 09 03 69 - delphine.dehaynin@orange.fr
gites.fr/gi8466

GÎTE M. CAMBRONNE

102 Rue de Dunkerque, 62500 Saint-Omer
06 16 96 74 11

GÎTE M. COPPIN

24 Rue Carnot, 62500 Saint-Omer
06 72 71 05 59 - nicolas.jerzy.coppin@gmail.com

GÎTE M. DEVULDER

7 B Le Doulac, 62500 Saint-Omer
06 26 07 12 12 - pauldu62500@hotmail.fr

GÎTE MME DERRUDER

2 L'Esplanade, 62500 Saint-Omer
06 58 59 02 23

GÎTE MME C. GHYS

33 Boulevard de Strasbourg, 62500 Saint-Omer
06 77 09 64 72 - ghyscaroline@orange.fr

HAUT DE VAUBAN

29 Boulevard Vauban, 62500 Saint-Omer
06 80 22 08 28 - sdelenqc@aol.com

HÉBERGEMENT M. VANDEVELDE

9 Ruelle Flégard des ouvriers, 62500 Saint-Omer
06 37 89 17 01 - steven.vandeveld69@gmail.com

L'ATYPIQUE

7 Rue du Lycée, 62500 Saint-Omer
06 28 46 20 52

**L'ENTRE BRASSERIE,
MARAI ET CENTRE-VILLE**

2 Rue Édouard Devaux 62500 Saint-Omer
07 67 59 61 04 - adrien.vanheeghe@gmail.com

L'OMÉRADE

20 Rue Taviel, 62500 Saint-Omer
06 63 91 65 82 - brunofoucaut@orange.fr

LA FAÏENCERIE

105 Rue de la Faïencerie, 62500 Saint-Omer
06 43 28 91 63 - anto.crepin@orange.fr

LA GENETIÈRE GÎTE DE GROUPE

3 Chemin des Cigales, 62219 Longuenesse
06 20 15 20 87 - jubataille8@gmail.com

LA SCÈNE AUDOMAROISE

59B Place du Maréchal Foch, 62500 Saint-Omer
06 43 44 51 48 - sarahsinger@hotmail.fr

LE 1779

5 Rue Henri Dupuis, 62500 Saint-Omer
06 73 89 01 74 - marie.decriem@outlook.fr

LE CLOS DU FOND CAILLOUX

37 Rue Louis Delattre, 62219 Longuenesse
03 21 11 87 85 - contact@leclousdulfondcailloux.fr

LE JARDIN SECRET

84 B Rue de la Poissonnerie, 62500 Saint-Omer
06 85 99 97 68 - dpauchet59@gmail.com

LE REFUGE D'OMER

5 Rue Pierre Butay, 62500 Saint-Omer
06 76 10 61 46

LE SAINT OH

125 Rue de Dunkerque, 62500 Saint-Omer
06 12 65 01 66 - damien_62575@hotmail.fr

LE SECRET DU COFFRE

16 Rue Carnot, 62500 Saint-Omer
06 03 01 55 08

LE STUDIO ROYAL

84 rue Carnot, 62500 Saint-Omer
universafaspa@gmail.com

LE TAILLANDIER

11 rue des Épéers, 62500 Saint-Omer
06 87 45 93 39 - letaillandier62500@gmail.com

LES THUYAS GÎTE DE GROUPE

28 rue Diderot, 62219 Longuenesse
06 20 15 20 87 - jubataille8@gmail.com

MAISON DES SENS

16 rue Louis Braille, 62500 Saint-Omer
06 98 75 79 85 - universafaspa@gmail.com

MAISON ECHELLE

4 rue de l'échelle, 62500 Saint-Omer
03 21 98 03 00 - sdelenqc@aol.com

MAISON MONSIGNY

4 Place Sithieu, 62500 Saint-Omer
06 08 48 96 31 - 03 21 98 03 00
sdelenqc@aol.com

MAISON SALOMÉ

8 Rue de Wissocq, 62500 Saint-Omer
06 84 38 26 12 - caroline.blanquart@hotmail.fr

OMER TINY

125 B Route de Clairmarais, 62500 Saint-Omer
06 72 39 10 12 - tiburs@hotmail.fr
omertiny62@gmail.com

SCI 2CSM

186 Rue de Dunkerque, 62500 Saint-Omer
06 17 59 46 49 - sci.2csm@gmail.com

SCI GREGOVAL

114 Bis Rue de Calais, 62500 Saint-Omer
06 45 12 73 85 - cae.stomer@orange.fr

The marsh of Marie Groët

AU CHEMIN DU PARADIS

2 Chemin du Paradis,
62500 Saint-Martin-lez-Tatinghem
06 75 36 95 28 - 03 21 98 53 69
aucheminduparadis@gmail.com

AU CŒUR DU MARAIS

100 Bis Sentier des Communes, 62910 Serques
06 34 23 29 32 - giteaucoeurdumaraais@gmail.com
giteaucoeurdumaraais.fr

CHEZ PASCALE

5203 Sentier du Lansberg, 62910 Serques
06 73 64 76 74

DOMAINE LES ZIETTES GÎTE DE GROUPE

Sentier de la commune, 62500 Saint-Omer
07 43 34 88 17
hermine@hermine.be
hermine.be/fr/domaine-les-ziettes

ENTRE TERRE ET MARAIS

14 Rue de la Rivière du Scoubroucq,
62500 Clairmarais
06 99 60 20 03 - entreterreetmarais@gmail.com

GÎTE DE LA FORÊT

12 Route du Grand Nieppe, 62500 Clairmarais
06 81 70 74 16 - decouvelaere.regis@gmail.com

GÎTE DE L'ANGLEBERT

3 Route de Serques, 62910 Moulle
06 89 61 46 79 - michel.helleboid@orange.fr

GÎTE DE MARIE GROUETTE

112 Sentier des Communes, 62910 Serques
06 99 62 02 87 - murielrichart@aol.com
sites.google.com/site/gitedemariiegrouette

GÎTE DU SOLEIL

2 rue du soleil, 62500 Saint-Omer
06 43 97 42 59 - davidbacquet@icloud.com

GÎTE LA RÉSERVE GÎTE DE GROUPE

41 Rue du Romelaïre, 62500 Clairmarais
07 86 12 96 43 - antoine.ducrocq.pro@gmail.com
gite-lareserve.fr

GÎTE M. CLIPET

59 Impasse des Malots, 62910 Serques
06 87 22 19 37 - jean-pierre.clipet@orange.fr

GÎTE MARAIS CRÉATION

Lieu-dit La Canarderie, 62500 Clairmarais
06 72 48 77 23 - guyrolland@sfr.fr
marais-creation.weebly.com

L'ESCUTE N°5

4 Rue de la Motte, 62910 Moulle
06 68 43 61 60 - lescute.n5@gmail.com

LA HÉRONNIÈRE GÎTE DE GROUPE

4 Rue de la Motte, 62910 Moulle
06 76 26 84 73 - gitelaheronniere@free.fr

LA PETITE MAISON

17 chemin du petit pont,
62500 Saint-Martin-lez-Tatinghem
elisabethdelmedico@gmail.com

LE BON TEMPS

17 Rue Poques, 62500 Saint-Martin-lez-Tatinghem
06 81 38 30 93 - lebontemps62500@gmail.com

**LE DOMAINE DU GRAND SAINT-BERNARD
GÎTE ANAËLLE GÎTE DE GROUPE
GÎTE GASPARD**

9 Chemin du Grand Saint-Bernard,
62500 Clairmarais
03 21 39 04 40 - reservation@isnor.fr
isnor.fr/domainedusaintbernard

LE MOULIN ROUGE

202 Route de Saint-Omer, 62500 Clairmarais
06 79 17 80 53
lemoulinrougeclairmarais@yahoo.fr

LE NID DU CYGNE

4 Rue de la Motte, 62910 Moulle
06 79 48 29 62 - alexia.borgniet@laposte.net

VACANCES AU BORD DE L'EAU

35 Rue du Marais,
62500 Saint-Martin-lez-Tatinghem
06 08 09 65 86 - lauweriere.christian@wanadoo.fr

*The air base of Bader***CHÂTEAU D'HALLINES GÎTE DE GROUPE**

1 Rue du Moulin Leuillieux, 62570 Hallines
agoodhart@hotmail.com
bigchateau.com

GÎTE DE GROUPE D'HALLINES

11 bis rue de l'église, 62570 Hallines
06 08 63 09 11 - 03 21 95 11 70
gblbigot@gmail.com

GÎTE DU MOULIN PIDOUX

39 Rue de l'église, 62570 Hallines
06 98 08 18 22 - gitedumoulinpidoux@gmail.com
moulinpidoux.fr/le-gite/

GÎTE LE GRAND BOIS

Le petit bois, 62570 Helfaut
06 98 62 36 12 - stanley.brasseur@free.fr

GÎTE LE PETIT BOIS

Le petit bois, 62570 Helfaut
06 98 62 36 12 - stanley.brasseur@free.fr

LA MAISON D'ANNIE

37 Rue Anatole France, 62510 Arques
03 21 93 52 64 - paul.brugue@gmail.com

LE COSY

597 Rue des queuelets, 62575 Heuringhem
06 36 09 82 09 - leparadisdanae@gmail.com

L'ÉCUREUIL ET LA FEUILLE

6 A Rue Faidherbe, 62510 Arques
06 43 11 40 56 - fabiennedenuncq@aol.fr

LES JARDINS D'ILONA GÎTE DE GROUPE

40 Rue Jules Ferry, 62510 Arques
06 79 64 56 56 - gitesjardinsilona@gmail.com
gites-jardins-ilona.com

L'HACIENDA

6 Rue du Maréchal de Lattre de Tassigny,
62575 Blendecques - secretdinterieur@orange.fr

L'INDUS

597 Rue des quenelets, 62575 Heuringhem
06 36 09 82 09 - leparadisdanae@gmail.com

THE HOLIDAYS

3A Rue du Loucheur, 62510 Arques
06 20 79 58 68 - cathycolombier@hotmail.fr

*The world of Lyderic***BERGERIE SAINT-AUGUSTIN**

306 Rue Haute Clarques, 62129 Saint-Augustin
06 80 40 29 33 - baroux_bernard@orange.fr
labergeriesaintaugustin.wordpress.com

GÎTE À LA COUR CARRÉE

33 route départementale 943, 62120 Wittes
07 50 22 46 32 - gitealacourcarree@gmail.com

GÎTE AU CHÂTEAU DE CLARQUES

9 Rue de Cassel, 62129 Saint-Augustin
03 21 95 17 89 - rene.delahaye3@orange.fr

GÎTE DE LA MORANDE GÎTE DE GROUPE

5 Rue de la Morande, 62120 Quiestède
06 50 88 64 34 - steavejude@aol.com

GÎTE NATIF

27 Grand' Place 62120 Aire-sur-la-Lys
06 88 19 30 99 - vandeveldeamelanie@gmail.com

GÎTES DE SAINT-MARTIN

76 RD 943, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 39 11 89 - 06 27 54 03 09 - bejotoul@hotmail.fr

HYGGE SPA PRIVATIF ROQUETOIRE

212 Rue Saint-Vinocq 62120 Roquetoire
06 17 57 74 15 - julieforatier@live.fr

LA LONGÈRE

235 Rue du Pont de Commune, 62129 Ecques
jeanfrancois.rouselle62@gmail.com

LA MAISON BUIS

31 Rue d'Ecques 62120, Quiestède
06 07 85 27 31 - lamaisonbuis@gmail.com
la-maison-buis.business.site

LA MAISON D'ÉLIANE GÎTE DE GROUPE

34 Rue du Bas, 62120 Aire-sur-la-Lys
06 84 67 61 86 - piqueteliane@orange.fr

LA PARENTHÈSE BUCOLIQUE

6 Rue Pierre Framery, 62120 Aire-sur-la-Lys
06 83 04 21 74 - isanctorum59190@gmail.com

LE CLOS DES MARRONNIERS

1060 Rue du Brûlé 62129 Ecques
07 50 96 91 10 - lena.quenson@orange.fr

L'EDEN DE LA LYS

805 Rue de la Place, 62120 Mametz
06 51 19 55 85 - edendelalys@gmail.com
gratuit-3507298.webador.fr

LE REPAIRE

52 Grand'Place, 62120 Aire-sur-la-Lys
06 09 04 26 79 - 06 14 11 53 69
lerepaire62@laposte.net

LES ÉMERAUDES

1910 Rue Principale,
62120 Campagne-lès-Wardrecques
06 44 24 80 85 - martinedoux@live.fr

LES LODGES DE MALBROUGH

1 Chemin de la Lacquette, 62120 Aire-sur-la-Lys
06 08 93 14 97 - resalodges@gmail.com
lodgesdemalbrough.com

LES RÉSERVES DU BEFFROI

3 Rue Jules Hunebelle, 62120 Aire-sur-la-Lys
06 86 98 33 36 - lesreservesdubeffroi@gmail.com

STUDIO DE LA BASSE-VILLE

791 Rue de la Basse Ville, 62129 Ecques
06 28 71 29 92

*The interlude of Monsigny***À LA TERRASSE DU BOIS**

445 Rue d'Herbelles, 62129 Bellinghem
06 17 17 13 31 - philippeboin@orange.fr

AU PRÉ JOLI

4 Rue des Prés, 62960 Febvin-Palfart
03 21 39 34 94 - 06 85 63 16 03
crohem.jeanlouis@orange.fr
auprejoli.com

AUX BELLES RANDONNÉES

29, Rue Principale, 62560 Merck-Saint-Liévin
06 86 64 11 62 - francis@auxbellesrandos.com

**EDEN GÎTE D'ÉTAPE POUR PÈLERINS
DE LA VIA FRANCIGENA**

30 Grand'Rue, 62129 Théroutte
06 80 10 79 07
lamaisonpresdumoulin@laposte.net

FERME DU VALTENCHEUX

20 Rue Valtencieux, 62560 Renty
07 83 60 89 03 - christophe.grarecd@orange.fr

GÎTE COMMUNAL LE PRESBYTÈRE

22 Rue de l'église, 62560 Merck-Saint-Liévin
03 21 39 50 35 - mairie.merckstlievin@wanadoo.fr

GÎTE DE FLÉCHIN GÎTE DE GROUPE

34 Rue Haute, 62960 Fléchin
03 21 95 74 04 - legitedeflechin@hotmail.com

GÎTE DES 6 TILLEULS

55 Place de la Mairie, 62960 Bomy
06 16 66 00 50 - veroniqueledesegonzac@orange.fr

GÎTE DES CAGNIERS

4 Rue des Cagniers, 62560 Coyecques
03 21 95 00 14 - brigittebocquet@laposte.net

GÎTE DU BOUT D'AMONT

8 A Rue de Fauquembergues, 62560 Coyecques
06 83 96 67 49 - lecagnier@hotmail.fr

**GÎTE DU MONT DES FAUCONS
GÎTE DE GROUPE**

7 Rue d'Arras, 62560 Fauquembergues
06 99 80 58 54
gitedumontdesfaucons@gmail.com

GÎTE DU VERGER

12 Rue Gaillot, 62129 Bellinghem
03 21 38 07 03 - jean-luc.allouchery@laposte.net

HOLIDAY VILLAGE

18 Rue de Beaumetz, 62560 Reclinghem
03 21 95 28 19 - contact@hpd.fr - **hpd.fr**

LA BÉCASSINE

46 Rue Principale, 62560 Audincthun
06 82 79 34 91 - bernadette.petit64@gmail.com

LA CARAVANE AIRSTREAM**LA FERME DES TEMPLIERS
DE FLÉCHINELLE**

2 Rue des Templiers, 62145 Enquin-lez-Guinegate
06 11 64 75 57 - 03 21 39 74 21 - fdt-maes@sfr.fr
ferme-des-templiers.fr

LA FERME D'ASSONVAL GÎTE DE GROUPE

26 Hameau Assonval, 62560 Renty
03 21 95 19 53 - assonval@association-visage.com

LA GRANGE

21 Rue Longue, 62145 Enquin-lez-Guinegate
annesophiemerchier1@gmail.com

LA TENTATION

Rue Corroy, 62560 Renty
03 21 95 28 19 - latentation@wanadoo.fr

LE CLOS VICTANA GÎTE DE GROUPE

29 Rue Principale, 62560 Thiembronne
06 07 90 93 97 - leclosvictana@gmail.com

**LE DORTOIR DES TEMPLIERS - LA FERME
DES TEMPLIERS DE FLÉCHINELLE**

2 Rue des Templiers, 62145 Enquin-lez-Guinegate
06 11 64 75 57 - 03 21 39 74 21
fdt-maes@sfr.fr - **ferme-des-templiers.fr**

LE MOULINET

Lieu-Dit Moulinet, 62560 Audincthun
06 74 38 78 54 - bourgeoisbernardpro@gmail.com

**LE STUDIO - LA FERME DES
TEMPLIERS DE FLÉCHINELLE**

2 Rue des Templiers, 62145 Enquin-lez-Guinegate
03 21 39 74 21 - 06 11 64 75 57 - fdt-maes@sfr.fr

L'ÉCRIN DE CAMPAGNE

21 Rue du Loquin, 62560 Thiembronne
familledecoix@laposte.net

**LOCATION TOURISTIQUE
SAISONNIÈRE DE LA HAUTE LYS**

36 Rue de la Lys, 62129 Delettes
09 86 24 57 62
p.bacheletO@laposte.net

MOULIN DE RENTY GÎTE DE GROUPE

18 la Place, 62560 Renty
09 80 48 28 42 - 06 77 57 13 90
haye.ariane@gmail.com

*The route of Sigeris***À L'ORÉE DE LA POUDRERIE**

167 Rue de Fersinghem, 62380 Esquerdes
06 68 15 56 06 - d.flipo@gmail.com

AU CŒUR DE L'AA GÎTE DE GROUPE

20 Rue principale, 62380 Ouve-Wirquin
06 80 43 40 42 - aucoeurdelaa@gmail.com

**AU DOMAINE D'AUDENFORT
GÎTE SAINTE-THÉRÈSE**

54 Rue d'Audenfort, 62890 Clerques
07 49 19 03 59 - gitesaintetherese62@gmail.com
ledomaineaudenfort.fr

AU FIL DU TEMPS PERDU

5 Rue du Rietz Mottu, 62380 Wismes
07 77 95 49 07 - sabine.hendryck@gmail.com

AU MANOIR

2 La Place, 62380 Wismes
06 67 43 92 82 - 03 21 93 35 81
jeanpauldu62380@gmail.com

AU VERGER DE LA MAULIÈRE

312 Rue de la Quingoie, 62890 Audrehem
03 21 35 62 48 - contact@vergerdelamauliere.com

AUX CAMPAGNES GÎTE DE GROUPE

18 Rue du Flot, 62570 Pihem
03 21 39 09 81 - 06 07 49 89 45
gerardtilliet@gmail.com

**CHÂTEAU DU BON PLAISIR
GÎTE DE GROUPE**

4 Rue Horde, 62380 Nielles-Les-Bléquin
06 77 32 52 80
contact.chateaudubonplaisir@gmail.com
sites.google.com/site/chateaudubonplaisir

CHEZ BALTHAZAR

16 Rue du marais, 62380 Elnes
07 61 38 67 25 - m.v.la@hotmail.fr

CHEZ PHILOMÈNE

113 Rue Noble, 62850 Surques
06 87 14 89 72 - gite.chezphilomene@gmail.com

CHEZ TITINE

20 Ter Rue de l'Église, 62850 Haut-Loquin
06 19 63 84 97 - catherine62240@hotmail.fr

GÎTE À LA FERME

2 La Place, 62380 Wismes
06 67 43 92 82 - jeanpauldu62380@gmail.com

GÎTE À LA FERME, LE BAS LOQUIN

38 Rue du Bas-Loquin, 62850 Haut-Loquin
06 08 48 47 36 - dusautoir.vinciane@neuf.fr
lebasloquin.fr

GÎTE AU BONH'AIR

246 rue de wilbedingues, 62380 Wvrans-sur-l'aa
06 31 64 83 63 - gite.aubonh.air@gmail.com
gite.aubonh.air.free.fr

GÎTE DU FOL PENSER

24 Rue des Folles Pensées, 62380 Bléquin
06 98 54 35 54 - bar.lecode@laposte.net

GÎTE DU POIRIER

211 Rue du Poirier, 62890 Audrehem
06 07 44 65 57 - pascalnoel6534@gmail.com

GÎTE ÉQUESTRE DE LA COÈTE

93 Hameau de la Coète, 62380 Bouvelinghem
gitecoete@gmail.com

GÎTE LES PRÉS DE L'AA

8 Bis Rue de Lumbres, 62380 Ouve-Wirquin
06 71 17 15 17 - delph.cad@sfr.fr

L'ALOUETTE

60 Rue du Centre, 62380 CLÉTY
06 28 38 96 94 - g.ducrocq3@free.fr

L'APPARTEMENT DU GÎTE

255 Rue de Wilbedingues, 62380 Wavrans-sur-L'Aa
06 31 64 83 63 - appartement.dugite@gmail.com

L'INTER-LUDE

38 Rue du Centre, 62380 Cléty
07 66 30 96 37 - fleur.veniele@gmail.com

LA BELLE VUE

240 Rue de Wilbedingues, 62380 Wavrans-sur-L'Aa
06 47 87 18 25 - gite.labellevue.62@gmail.com
gitelabellevue.fr

LA FERME DE LA HAUTE-DRÈVE

21 Chemin du bois, 62380 Acquin-Westbécourt
07 49 11 99 61
contact@ferme-de-la-haute-dreve.com
ferme-de-la-haute-dreve.com

LA FERME DE SAMETTE

74 Rue Henri Russel, 62380 Lumbres
06 59 40 09 99 - sabine.terlat@gmail.com

LA FERMETTE AUX NOISETIERS

3 Rue de la brasserie, 62380 Acquin-Westbecourt
07 88 12 17 16 - 06 78 77 84 67
eric62.duval@oran

**LA GRANGE AUX ÉTOILES,
GÎTE LE COTTAGE**

113 Rue Principale, 62570 Pihem
06 52 76 98 20 - valerie.domaerel@free.fr
lagrangeauxetoiles.fr

LA LONGÈRE

2 Rue de la chapelle, 62850 Escœuilles
06 21 64 15 64 - lalongere.escœuilles@free.fr

LA MAISONNETTE

546 Route de Licques, 62850 Rebergues
06 83 79 82 88

LA MÉTAIRIE

13 Rue de Cléty, 62380 Remilly-Wirquin
06 40 75 56 53 - **gite-la-metairie.fr**

LE BONHEUR EST DANS LE PRÉ

340 Bis Rue Principale, 62380 Ledinghem
07 77 14 15 48 - olivier-dufour6226@orange.fr

LE CABINET DE BENONI

18 Bis La Place, 62380 Nielles-lès-Bléquin
06 64 74 24 85 - 06 98 13 03 77
lecabinetdebenoni@gmail.com

LE CARAQUET

52 Route du Caraquet, 62380 Coulomby
06 85 20 18 29 - defachelles.eric@orange.fr

**LE CLOS DU CHÂTEAU ET LA
CONCIERGERIE GÎTE DE GROUPE**

6 Rue Horde, 62380 Nielles-lès-Bléquin
06 77 32 52 80
contact.chateaudubonplaisir@gmail.com
sites.google.com/site/chateaudubonplaisir

LE DOMAINE DES ANGES

4 Rue de l'Église, 62380 Wavrans-sur-L'Aa
gynepsy@hotmail.com

LE GÎTE NORMAND

4 Rue Bernard Chochoy, 62380 Nielles-lès-Bléquin
06 88 05 62 45 - mcb.bouchermarie@gmail.com

LE MANOIR AUX ROSES GÎTE DE GROUPE

40 Rue de Licques, 62890 Bonningues-lès-Ardres
06 24 30 44 64 - manoirauxroses@gmail.com
manoirauxroses.fr

LE MANOIR DE LA BLANCHISSERIE

2 Rue du Col Haut, 62890 Audrehem
06 70 51 72 54 - chch.leroy@wanadoo.fr

LE MOULIN

11 Impasse du Moulin, 62890 Bonningues-lès-Ardres
06 22 43 68 06 - buscotjea@orange.fr

LE MOULIN DU HAMEL

13 Impasse de la pisciculture, 62890 Clerques
06 22 60 08 92 - moulinduhamel2111@gmail.com
moulinduhamel.com

LE POINT DU JOUR

1107 Rue du Breuil, 62890 Clerques
06 75 02 51 19 - joel.dessein@wanadoo.fr

LE SAPIN

100 Rue du bois de Journy, 62890 Audrehem
06 05 48 47 36 - anitaleleu1510@gmail.com

LE VAL SAINT-MAXIME

20 Rue principale, 62380 Wismes
gitelevalsaintmaxime@gmail.com
gitelevalsaintmaximewismes.fr

LE VERGER DE MAMIE

36 Rue du 8e de Ligne, 62380 Bouvelinghem
06 73 47 39 39 - 03 21 95 76 93
gardeckiannie@orange.fr

LES COPAINS D'ABORD

11 Rue de la Tirée, 62850 Escœuvres
06 40 59 96 56 - christophe.dusautoir-baroux@orange.fr - **www.lamottedantan.fr**

LES LAPINOUX GÎTE DE GROUPE

7 Rue d'Herbelles, 62380 Cléty
07 80 04 41 34 - 03 21 93 88 91
jeancrileu@orange.fr

LOUIS LA BROCANTE

11 Rue de la Tirée, 62850 Escœuvres
06 40 59 96 56
christophe.dusautoir-baroux@orange.fr

MAISON RÊVE

7 Rue des Fiefs, 62380 Quercamps
03 21 11 17 08 - journam62@gmail.com
maisonreve.fr

MAISON SAINTE-MARIE GÎTE DE GROUPE

29 Rue de l'École, 62219 Wisques
03 21 12 28 50

MAISON SAINT-JOSEPH

31 Rue de l'École, 62219 Wisques
03 21 12 28 50
hotellerie@abbaye-saint-paul-wisques.com

MAISONNETTE LES PAPILLONS

29 Rue des Folles Pensées, 62380 Bléquin
06 77 22 34 61 - 0677223461@orange.fr

MANOIR DU BRUGNOBOIS

205 Route de Bainghen, 62850 Surques
03 21 32 32 54 - manoir-de-brugnois@orange.fr
brugnois.com

RÉMI SANS FAMILLE

11 Rue de la Tirée, 62850 Escœuvres
06 40 59 96 56
christophe.dusautoir-baroux@orange.fr

SOUS LA VOÛTE

82 Rue Principale,
62380 Bayenghem-lès-Seninghem
06 29 49 19 53 - legrandcedric6@gmail.com

*The forest of Guemilde***CHEZ LAETI**

100 bis Rue du Ganspette, 62910 Éperlecques
06 37 07 64 86 - cheztitia@free.fr

CHEZ TITIA

100 bis Rue du Ganspette, 62910 Éperlecques
06 37 07 64 86 - cheztitia@free.fr

COMME UNE ENVIE D'AIR

51 Chemin de la Metz,
62890 Tournehem-sur-la-Hem
07 67 10 86 66
comme-une-envie-dair.fr

GÎTE DE LA FORÊT DE SPERLEKA

14 Route d'Audruicq, 62910 Éperlecques
gite.sperleka@gmail.com

GÎTE DE LA LIETTE

97 Rue de l'Église, 62910 Éperlecques
07 68 52 97 62 - gitedelaliette@free.fr

GÎTE DU CLUSE

89 Rue du Cluse, 62910 Éperlecques
06 75 05 06 60 - giteducluse@gmail.com

GÎTE DU NORTBERT

Ferme du Nortbert, 62890 Mentque-Nortbecourt
06 16 45 33 48 - 06 29 93 14 82
contact@fermedunortbert.fr

LA FERME DE WOLPHUS GÎTE DE GROUPE

39 Route Nationale 943, 62890 Zouafques
07 83 32 22 32 - reservation@wolphus.fr

LA FORGE D'ESPÉRANCE

47 Rue de la Meullemotte, 62910 Éperlecques
06 08 00 89 11 - laforgedesperance@yahoo.com

LA LONGÈRE

40 Rue de la Meullemotte, 62910 Éperlecques
verogalamez@hotmail.fr

LE CHALET, GÎTE & SPA

207 Rue du Bois du Parc,
62890 Tournehem-sur-la-Hem
06 59 58 18 35 - spa.lechalet@gmail.com
spa-lechalet.com

LE MANOIR AUX ROSES

40 Rue de Licques, 62890 Bonningues-lès-Ardres
06 24 30 44 64 - manoirauxroses@gmail.com
manoirauxroses.fr

LE MOULIN

11 Impasse du Moulin, 62890 Bonningues-lès-Ardres
06 22 43 68 06 - buscotjea@orange.fr

Campsite - Campingplatz

The marsh of Marie Groët

CAMPING DOMAINE LES ORMES

55 Route de Watten, 62910 Serques
03 21 93 11 71 - campinglesormes62@gmail.com
domainelesormes.fr

CAMPING DU RIVAGE

21 Rue du Rivage, 62910 Serques
03 21 93 73 89 - campingdurivage@orange.fr
camping-durivage.fr

CAMPING LA ROSERAIE

4 Rue des Silos, 62910 Moule
06 65 08 78 71 - campings.laroseraie.peupliers@orange.fr
laroseraiepeuplierscampings.fr

CAMPING LE CLAIRMARAIS

1 Rue du Romelaëre, 62500 Clairmarais
03 21 38 34 80 - clairmarais@natureetvacances.fr
camping-clairmarais.com

CAMPING LE FRÉMONT

7 Route de Watten, 62910 Serques
03 21 39 86 55 - lefremont@hotmail.fr
lefremont.fr

CAMPING LE LANSBERGUE

30 Le Lansbergue, 62500 Tilques
03 21 93 03 70

CAMPING LE VERT MANOIR

7 Route de Houlle, 62910 Moule
03 21 95 83 61 - contact@levertmanoir.fr
domaine-le-vert-manoir.webnode.fr

CAMPING LES MARAIS

2 bis Rue du Rivage, 62500 Tilques
06 86 59 58 74 - campingdesmarais@orange.fr

The air base of Bader

CAMPING BEAUSÉJOUR

29 Rue Michelet, 62510 Arques
03 21 88 53 66 - beausejour@natureetvacances.fr
camping-arques.fr

CAMPING LES ÉTANGS DU PLATEAU DES LANDES

8 Rue du Parfum des Sapins, 62570 Helfaut
03 91 93 11 81
contact@lesetangsduplateaundeslandes.fr
lesetangsduplateaundeslandes.fr

L'HERMITAGE

Le Parfum des Sapins, 62570 Helfaut
03 21 12 87 78 - hermitage@natureetvacances.fr
camping-hermitage.fr

The world of Lyderic

CAMPING DE L'ÉTANG

16 Rue du Stade, 62120 Mametz
03 21 39 11 43 - campingdeletang62@orange.fr

CAMPING DU CHÂTEAU

520 Rue du Moulin, 62120 MAMETZ
06 83 96 19 85 - vandaele.manon@hotmail.fr

CAMPING DU LAC DE REBECQUES

121 Chemin des Étais, 62120 Saint-Augustin
06 36 94 50 16 - leal.jerome@neuf.fr
campinglacrebecques.wixsite.com/campinglacrebecques

CAMPING FERM'LYS

10 Rue de la Croisette, 62120 Aire-sur-la-Lys
06 84 21 82 98

CAMPING LA PETITE FORÊT

16 Rue du Canal, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 93 67 42 - contact@lapetiteforet.fr
lapetiteforet.fr

CAMPING LE MOULIN DE MAMETZ

35 Rue du Moulin, 62120 Mametz
03 21 39 78 75 - mouлиндemametz@wanadoo.fr
sites.google.com/site/mouлиндemametz

CAMPING MUNICIPAL

56 Rue du Fort Gassion, 62120 Aire-sur-la-Lys
06 77 73 74 04 - camping@ville-airesurlays.fr
ville-airesurlays.fr/tourisme/lhebergement

*The interlude of Monsigny***CAMPING LA NOUVELLE AVENTURE**

82 Rue Principale, 62560 Audincthun

03 21 95 28 19 - contact@hpd.frwww.hpd.fr/camping-la-nouvelle-aventure**CAMPING LA TENTATION**

22 Rue Corroy, 62560 Renty

03 21 95 28 19 - contact@hpd.frwww.hpd.fr/camping-la-tentation**CAMPING LE PRÉ FLEURI**

5B Rue de Prédefin, 62960 Febvin-Palfart

06 41 57 26 00 - leprefleuricamping@gmail.comcampingleprefleuri.wordpress.com**CAMPING LES POMMIERS**

1 Route de Desvres, 62560 Thiembronne

03 21 39 50 19 - contact@camping-les-pommiers.frcamping-les-pommiers.fr*The route of Sigeric***CAMPING DU MOULIN**

3 Rue de la Moulière, 62380 Remilly-Wirquin

03 21 93 05 99 - campingderemilly@orange.frcampingdumoulin.com**NIELLES-AVENTURES**

8 Rue de Larré, 62380 Nielles-lès-Bléquin

06 09 45 11 79 - gaylord.picault83@gmail.com*The forest of Guemilde***CAMPING BAL**

500 Rue du Vieux Château,

62890 Tournehem-sur-la-Hem

03 21 35 65 90 - contact@hotel-camping-bal.frhotel-camping-bal.fr**CAMPING CHÂTEAU DU GANDSPETTE**

133 Rue du Gandspette, 62910 Éperlecques

03 21 93 43 93 - contact@chateau-gandspette.comchateau-gandspette.com**CAMPING DES MARAIS**

73 Rue de Vincq, 62910 Houille

03 21 93 09 99 - od.bois@free.fr**CAMPING DU RANCH CAR**

Rue du Ranch, 62910 Éperlecques

03 21 88 48 84 - ranchcar@ranchcar.comranchcar.com/fr**CAMPING LE RELAX**

318 Rue de Gravelines, 62890 Nordausques

03 21 35 63 77 - campinglerelax@orange.fr**CAMPING LES CHARMILLES**

11 bis Rue d'Hellebroucq, 62910 Houille

06 13 64 82 49 - campinglescharmilles@laposte.netwww.camping-les-charmilles-houille.fr**Camping car area - Wohnmobilstellplatz****AIRE-SUR-LA-LYS**

Aire de camping-car Aire sur la Lys

ARQUES

Aire de camping-car de Beauséjour

LUMBRES

Aire de services Leclerc Lumbres

NIELLES-LÈS-BLÉQUIN

Aire de stationnement Domaine du Bléquin

REMILLY-WIRQUIN

Aire de stationnement et de service

Camping du Moulin

SAINT-OMER

Aire de camping-car de Saint-Omer

LOCAL SHOPPING**- LOKALES SHOPPING***The legend of Omer***À LA FERME AUDOMAROISE**

26 Rue Louis Martel, 62500 Saint-Omer

03 21 88 33 41 - alaf fermeaudomaroise@hotmail.fralaf fermeaudomaroise.fr**BIOCOOP DE L'AUDOMAROIS**

ZAC Sainte-Catherine, 62219 Longuenesse

03 21 11 95 38

biocoop-de-l-audomarois@orange.fr**À LA CAVE DE ST-ARNOULD****Caviste**

À la Cave de Saint Arnould, Valentin et son équipe vous conseilleront sur un large choix de vins, Whiskys, bières et spiritueux, vous y trouverez sans aucun doute votre bonheur.



114 rue de Calais à Saint-Omer

03 21 38 07 24

Ouvert du mardi au samedi

2002288245art

BOUTIQUE DE L'OFFICE DE TOURISME

7 Place Victor Hugo, 62500 Saint-Omer
03 21 98 08 51 - contact@tourisme-saintomer.com

CAFÉS BOULET SAINT-OMER

5 Rue des Clouteries, 62500 Saint-Omer
03 21 12 25 29

www.cafe-boulet.com

CHOCOLATERIE BEUSSANT SAINT-OMER

30 Rue des Clouteries, 62500 Saint-Omer
03 21 12 66 82 - commande@choco-france.com

choco-france.com

LA FRAISERAIE DE L'AA

68 Chemin Cordier, 62500 Saint-Omer
06 30 45 15 02 - lafraiseraie@live.fr

sites.google.com/site/lafraiseraiedelaa

LA GRANGE DU COIN

49 route des Bruyères, 62219 Longuenesse
06 58 74 26 96 - lagrangeducoin@outlook.fr

L'ARTISANALE

3 Rue de l'Écusserie, 62500 Saint-Omer
06 63 20 78 00 - ptitelainecreation@gmail.com

etsy.com/shop/heleneptitelaine/

LE CHAIS

37 Route des Bruyères, 62219 Longuenesse
09 75 94 14 26 - lechais-stomer@wanadoo.fr

LE GOÛT DES FLEURS

65 Quai du Haut Pont, 62500 Saint-Omer
06 81 85 42 59 - eric.barrere77@gmail.com

LES GIVRÉS DU CORNET

4 Rue des Clouteries, 62500 Saint-Omer
03 21 11 92 98 - lesgivresducornet@orange.fr

MAISON GUY DELALLEAU

61 Place Foch, 62500 Saint-Omer
03 21 38 20 41 - g.delalleau@orange.fr

MAISON JARS

1 Place Victor Hugo, 62500 Saint-Omer
03 21 98 11 76 - contact@jars-co.fr

MAISON WIDENT

19 Place du Maréchal Foch, 62500 Saint-Omer
03 21 98 65 14 - maisonwident@gmail.com

UN AIR DE FAMILLE

80 Rue Carnot, 62500 Saint-Omer
03 21 39 15 15

The marsh of Marie Groët

AU JARDIN DE SERQUES

Route Départementale 943, 62910 Serques
06 58 15 11 39 - davionjeanmichel@orange.fr

BEN MON COCHON !

Rue du Château, 62500 Salperwick
06 33 36 45 01
lafermedemontbernanchon@gmail.com

BIOMARAIS

5 Chemin du Grand Saint Bernard,
62500 Clairmarais
03 21 88 15 63 - biomarais@gmail.com

BOUTIQUE DE LA MAISON DU MARAIS

36 Avenue du Maréchal Joffre,
62500 Saint-Martin-lez-Tatinghem
03 21 11 96 10 - accueil@maisondumarais.com
lamaisondumarais.com

BRASSERIE DE L'ABBAYE DE CLAIRMARAIS

Route d'Arques, 62500 Clairmarais
06 42 81 89 96 - laurent@abbayedclairmarais.fr
abbayedclairmarais.fr

GAEC DU GRAND BROUCK

15 Chemin du Grand Brouck, 62500 Clairmarais
06 81 70 91 12 - xaviercathymorel@orange.fr

HOPPY CRAFT

57 Avenue du Maréchal Joffre,
62500 Saint-Martin-lez-Tatinghem
03 91 93 23 52 - hoppycraft62500@gmail.com

LA CRESSONNIÈRE DE TILQUES

8 Rue Henneboque, 62500 Tilques
03 21 12 68 87 - veronique.toussaint62@gmail.com
la-cressonniere-de-tilques.com

UNIVERS GARNI & UNIVERS DU THÉ

Deux espaces, deux Univers !
L'un vous permet de confectionner un panier garni de produits locaux et régionaux.

Mais aussi vous y trouverez de nombreuses idées cadeaux (senteur, déco et petites enfance).

Dans l'autre univers, vous vous plongerez dans l'ambiance feutrée d'un corner de thé Dammann Frères, rassemblant plus de 160 références de thés et accessoires.

Le tout complété d'un assortiment de cafés grain haut de gamme.

② 23 place de la Mélodie à Longuenesse

② 03 21 98 26 71

② universgarni.the@gmail.com



2022298256ad1

LA FERME BEDAGUE

111 Route Départementale 943, 62500 Tilques
07 61 43 96 40 - alexandre.bedague@live.fr

LA FERME DU MILOU

24 Impasse du Milou (Tatinghem),
62500 Saint-Martin-lez-Tatinghem
03 21 38 47 12 - afdt62@gmail.com

LA FERME GHERAERT STÉPHANE

49 Route de Serques, 62500 Tilques
06 11 36 49 58 - stephane.gheraert@neuf.fr

LA FERME GUILBERT PASCAL

1 Chemin de la Vallée, 62910 Moule
06 77 64 45 59 - pascal.guilbert@neuf.fr

LA TILQUOISE

29 Rue du Marais, 62910 Serques
03 21 93 24 81 - latilquoise@outlook.fr
latilquoise.fr

LES CONFITS PURS

142 Rue du Rivage, 62910 Serques
06 29 55 60 18 - confipeg@gmail.com
lesconfitspurs.fr

LES ESCARGOTS DU MARAIS

Rue du Romelaire, 62500 Clairmarais
06 45 20 50 61
lesescargotsdumarais@gmail.com

LES GAUFRES DU MARAIS

28 Rue du Rivage, 62500 Salperwick
06 71 21 94 53 - ocosteux@yahoo.fr

Ô SOUVENIRS DU MARAIS BY ISNOR

3 Rue du Marais, 62500 Clairmarais
03 21 39 15 15 - boutique@isnor.fr
isnor.fr/boutique

BISCUITERIE BOURDON

Humm... la délicieuse odeur de gaufres ! Entreprise familiale fondée en 1962, les gaufres Bourdon sont devenues aujourd'hui une incontournable spécialité locale. Liégeoises aux perles de sucre, fines, pur beurre à la vergeoise ou à la chiorée, retrouvez en les dégustant le goût des véritables gaufres du Nord. Magasin d'usine ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h30.



- 📍 Biscuiterie Bourdon Patis Nord,
ZA de la Fontaine Colette, Bilques 62570 Helfaut
- 📞 03 21 38 24 71
- 🌐 gaufresbourdon.fr
- 🏠 Biscuiterie Bourdon



200229496@aaf

*The air base of Bader***AUX FRAÎCHEURS DU TERROIR**

110 Rue d'Aire-sur-la-Lys, 62570 Helfaut
09 87 14 86 69 - afdt62@gmail.com

BRASSERIE GOUDALE

ZAC de la Porte Multimodale de l'Aa,
365 Avenue Isaac Newton, 62510 Arques
03 66 10 01 69 - contact@visitez-goudale.com
brasserie-goudale.com

CAFÉS BOULET ARQUES

10D Rue Jules Guesde, Parc du Pont de Flandres,
62510 Arques - 03 21 39 87 06
visite-torrefaction@maisondelexpresso.fr
contact@maisondelexpresso.fr - **cafe-boulet.com**

LE CHAUDRON HELFIC

416 Rue du Camp, 62570 Helfaut
06 81 37 56 64 - contact@lechaudronhelfic.com
lechaudronhelfic.com

LE JARDIN D'ÉLODIE

422 Rue Profonde, 62570 Helfaut
03 21 93 26 59 - lejardindelodie@orange.fr

LES FILS D'OMER

195 Rue de l'Abbé Palfart, 62570 Helfaut
07 67 53 33 04 - contact@lesfilsdomer.com
lesfilsdomer.com

*The world of Lyderic***À L'ÉPI D'OR**

45-47 Rue d'Arras, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 39 05 66 - lepidor62120@outlook.fr
boulangerie-epi-dor.com

BOUCHERIE DE LA LYS

33 Rue du Général Leclerc, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 39 99 58 - charles.duploup@hotmail.fr

BOUCHERIE PAVY

80 Rue de Saint-Omer, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 39 02 71 - boucherie.pavy@gmail.com

**BOUTIQUE DU PÔLE D'INFORMATION
TOURISTIQUE D'AIRE-SUR-LA-LYS**

« Le Bailliage » Grand'Place, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 11 96 12 - airesurlalys@tourisme-saintomer.com

CHARCUTERIE CRY'S ET EMILIE DUBOIS

10 Rue de la Vignette, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 39 06 30

LE COMPTOIR LAITIER FOVET

36 Rue d'Alsace-Lorraine, 62120 Aire-sur-la-Lys
06 47 99 95 97 - comptoirlaitierfovet@orange.fr

LE COMPTOIR DU LYS

8 Rue des Alliés, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 39 22 20 - contact@lecomptoirdulys.com
lecomptoirdulys.com

LE FOURNIL DE LA LYS

38 Rue du Bourg, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 39 00 48 - florencebourdon110@gmail.com

LE RUCHER DE NOÉ ET VICTOR

14 Rue de Théroutte, 62120 Aire-sur-la-Lys
06 84 21 91 31 - celinevercoute@hotmail.fr

LES RUCHERS DE API AIRE

343 Route de Merville, Hameau de Pecqueur,
62120 Aire-sur-la-Lys
06 08 00 17 60 - lesruchersdeapiaire@gmail.com

SCEA FERME DUCROCQ

238 Rue du Marais, 62120 Roquetoire
03 21 95 98 51 - sceafarmeducrocq@orange.fr

TRAITEUR DUHAMEL-JOVENIN

1 Rue Notre-Dame, 62120 Aire-sur-la-Lys
03 21 39 03 28 - cedricduhamelpro@orange.fr

*The interlude of Monsigny***EARL DES TILLEULS**

284 Rue Haute, 62129 Delettes
03 21 95 52 51 - alba.eric@wanadoo.fr
charcuteriedestilleuls.com

FERME DU MOULIN DE LA CARNOYE

20 Rue de la Carnoye Cuhem, 62960 Fléchin
06 33 24 28 81 - moulin.delacarnoye@orange.fr

**FERME PÉDAGOGIQUE
MOULIN DES SOURCES**

3 rue Givas, 62560 Renty
06 74 34 56 84 - moulin.sources.renty@gmail.com

LA FERME SOUS LA RUE GAILLOT

12 Rue Gaillot, 62129 Bellinghem
03 21 38 07 03 - jean-luc.allouchery@laposte.net

GAEC COQUEMPO

60 Rue Bernard Chochoy, 62380 Delettes
03 21 93 11 94 - gaec.coquempot@nordnet.fr

GAEC ROCHE

27 Rue Basse Boulogne,
62145 Enquin-lez-Guinegatte
03 21 39 38 15 - roche.gaec@orange.fr

GOURMANDISES FERMIERES

24 Rue Principale, 62560 Avrout
03 21 39 21 75
gourmandisesfermieres@hotmail.com

LA FERME LA CHEV'RIOTTE

1 Rue de Riotte, 62560 Reclinghem
06 99 39 71 95 - lachevriotte@gmail.com

*The route of Sigeric***APICULTEUR M. DUBOIS DIDIER**

8 Rue de Fauquembergues,
62380 Wavrans-sur-l'Aa
03 21 93 13 27 - didierdubois@hotmail.fr

APICULTEUR M. FASQUELLE SERGE

29 Rue du Rietz Mottu, 62380 Wismes
03 21 93 13 27 - serge.fasquelle@orange.fr

BOULANGERIE ALQUINES

6 Rue Gaston et Émile Rocourt, 62850 Alquines
03 21 39 70 61

BOULANGERIE BAY

2938 Route Principale, 62850 Surques
03 21 32 31 53

BOULANGERIE D'ESCŒUILLES

6 Rue de l'Église, 62850 Escœuilles
03 21 32 34 65

BRASSERIE DU FUNQUET

19 Rue de la Tirée, 62850 Escœuilles
06 30 35 06 03 - brasseriechefunquet@laposte.net

FERME PHILIPPE TÉTART

20 Rue Principale, 62500 Boisdillinghem
03 21 39 69 05 - philippe.tetart@gmail.com

FERRONNERIE D'ART CAUX GÉRARD

48 Rue Principale, 62380 Wismes
09 66 93 43 32
contact@ferronneriecauxgerard.fr
ferronneriecauxgerard.fr

GAEC COQUEMPO

60 Rue Bernard Chochoy, 62380 Wavrans-sur-l'Aa
03 21 93 11 94 - gaec.coquempot@nordnet.fr

LA FERME AU VILLAGE

59 Rue Bernard Chochoy, 62380 Wavrans-sur-l'Aa
06 71 36 14 58

LA FERME DE LA MOTTE

245 Impasse de la Motte, 62890 Audreham
06 19 14 70 40 - nicolas.coquempot@gmail.com

LA FERME DE LA VALLÉE DE LA HEM

72 Rue de Brêmes, 62890 Bonningues-lès-Ardes
03 21 82 21 02
lafermedelavalleealahem@gmail.com

LA FERME DES CAILLEUYS

56 Rue de Gascogne, 62850 Surques
06 30 01 58 04 - lafermedescailleuys@gmail.com

LA FERME DES PEUPLIERS

11 Rue de la Tirée, 62850 Escœuilles
03 21 33 88 42
lafermedespeupliers62@gmail.com

LA FERME DU MONT VERT

2 Route du Buisson, 62850 Alquines
03 21 39 60 05 - croquelois.pere.et.fils@orange.fr

LA FERME DU PAILLARD

351, Route de Rebergues, 62850 Surques
03 21 32 30 24 - lafermedupailard@gmail.com

LA GRANGE AUX SAVEURS

35 Rue de Théroouanne, 62570 Pihem
06 88 10 46 99 - lagrangeauxsaveurs@hotmail.fr
lagrangeauxsaveurs.fr

LE JARDIN NIELLOIS

37 Rue Bernard Chochoy, 62380 Nielles-lès-Bléquin
06 70 56 85 22 - gauthierleduc@hotmail.fr

LES GAUFRES DE NATH

16 bis Rue de Remilly, Hameau d'Assinghem,
62380 Wavrans-sur-l'Aa
06 84 17 91 69 - lesgaufresdenath@gmail.com

LES RUCHERS D'ARNAUD ET VIRGINIE

16 Rue Gaston et Émile Rocourt, 62850 Alquines
06 88 90 07 24

LES VERGERS DE L'ESCAPADE

18 Rue Saint-Lambert, 62500 Zudausques
07 67 13 90 11 - hugomonchy@orange.fr

PAINS & CIE

2 Rue François Cousin, 62380 Lumbres
03 21 39 61 36

The forest of Guemilde

DISTILLERIE PERSYN

19 Route de Watten, 62910 Houlle
03 21 93 01 71 - distilleriepersyn@orange.fr
genievredehoulle.com

LA FERME DE LA VALLÉE DE LA HEM

72 Rue de Brêmes, 62890 Bonningues-lès-Ardres
03 21 82 21 02
lafermedelavalleealahem@gmail.com

LA FERME DU NORTBERT

63 Rue Wattré, 62890 Mentque-Nortbecourt
06 29 93 14 82 - contact@fermedunortbert.fr

LA FERME STERCKEMAN

10 Rue de la Meullemotte, 62910 Éperlecques
03 21 95 31 66 - earlsterckeman7@orange.fr
fermesterckeman.e-monsite.com

LES FRUITS DU VINCQ

63 Rue de Vincq, 62910 Houlle
03 21 39 99 37 - gerpott837@gmail.com

SPIRUPEP'S

26 rue Principale, 62910 Moringhem
06 74 71 18 38 - fcfspiruline@yahoo.com



© Tourisme en Pays de Saint-Omer



The markets of the Pays de Saint-Omer

GB What a pleasure it is to discover a destination through its gastronomy and local produce! Walking to the market with your basket is a true art of living that we invite you to experience by meeting our local producers and craftsmen, as well as our market gardeners. They'll be delighted to show you their delicious vegetables, grown in the bountiful soil that contributes to the reputation and pride of the Audomarois region.

OUR WEEKLY MARKETS :

- **AFFRINGUES:** Wednesdays 4pm-6pm; the square
- **AIRE-SUR-LA-LYS:** Fridays 8am-12pm; Grand' Place (town square) and place Notre-Dame
- **ARQUES:** Tuesdays 8am-1pm; place Roger Salengro
- **BLENDÉCQUES:** Thursdays 8am-1pm; place de la Libération
- **BLÉQUIN:** Wednesdays from 4pm; community centre
- **ECQUES:** Tuesdays 3.30pm-7pm; town square
- **ÉPERLECQUES:** Fridays 3pm-7pm; town hall square
- **ESQUERDES:** Wednesdays from 2pm; place Léon Blum
- **FAUQUEMBERGUES:** Thursdays 8am-12.30pm; place Abbé Delannoy
- **LUMBRES:** Fridays 8am-12pm; place Jean Jaurès, town centre
- **MERCK-SAINT-LIEVIN:** Tuesdays 4pm-7pm; place Hamelet
- **PIHEM:** Mondays 4pm-7pm; André Delobel community centre car park
- **SAINT-OMER:**
 - Wednesdays 8am-1pm; place Perpignan
 - Thursdays 8am-1pm; place de la Ghière
 - Saturdays 8am-1pm; place Foch
- **SAINT-MARTIN-LEZ-TATINGHEM:** Wednesdays 2pm-6.30pm; place C. Belin
- **THÉROUANNE:** Tuesdays 8.30am-12.30pm - church square
- **TOURNEHEM-SUR-LA-HEM:** Fridays 4pm to 6.30pm (until 9pm in August, with entertainment) - place de la comtesse Mahaut d'Artois
- **WIZERNES:** Sundays 8am-1pm - place Jean Jaurès
- **ZUDAUSQUES:** Fridays 4pm-7pm - chemin des Lilas - Ferme Marcotte



Find out about our weekly markets and events in our online diary
All unsere Wochen- und Eventmärkte finden Sie in unserem Veranstaltungskalender auf www.TOURISME-SAINTOMER.com

Die Märkte im Pays de Saint-Omer

Wie schön ist es, ein Reiseziel über seine Gastronomie und seine lokalen Produkte zu entdecken! Mit einem Korb zu Fuß auf den Markt zu gehen, ist eine wahre Lebenskunst, die wir Sie einladen, zu erleben, indem Sie unsere lokalen Produzenten und Handwerker sowie unsere Gemüsebauern kennenlernen. Diese freuen sich darauf, Ihnen ihr köstliches Gemüse vorzustellen, das in einer großzügigen Erde wächst und zum Ruf und zum Stolz des Audomarois beiträgt.

UNSERE WOCHENMÄRKTE:

- **AFFRINGUES:** Mittwoch 16:00 bis 18:00 Uhr; La Place
- **AIRE-SUR-LA-LYS:** Freitag 08:00 bis 12:00 Uhr, Grand' place und Place Notre-Dame
- **ARQUES:** Dienstag 08:00 bis 13:00 Uhr; Place Roger Salengro
- **BLENDECQUES:** Donnerstag 08:00 bis 13:00 Uhr; Place de la Libération
- **BLÉQUIN:** Mittwoch ab 16:00 Uhr; Mehrzweckhalle
- **ECQUES:** Dienstag 15:30 bis 19:00 Uhr; La Place
- **ÉPERLECQUES:** vFreitag 15:00 bis 19:00 Uhr; Place de la Mairie
- **ESQUERDES:** Mittwoch ab 14:00 Uhr; Place Léon Blum
- **FAUQUEMBERGUES:** Donnerstag 08:00 bis 12:30 Uhr; Place Abbé Delannoy
- **LUMBRES:** Freitag 08:00 bis 12:00 Uhr; Place Jean-Jaurès Stadtzentrum
- **MERCK-SAINT-LIEVIN:** Dienstag 16:00 bis 19:00 Uhr; Place Hamelet
- **PIHEM:** Montag 16:00 bis 19:00 Uhr; Parkplatz Mehrzweckhalle André Delobel
- **SAINT-OMER:**
 - Mittwoch 08:00 bis 13:00 Uhr; Place Perpignan
 - Donnerstag 08:00 bis 13:00 Uhr; Place de la Ghière
 - Samstag 08:00 bis 13:00 Uhr; Place Foch
- **SAINT-MARTIN-LEZ-TATINGHEM:** Mittwoch 14:00 bis 18:30 Uhr; Place C. Belin
- **THÉROUANNE:** Dienstag 08:30 bis 12:30; Kirchplatz
- **TOURNEHEM-SUR-LA-HEM:** Freitag 16:00 bis 18:30 Uhr (bis 21:00 Uhr im August, mit Animationen), Place de la Comtesse Mahaut d'Artois
- **WIZERNES:** Sonntag 08:00 bis 13:00 Uhr; Place Jean-Jaurès
- **ZUDAUSQUES:** Freitag 16:00 bis 19:00 Uhr; Chemin des Lilas - Ferme Marcotte

Our special events markets: Unsere eventmärkte:

FARMERS' MARKET, in Saint-Omer

BAUERNMARKT, in Saint-Omer

Sunday 8 June, from 11am

At the end of the famous Randonnée du chou-fleur (cauliflower walk), which celebrates the start of the cauliflower harvest in the Audomarois marshes, meet our local producers.

Information: confrerie.choufleur@orange.fr

Sonntag, 8. Juni, ab 11 Uhr

Im Anschluss an die berühmte Blumenkohlwanderung, die den Beginn der Blumenkohlernte im Marais Audomarois feiert, treffen Sie unsere regionalen Produzenten.

Informationen: confrerie.choufleur@orange.fr

A SUMMER EVENING AT THE MARKET, in Coulomby

EIN SOMMERABEND AUF DEM MARKT, in Coulomby

Friday 6 June, 5-9pm

Imagine a beautiful summer evening with local producers, craftspeople and designers... all in a friendly country atmosphere. Information: +33(0)3 21 12 94 94.

Freitag, 6. Juni, 17-21 Uhr

Stellen Sie sich einen schönen Sommerabend mit lokalen Produzenten, Handwerkern und Designern vor... Das Ganze wird von einer ländlichen und geselligen Atmosphäre begossen. Auskünfte unter +33 (0)3 21 12 94 94

NOCTURNAL REGALADES, in Tournehem-sur-la-Hem

DIE NÄCHTLICHEN SCHLEMMEREIEN in Tournehem-sur-la-Hem

Fridays 1, 8, 15 and 22 August, from 5.30pm to 9pm

Musical entertainment and a giant barbecue will ensure you have a wonderful time! Bring your cutlery and make up your own plate as you please! Information: +33(0)3 21 35 61 34.

Freitags, 1., 8., 15. und 22. August, von 17:30 bis 21:00 Uhr

Musikalische Unterhaltung und ein riesiger Grill, der Ihnen zur Verfügung steht, werden Ihnen einen wunderbaren Moment beschern! Bringen Sie Ihr Besteck mit und stellen Sie sich vor Ort Ihren Teller nach Lust und Laune zusammen! Auskünfte unter +33 (0)3 21 35 61 34.

GB *Dare, dream, create...*

Saint-Omer is a land of festivals and major events. Shows and events are common throughout the year. Not a week goes by without an exceptional event... Here are a few that are not to be missed.

DE *Sich trauen, träumen, kreativ sein ...*

Saint-Omer ist ein Land der Feste, Festivals und Großveranstaltungen. Das ganze Jahr über florieren Vorstellungen und Veranstaltungen. Nicht eine Woche vergeht ohne ein außergewöhnliches Event ... Hier ein paar, die man auf keinen Fall verpassen sollte.

GB EXHIBITION
FRANÇOIS CHIFFLART
& VICTOR HUGO,
DARK FANTASY
FROM 20 APRIL TO 28 AUGUST
SANDELIN MUSEUM - SAINT-OMER



DE AUSSTELLUNG
VOM 20. APRIL BIS ZUM 28. AUGUST
SANDELIN-MUSEUM - SAINT-OMER

GB STREET ARTS FESTIVAL
« SOUS LES PAVÉS L'ART »
9TH EDITION
FROM SATURDAY 7 TO MONDAY 9 JUNE
SAINT-OMER



DE STRAATKUNSTFESTIVAL
VON SAMSTAG 7 BIS MONTAG 9 JUNI
SAINT-OMER

GB NAUTICAL PARADE
47TH EDITION
SUNDAY 27 JULY
QUAI DU HAUT-PONT
SAINT-OMER

DE UMZUG AUF DEM WASSER
SONNTAG, 27. JULI
SAINT-OMER



GB STREET ARTS FESTIVAL
« MAIS OÙ VA-T-ON ? »
13TH EDITION
SATURDAY 14 AND SUNDAY 15 JUNE
FLÉCHIN

GB SAINT-OMER JAAZ FESTIVAL
11TH EDITION
FROM THURSDAY 3 TO SUNDAY 6 JULY
SAINT-OMER



NL STRASSENKUNST
ZATERDAG 14 EN ZONDAG 15 JUNI
FLÉCHIN

NL JAZZ FESTIVAL
DONNERSTAG, 3. BIS SONNTAG, 6. JULI
SAINT-OMER

GB

MEDIEVAL AND FANTASY FESTIVAL 9TH EDITION

SATURDAY 5 AND SUNDAY 6 JULY - SAINT-OMER



© L'œil du Nord

DE

MITTELALTERLICHES UND FANTASTISCHES FEST

SAMSTAG, 5. UND SONNTAG, 6. JULI
SAINT-OMER

GB

LIFT FESTIVAL

FROM FRIDAY 11 TO MONDAY 14 JULY
AT THE FONTINETTES BOAT LIFT
ARQUES



© Ville Arques

DE

FESTIVAL VAN DE SCHEEPSLIJF

VON FREITAG, DEN 11. JULI BIS
MONTAG, DEN 14. JULI
IM SCHIFFSHEBEWERK FONTINETTES
ARQUES

GB

À TRAVERS CHAMPS FESTIVAL 4TH EDITION

SATURDAY 23RD AUGUST
CLARQUES



© DR

DE

MUSIKFESTIVAL

SAMSTAG, 23. AUGUST - CLARQUES

GB **THE ANDOUILLE
FESTIVAL
63TH ÉDITION**
SATURDAY 6 AND SUNDAY
7 SEPTEMBER
AIRE-SUR-LA-LYS

DE **DAS ANDOUILLE
-FESTIVAL
IN AIRE-SUR-LA-LYS**
SAMSTAG, 6. UND
SONNTAG, 7. SEPTEMBER
AIRE-SUR-LA-LYS



© Tourisme en Pays de Saint-Omer

**Detailed information can be found
in the online diary at:**

Detaillierte Informationen finden Sie
in der Online-Agenda auf:
www.TOURISME-SAINTOMER.com

GB **GOLF OPEN HAUTS-DE-FRANCE
PAS-DE-CALAIS**
FROM WEDNESDAY 10 TO SATURDAY
13 SEPTEMBER
LUMBRES



© Tourisme en Pays de Saint-Omer

DE **GOLF OPEN**
MITTWOCH, 10. BIS SAMSTAG,
13. SEPTEMBER
LUMBRES

Autocars Bereyne

DEPUIS
1934

VOUS ACCOMPAGNENT DANS
TOUS VOS DÉPLACEMENTS :

Sorties, visites, séjours, spectacles



Transports scolaires, urbains,
lignes régulières

Écluse St-Bertin **SAINT-OMER**

03 21 93 34 34

cars-bereyne.fr

200227-4796-act

Practical information - Praktische Informationen



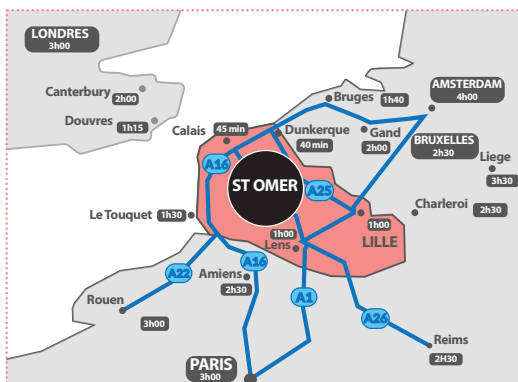
© Tourisme en Pays de Saint-Omer

GB HOW CAN YOU FIND US?

Located in the Hauts-de-France region, the Pays de Saint-Omer is easily accessible, even from neighbouring countries!

DE Wie kommen und finden Sie uns?

In der Region Hauts-de-France gelegen, ist das Pays de Saint-Omer auch von den angrenzenden Ländern aus leicht zu erreichen!



GB GETTING TO SAINT-OMER

By train:
TER Lille - Calais

By car:
A26 from Calais
A16 from Dunkerque
A25 from Lille
A26 from Reims
E42 / A25 from Brussels
A26 from Paris

DE WIE GELANGT MAN NACH SAINT-OMER?

Mit dem Zug:
TER Lille - Calais

Mit dem Auto:
Von Calais aus über die A26
Von Dunkerque aus über die A16
Von Lille aus über die A25
Von Reims aus über die A26
Von Brüssel aus über die E42 / A25
Von Paris aus über die A26

GB WHO ARE WE?

The Tourist Office has two tourist information offices, one in a pretty garden setting in the centre of Saint-Omer and the other at the Bailliage, a listed Flemish Renaissance monument in Aire-sur-la-Lys. It also offers a remote service by telephone, email or social networks. In addition to these services, the Tourist Office team has a number of missions to help travellers during their stay, as well as local residents to find out more about local life and its rich history.

DE Wer sind wir?

Das Fremdenverkehrsamt empfängt Sie in zwei Touristeninformationsbüros, eines in einem hübschen Garten im Zentrum von Saint-Omer und das andere in der Bailliage, einem unter Denkmalschutz stehenden flämischen Renaissancebau in Aire-sur-la-Lys. Es bietet auch eine Fernbetreuung per Telefon, E-Mail oder soziale Netzwerke an. Zusätzlich zu diesen Dienstleistungen übernimmt das Team des Fremdenverkehrsamtes mehrere Aufgaben, um Reisenden bei ihrem Aufenthalt zu helfen, aber auch den Einwohnern, um das lokale Leben und seine reiche Geschichte noch besser kennen zu lernen.

CONTACT

Kontaktdaten

TOURIST AND CONVENTION OFFICE OF THE PAYS OF SAINT-OMER
OFFICETOURISMUS UND KONGRESSBÜRO DES LANDES VON SAINT-OMER

7 Place Victor Hugo - 62500 SAINT-OMER
Tél. +33 (0)3 21 98 08 51 - contact@tourisme-saintomer.com
www.TOURISME-SAINTOMER.com

AIRE-SUR-LA-LYS TOURIST INFORMATION OFFICE
TOURISTISCHES INFORMATIONSBÜRO IN AIRE-SUR-LA-LYS

Le Bailliage, Grand'Place - 62120 AIRE-SUR-LA-LYS
Tél. +33 (0)3 21 11 96 12 - airesurlalys@tourisme-saintomer.com
www.TOURISME-SAINTOMER.com

TOURIST INFORMATION POINT:
MAISON FRANCE SERVICE ÉNERLYA
TOURISMUSINFOPUNKT: MAISON FRANCE
SERVICE ÉNERLYA

30 Avenue Roland Hugué - 62560 FAUQUEMBERGUES
Tél. +33 (0)3 74 18 20 03 - enerlya.ca-pso.fr

TOURIST INFORMATION POINT:
HOUSE OF ARCHAEOLOGY
TOURISTISCHER INFOPUNKT:
HAUS DER ARCHÄOLOGIE

Place de la Mairie - 62129 THÉROUANNE
Tél. +33 (0)3 21 38 01 62 - pah.saint-omer@gmail.com
www.PATRIMOINES-SAINT-OMER.fr



GB QUALITY TOURISM LABEL

The Tourist Office was awarded the Quality Tourism label in 2023. We are always ready to listen to you, and are committed to providing the best possible response to your requests.

DE Qualität Tourisme

Das Fremdenverkehrsamt hat 2023 das Gütesiegel Qualität Tourisme erhalten. Wir haben immer ein offenes Ohr für Sie und verpflichten uns, Ihre Anfrage bestmöglich zu beantworten.

GB TICKETS

For outings and activities, the Tourist Office ticket office offers a wide choice of events and activities all year round with various partners. Come and see us or visit our online ticket office:

www.TOURISME-SAINTOMER.com

DE Ticketverkauf

Für Ausflüge und Aktivitäten, die Sie unternehmen können, bietet der Kartenverkauf des Fremdenverkehrsamtes das ganze Jahr über eine große Auswahl an Veranstaltungen und Animationen mit verschiedenen Partnern an. Besuchen Sie uns oder im Online-Ticketshop:

www.TOURISME-SAINTOMER.com

Practical information - Praktische Informationen

GB DOGS IN THE SAINT-OMER AREA



It's new! This year, the Pays de Saint-Omer Tourist Office and Convention Bureau has been awarded the Toutourisme label in recognition of its commitment to tourists accompanied by their Touts. Our aim is to make it as easy as possible to visit as many places as possible with your dog, and to make our destination a pleasant and unforgettable place to stay for everyone!

So, when you visit the reception desk, Toutou can quench his thirst at the Toutou Bar, while our tourist advisors in Saint-Omer and Aire-sur-la-Lys will give you a Welcome Pack and a personalised 'Roadbook with Toutou' travel guide, full of inspiration for a carefree stay in the Pays de Saint-Omer.

DE Hunde im Pays de Saint-Omer

Das ist neu! In diesem Jahr hat das Office de Tourisme et des Congrès du Pays de Saint-Omer das Toutourisme-Label erhalten, das seine engagierte Arbeit mit Touristen, die von ihren Touts begleitet werden, würdigt. Es liegt uns am Herzen, den Besuch möglichst vieler Orte mit Toutou zu ermöglichen und unser Reiseziel zu einem für alle angenehmen und unvergesslichen Aufenthaltsort zu machen! Unsere Reiseberater in Saint-Omer und Aire-sur-la-Lys überreichen Ihnen ein Willkommenspaket und ein personalisiertes Reisebuch „Roadbook with Toutou“ mit Inspirationen für einen entspannten Aufenthalt in der Region Pays de Saint-Omer.



GB SHOP

With local products, we are asserting our desire to work the short circuit and to promote local craftsmen, producers and authors. With a relay at La Poste, you can buy a postcard and send it to your loved ones directly from our premises.

DE Laden

Mit Produkten aus der Region bekräftigen wir den Willen, kurze Wege zu beschreiten und lokale Handwerker, Produzenten und Autoren aufzuwerten. Durch die Einrichtung eines Relais bei der Post können Sie durchaus eine Postkarte kaufen und sie direkt von unseren Räumlichkeiten aus an Ihre Lieben versenden.

GB BIKE HIRE

The Pays de Saint-Omer Tourist Office has a new batch of Gitane bikes, three electrically-assisted all-terrain bikes and one Long Tail cargo bike, with a rear seat for one or two children aged between 5 and 12. Thanks to their standard basket and long range, you can take your picnic on board and set off for half-day or full-day adventures!

DE Fahrradverleih

Das Office de Tourisme et des Congrès du Pays de Saint-Omer besitzt einen neuen Satz Fahrräder der Marke Gitane, drei elektrisch unterstützte Allround-Fahrräder und ein Lastenfahrrad vom Typ Long Tail, dessen Rücksitz Platz für ein bis zwei Kinder



zwischen 5 und 12 Jahren bietet. Dank des serienmäßigen Korbs und der guten Reichweite können Sie Ihr Picknick einpacken und einen halben oder ganzen Tag lang zu neuen Abenteuern aufbrechen!

GB DOWNLOAD THE « OMERVEILLEUX PASS » APP

The PASS is a package that allows visitors to explore our region, enjoy its attractions and benefit from privileged or free access over a period of their choice: 24H, 48H or 72H.

Find out more at www.omerveilleuxparc.com or on the Omerveilleux Pass Saint-Omer app.

DE Download der „OMERVEILLEUX PASS“ app

Der PASS ist ein Pauschalangebot, das es Besuchern ermöglicht, unsere Region zu erkunden, ihre Sehenswürdigkeiten zu bewundern und von einem privilegierten oder kostenlosen Zugang zu



profitieren: 24, 48 oder 72 Stunden lang.

Weitere Informationen unter

www.omerveilleuxparc.com oder in der App Omerveilleux Pass Saint-Omer.

OUR PUBLICATIONS

Unsere Ausgaben



www.TOURISME-SAINTOMER.com
Info - Ticketing - Accommodation / Info - Ticketverkauf - Unterkünfte

GB ROADBOOK

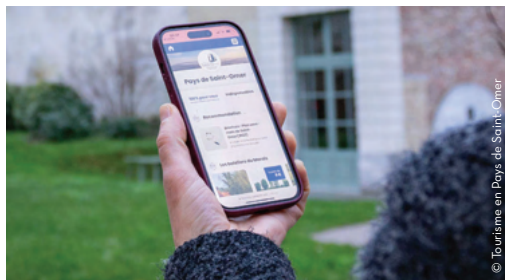
Need ideas?

- Activities for your children during the holidays?
- Free events and good ideas for the weekend?
- Places to visit with your dog?

Come along or contact the Tourist Office to get your own personalised, up-to-date booklet, in real time and free of charge!

DE Brauchen Sie Ideen?

- Nach Aktivitäten für Ihre Kinder in den Ferien?
 - Nach kostenlosen Veranstaltungen und Geheimtipps für das Wochenende?
 - Orte, die Sie mit Ihrem Hund besuchen können?
- Kommen Sie vorbei oder kontaktieren Sie das Office, um Ihr persönliches Notizbuch zu erhalten - aktuell, in Echtzeit und kostenlos!



Follow us and share your experiences on [#paysdesaintomer](https://www.instagram.com/paysdesaintomer)
Folgen Sie uns und teilen Sie Ihre Erfahrungen auf
[#paysdesaintomer](https://www.instagram.com/paysdesaintomer)



© Tourisme en Pays de Saint-Omer

Ideas for hiking...

Ideen zum Wandern...

GB In order to explore this multifaceted territory, more than 30 hiking information sheets are available free of charge on **www.TOURISME-SAINTOMER.com** or in paper version at the price of €0.50 at the Tourist Office and the Maison du Marais reception desks.

DE Um unsere facettenreiche Region besser kennenzulernen, stehen Ihnen 30 Wanderungen zur Verfügung, die Sie kostenlos auf **www.TOURISME-SAINTOMER.com** abrufen können. Diese sind zudem für 0,50 Euro in den Fremdenverkehrsämtern und in der Maison du Marais in gedruckter Form erhältlich.



Légend

 Étoilé Michelin
 Gault & Millau

 Omerveilleux PASS
 Seller Omerveilleux PASS

 Dog allowed
 Dog prohibited

 Bike Home



JEUX
RESTAURATION
ÉVÉNEMENTS

LE PLUS GRAND PARC DE JEUX INDOOR D'EUROPE

En savoir plus !



**DRIFT
SENSATION**

De la glisse et du fun !

plus d'infos



**18 ACTIVITÉS • 3 RESTAURANTS • SÉMINAIRES
ANNIVERSAIRES • EVJF / EVG • CENTRES AÉRÉS**

www.planetaire.fr - 1 rue de Constantinople 62120 AIRE-SUR-LA-LYS - 03.76.15.00.43



*Casa
di Napoli*

CASA DI NAPOLI
SPÉCIALITÉS ITALIENNES
ATMOSPHÈRE PITTORESQUE
D'UNE RUE ITALIENNE
1 rue de Constantinople
AIRE-SUR-LA-LYS - Tél. 03 76 15 00 45

*Le Buffet
de la Lys*

LE BUFFET DE LA LYS
BUFFET À VOLONTÉ
DE SPÉCIALITÉS DIVERSES
UNE EXPÉRIENCE GOURMANDE !
1 rue de Constantinople
AIRE-SUR-LA-LYS - Tél. 03 76 15 00 44



SNACK FAST & GOOD
LIEU IDÉAL POUR UN REPAS
SERVI RAPIDEMENT - BURGERS MAISON
1 rue de Constantinople
AIRE-SUR-LA-LYS - Tél. 03 76 15 00 43

**THÉ
DANSANT**
Planet Air

10€
rentée 15h-19h

Tous les jeudis et le 2^{ème} dimanche du mois

www.planetaire.fr - 1 rue de Constantinople
62120 Aire-sur-la-Lys - 03 76 15 00 43





NEED IDEAS?

- ACTIVITIES FOR YOUR CHILDREN DURING THE HOLIDAYS?
- OUTINGS DURING THE HOLIDAYS?
- FREE EVENTS AND GOOD PLANS?
- PLACES TO VISIT WITH YOUR DOG?

COME OR CONTACT THE TOURIST OFFICE

TO GET YOUR PERSONALISED NOTEBOOK,
UPDATED IN REAL TIME AND FREE OF CHARGE!

Brauchen Sie Ideen?

- nach Aktivitäten für Ihre Kinder in den Ferien ?
- nach Ausflügen in den Ferien ?
- nach Veranstaltungen UND KOSTENLOSEN GUTSCHEINEN ?
- nach Orten, die Sie mit Ihrem Hund besuchen können?

Kommen Sie ODER wenden Sie sich an das
Fremdenverkehrsbüro, um Ihre personalisierte
Broschüre zu erhalten, die in Echtzeit und kosten-
los aktualisiert wird!

 VISIT PAYS DE SAINT-OMER

 +33(0)3 21 98 08 51

 CONTACT@TOURISME-SAINTOMER.COM

 PAYS DE
Saint-Omer
Office de Tourisme et des Congrès

Tourisme
en pays de Saint-Omer

www.TOURISME-SAINTOMER.COM

